

2023 年 8 月

2024年 EAP 最終草  
案更新

# Yolo 縣 California 《選民選擇法》 2024 至 2028 年選舉管理計劃



Jesse Salinas

縣估稅員/書記官—記錄官/選舉

625 Court Street, Suite B-05

Woodland, CA 95695

(530) 666-8133

[elections@yolocounty.org](mailto:elections@yolocounty.org)



# YOLO 縣

## 選舉事務處

625 COURT STREET, ROOM B-05, WOODLAND CA 95695

(電話) 530.666.8133 (傳真) 530.666.8123

JESSE SALINAS

選民登記官

2023年6月



尊敬的選民：

我很高興向大家介紹此Yolo縣《選舉管理計劃》(Election Administration Plan, EAP)的首次更新，此計劃將用於根據成功的《選民選擇法》進行選舉管理。此項修訂後的選舉管理計劃向我們展示在2022年選舉週期根據《選民選擇法》取得的重大成就，並為未來延續這些成就奠定基礎。

Yolo縣選舉事務處納入了我們社區成員的寶貴回饋和意見，我們很自豪能夠呈現這項選舉管理計劃。我們誠邀您在更新過程中分享您的見解和想法。

通過的選舉管理計劃是塑造Yolo縣未來的投票和選舉進程的一個重要里程碑。其概述《選民選擇法》的各種方面，包含簡化的郵寄投票程序、方便的投票中心、位於策略要地的選票投遞箱位置，以及將加強我們選舉系統的尖端技術。

選舉管理計劃的一個關鍵要素是「選民教育和外展計劃」（外展計劃），該計劃在確保我們成功實作《選民選擇法》模式和未來選舉方面發揮著關鍵作用。我們重視投票無障礙諮詢委員會和語言無障礙諮詢委員會成員的意見和建議。我們透過納入公共社區外展會議期間收到的回饋以及兩個諮詢委員會提供的見解，進一步完善了外展計劃。您可以在「公眾評論」部分的附錄I中找到審查期間收到的公眾評論彙編，以及納入選舉管理計劃的具體意見。

基於我們在2022年選舉週期中透過《選民選擇法》模式取得的巨大成功，我們期待繼續推進我們的實作工作。我和我盡職盡責的工作人員仍致力於促進包容性的程序，維護投票誠信，確保選舉過程安全、透明、準確和公平。

如果您對《選民選擇法》、即將到來的選舉活動或我們的選舉管理計劃有任何疑問，請隨時致電(530) 666-8133或發送電子郵件至[elections@yolocounty.org](mailto:elections@yolocounty.org)聯繫Yolo縣選舉事務處。我們隨時為您提供所需的資訊和援助。

懷著重新燃起的興奮和堅定不移的奉獻精神，我們對Yolo縣未來的投票和選舉活動充滿期待。

A handwritten signature in blue ink that reads "Jesse Salinas".

Jesse Salinas

Yolo 縣估稅員/書記官—記錄官/選民登記官

# 目錄

第 1 節：選舉管理計劃 .....	7
概覽 .....	7
郵寄投票選票.....	8
交回已投票的郵寄投票選票.....	8
遠端無障礙郵寄投票.....	9
投票中心和選票投遞箱地點.....	9
投票中心 .....	10
投票中心公式和地點注意事項 .....	11
殘障選民的無障礙投票中心 .....	11
投票中心運營日和運營時間 .....	12
投票中心佈局 .....	12
投票中心人員配備和培訓.....	13
投票中心的選舉技術.....	15
行動投票中心.....	15
官方選票投遞箱.....	16
選票投遞箱地點招募程序.....	16
選票投遞箱運營日和運營時間 .....	16
選票投遞箱收取小組.....	17
語言無障礙和援助.....	17
郵寄投票選票選民的語言援助 .....	18
對現場選民的語言援助.....	18
電話服務 .....	18
安全和應急計劃.....	19
投票中心的保安措施.....	19
預防投票中心程序受干擾.....	20
發生干擾時繼續工作.....	20
財政影響和成本比較.....	21
外展費用 .....	21
進一步解決無障礙和參與度差異.....	22

<b>第 2 節：選民教育和外展計劃 .....</b>	<b>24</b>
概覽與一般要求.....	24
社區參與 .....	24
數位無障礙性.....	24
社區合作夥伴.....	25
個人選民網路.....	25
語言無障礙諮詢委員會.....	25
投票無障礙諮詢委員會.....	26
語言少數族裔社區之教育與外展.....	27
殘障社區的教育和外展.....	28
與選民直接聯絡.....	28
與選民間接聯絡.....	29
<b>第 3 節：附錄 .....</b>	<b>31</b>
附錄 A   語言要求.....	33
附錄 B   擬議投票中心與選票投遞箱.....	35
投票中心、行動投票中心和選票投遞箱地點 .....	35
投票中心、行動投票中心和選票投遞箱開放時間 .....	40
附錄 C   投票中心大樓佈局.....	42
UC Davis – ARC 宴會廳 A 與 B (2022 年) .....	43
退伍軍人紀念中心 - 多功能室 (2022 年) * .....	44
Montgomery 小學 - 多功能室 (2022 年) .....	45
Emerson 國中 - 室內公共活動室 (多功能室) (2022 年) .....	46
Espero 社區大廳 (2022 年) .....	47
Bridgeway Lakes 船庫 (2022 年) .....	48
West Sacramento 市政廳廣場 - 157 室和 160 室 (2022 年) * .....	49
Bryte CCT – Bryte 咖啡館 (2022 年) .....	50
Winters 公共安全設施 – EOC 訓練室 (2022 年) * .....	52
Woodland 高中 – 體育館 (2022 年) .....	53
Pioneer 高中 – 食堂 (2022 年) * .....	54
Woodland 社區與老年中心 – 宴會廳 3 (2022 年) .....	55
行動投票中心 (2022 年) .....	56

附錄 D   諮詢委員會 .....	58
投票無障礙諮詢委員會構成 .....	58
投票無障礙諮詢委員會會議安排 .....	58
語言無障礙諮詢委員會構成 .....	59
語言無障礙諮詢委員會會議安排 .....	59
附錄 E   社區合作夥伴與活動 .....	61
社區活動 .....	64
邀請市民選擇選舉管理計劃諮詢會日期和時間的社群媒體範例 .....	64
邀請市民參加選舉管理計劃諮詢會的宣傳單範例 .....	65
高中青年選民登記活動與女性選民聯盟傳單範例 .....	65
Yolo 縣估稅員/書記官—記錄官/選舉部 (Assessor/Clerk-Recorder/Elections, ACE) 社群媒體聯絡人 .....	66
附錄 F   媒體合作夥伴 .....	68
附錄 G   直接提供給選民的聯絡資料 .....	71
附錄 H   地圖和空間數據 .....	92
投票中心地圖 .....	92
選票投遞箱地圖 .....	95
公共交通路線 .....	98
包容性民主中心地圖 .....	103
郵寄投票使用率低的地區 .....	106
縣人口統計數據空間分析 .....	110
附錄 I   公眾評論 .....	120
附錄 J   應急響應計劃範例 .....	138
概覽 .....	141
Yolo 縣選舉事務處應急響應計劃 .....	142
警戒等級 #1：提高安全性 .....	142
警報等級 #2：公眾與工作人員的疏散工作 .....	142
安全標準基準 .....	143
指派的角色與授權 .....	143
演習/新員工培訓 .....	143
滅火器、急救箱、手電筒及水源 .....	143
物理措施 .....	144

網路安全風險管理.....	144
伺服器和網路備份.....	145
非工作時間發生的緊急情況 .....	145
縣行政大樓的疏散.....	146
管理.....	146
郵寄投票 .....	146
競選服務 .....	147
註冊與外展服務.....	147
轄區業務 .....	148
選舉事務處處理區.....	149
具體情境 .....	150
投票系統與技術.....	150
網路安全事件響應.....	151
單個投票中心的緊急情況.....	151
影響不止一個投票地點的緊急情況.....	153
投票中心 .....	153
影響收集路線或現場工作人員的緊急情況.....	154
電話系統故障 .....	154
電力或技術故障.....	154
人員或投票站工作人員短缺 .....	155
選舉後的檢票期 .....	156
使用人工系統進行選舉.....	156
緊急通訊計劃.....	157
替代通訊方案 .....	157
保護和恢復記錄.....	158
已計票和未計票的選票.....	158
附錄 K   互助諒解備忘錄：緊急備用計票服務協議 .....	160
附錄 L   縮寫和詞彙表 .....	164
附錄 M   立法和法規引用 .....	178
加州《選舉法規》第 4005 條。 .....	178
《加州法規》引用 .....	189

## 第1節：選舉管理計劃

### 概覽

EC第4005(a)(10)(l)(i)(VI) 條

Yolo縣是加州最早幾個縣之一，1850年建州時，縣人口估計為1,086人。Yolo縣選舉事務處是由Yolo縣估稅員/書記官/記錄官/選民登記官領導的三個夥伴機構之一，每四年進行一次選舉。由於選舉是我們民主的基礎，公眾對選舉公平性和準確性的信心至關重要。我們為每一位候選人、每一位選民和每一場競選活動提供同樣優質的服務。

2016年，參議院第450號法案制定了《選民選擇法》。（2018年，有五個縣 [Madera、Napa、Nevada、Sacramento和San Mateo] 轉為遵循《選民選擇法》。）《選民選擇法》模式規定每位選民都會收到郵寄投票選票，並以投票中心取代傳統投票站。2020年3月總統初選在傳統投票站模式下進行，Yolo縣一天內有96個投票站開放。由於新冠肺炎疫情的相關人身安全規定，Yolo縣在2020年11月總統大選和2021年9月州長罷免選舉中以選民援助中心取代了這些傳統投票站。每個選民援助中心會開放四天。**2022年，Yolo縣正式成為選民選擇法縣，並根據《選民選擇法》成功舉行兩次全州選舉。**

在《選民選擇法》模式下，Yolo縣**將持續營運至少13個投票中心，其中三個開放11天，十個開放四天，包括週末、節假日和選舉日。行動投票中心會提供您在投票中心可以找到的所有服務，並造訪Clarksburg、Dunnigan、Guinda、Knights Landing、Madison、Yolo和Zamora等城鎮。**在《選民選擇法》模式下將增加額外**16個**安全選票投遞箱，並且將開放30天，包括選舉日。Yolo縣選民可選擇在13個投票中心或**行動投票中心**之一進行投票，所有這些中心皆提供更高水平的服務，包括**依需求選票服務和選民登記**。

至少有**30個地點**（**13個投票中心、行動投票中心、16個選票投遞箱以及Yolo縣選舉事務處本身**）可用於交回郵寄投票選票。選民也可以郵寄其已付郵資的郵寄投票選票。正如在疫情期間舉行的選舉所證明的那樣，這種**替代**選舉方式對選民有很多益處。**《選民選擇法》選舉模式的便利性**將透過提高選民參與度和殘障選民投票的方便性來幫助**Yolo縣居民**。

Yolo縣選舉事務處**已於**2021年8月成立了投票無障礙諮詢委員會和語言無障礙諮詢委員會。

Yolo縣選舉事務處必備一份選舉管理計劃**草案**。選舉管理計劃向Yolo縣選民提供《選民選擇法》的相關資訊。其中說明郵寄投票程序、**投票**中心和選票投遞箱地點，以及**選舉事務處用於進行選舉之技術**。其還概述了我們的選民外展計劃。Yolo縣選舉事務處還將舉行社區外展會議。

**我們**在此選舉管理計劃中提供了縮寫詞和詞彙表，您可以在附錄L中找到。本詞彙表的目的是讓選舉管理計劃的讀者更能了解選舉過程並定義文件中使用的某些術語。關於釐清和理解某些條款相關的細微要求，請參閱選舉管理計劃中的具體內容。

**外展摘要：**在我們遵循《選民選擇法》的過程中，Yolo縣將**繼續**與我們兩個諮詢委員會（語言無障礙諮詢委員會和投票無障礙諮詢委員會）的成員和其他社區代表合作。選民教育和外展工作將利用各種媒體，包括印刷品、社群媒體、廣播和電視開展。每位選民將收到兩封郵件，說明所有選民都將收到郵寄選票以及其投票選項和可用服務。所有通訊均將按照**1965年聯邦《投票權利法案》**的要求進行翻譯。

## 郵寄投票選票

根據《選民選擇法》，從選舉前29天開始，所有**有效**登記的選民都會收到一張選票和一個**已付郵資的回郵身分證明信封**。郵寄給選民的資料包還將包含選民說明以及投票中心和選票投遞箱地點及營運時間的清單。

自2021年起，Yolo縣不再強制要求以英語以外的語言提供正式選票。

自2021年起，根據加州《選舉法規》(EC)第14201條，Yolo縣必須提供翻譯成四種語言（西班牙文、中文、韓文和旁遮普文）的**僅供**參考選票，稱為「摹本」選票。**我們**也提供俄文摹本選票，以支持本縣內的大量俄羅斯群體。摹本選票**不是正式選票**，可以根據需求發送給任何選民。**所有**投票地點均提供摹本選票、相關說明和雙語援助。

聯邦要求每五年發佈一次。本州要求在州長當選的每年1月1日之前發佈。最新的Yolo縣所有語言要求清單包含在附錄A中。

任何加州選民均可在州務卿的「我的選票在哪裡？」網站 (<https://california.ballottrax.net/voter/>) 上在線登記選票追蹤通知。沒有連接網際網路或需要幫助的選民可以致電選舉事務處，以登記選票追蹤服務。選民可透過自動回覆電子郵件、簡訊（文本）或語音電話接收郵寄選票狀態的更新資訊。Yolo縣透過定制的美國郵政服務智能郵件條形碼擴展此服務，使選民能夠透過美國郵政服務郵件系統檢查站追蹤其選票。

選民可致電 (530) 666-8133、(916) 375-6490或 (800) 649-9943；將請求傳真至 (530) 666-8123；發送電子郵件至[elections@yolocounty.org](mailto:elections@yolocounty.org)；或親臨投票中心或Yolo縣選舉事務處要求補發選票或獲得選票追蹤服務。

所有郵寄選票回郵身分證明信封在計票前均經過資格審查。選民必須在回郵身分證明信封上簽名。回郵信封上的簽名將會與該選民登記記錄中存檔的簽名進行比較。如果簽名匹配，投票將被接受。如果簽名有問題，該選票將受到質疑。選民有機會根據EC第3019條解決簽名問題。如果選票受到質疑，將透過郵件聯繫該選民。如果該選民在其選民登記申請中提供了電話和/或電子郵件，我們還將透過這些方式與其聯絡。然而，**無需等待選舉事務處聯繫即可更新簽名**。如果選民的簽名已更改，並且他們認為簽名可能與他們在Yolo縣選舉事務處存檔的簽名不再匹配，則可以使用新簽名重新登記投票。

## 交回已投票的郵寄投票選票

選民可以在全縣內將其簽名的回郵身分證明信封投入眾多安全的官方選票投遞箱之一。**至少有兩名**Yolo縣選票收取小組成員**依照州務卿指引**的時間表從選票投遞箱收集選票。

選民還可以將已投票的郵寄投票選票放在簽名的回郵身分證明信封中，並投遞至投票中心、美國郵局或USPS收集郵箱。或者，接受住宅郵件服務的選民可以讓郵遞員收取選票。透過USPS使用已付郵資的回郵身分證明信封交回選票時，無需支付郵資。

**如需2022年選舉週期使用的地點清單和地圖**，請參閱附錄B（選票投遞箱的地點可能會根據地點託管的可利用性而發生變化）。

選舉期間，選票投遞箱和投票中心的營運時間會發佈在Yolo縣選舉網頁上

(<https://www.yoloelections.org>) 並且可以在《縣選民資訊指南》、郵寄投票包和郵件中找到。

## 遠端無障礙郵寄投票

EC第4005(a)(8)(C) 條、第4005(a)(10)(B)(xii) 條、第4005(a)(10)(E)(iii) 條、第4005(a)(10)(I)(i)(II) 條、第4005(a)(10)(I)(i)(IV) 條和第4005(a)(10)(I)(ii) 條

遠端無障礙郵寄投票系統允許選民在自己的裝置上取得和標記選票的電子版本，如個人電腦或智慧型手機。因為使用自己的裝置，他們可能會使用自己的輔助技術，如螢幕閱讀器進行導覽和標記選票等功能。若要使用遠端無障礙郵寄投票系統，選民必須能夠存取必要裝置，包括連網電腦、智慧型手機或類似裝置和印表機。選民必須輸入其個人身分資訊 (PII)，以便縣選舉工作人員驗證其投票資格。選民資格得到驗證後，他們就可以使用遠端無障礙郵寄投票網站，以電子方式標記選票，並下載選舉資訊和選票回郵說明。選民使用遠端無障礙郵寄投票系統標記選票後，選民必須將選票列印在紙上，並使用與郵寄紙質選票相同的回郵方法將印出之選票回郵給選舉事務人員。

Yolo縣選舉事務處使用Democracy Live's Secure Select System 1.2.2版託管我們的遠端無障礙郵寄投票工具並顯示無障礙縣選民資訊指南。WCAG 2.0和第508條規定的無障礙要求。（**如需合規之定義，請參閱附錄L**）

縣政府發放的選票回郵身分證明信封有兩個孔，有視覺障礙的選民可以將其用作簽名指南，以定位信封上的簽名線。孔的設計也確保選民在信封的正確一側簽名。

雖然程序很簡單，但縣政府正在與Democracy Live合作，為遠端無障礙郵寄投票提供展示網站，以便選民能夠在實際投票前嘗試該系統。為了試用這一展示系統，選民必須輸入基本的個人身分資訊 (PII) 以驗證其資格。

## 投票中心和選票投遞箱地點

EC第4005(a)(10)(B) 條

《選民選擇法》為投票中心和選票投遞箱的放置和地點制定了詳細的標準和公式。投票中心和/或選票投遞地點可能會根據地點託管的可利用性而發生變化。根據《選舉法規》中列出的考慮因素和要求選擇地點：

- 臨近公共交通
- 臨近郵寄選票使用率歷來較低的社區
- 臨近人口中心
- 臨近語言少數群體社區
- 臨近殘障選民
- 臨近家庭車輛擁有率低的社區
- 臨近低收入社區
- 臨近未登記投票且可能需要當天進行選民登記的符合資格的選民社區
- 臨近處於偏遠地理位置的群體，包括美洲原住民保留地
- 可使用無障礙設施和免費停車場
- 選民乘車或公共交通工具前往投票地點所需的距離和時間
- 為無法透過郵寄選票投票的殘障選民提供使用替代方法進行投票的需求。

- 交通模式
- 除根據這些考量建立一定數量的投票中心外，設立行動投票中心的需求。
- 位於公立或私立大學或學院校園內的投票中心

## 投票中心

EC 第 4005(a)(10)(I)(ii) 條

Yolo縣的投票中心在現場投票地點提供高水平的服務。投票中心能夠提供比傳統投票站更多的服務。

Yolo縣選民可以使用縣內的任何投票中心，從而增加選民獲得和接受服務的靈活性和便利性。在投票中心，選民將能夠：

- 進行紙質選票投票，通常稱為現場選票，可直接放入選票投遞箱，無需郵寄投票所使用的回郵身分證明信封
- 獲得補發郵寄投票選票
- 獲得補發郵寄投票選票回郵身分證明信封
- 投遞已投票的郵寄投票選票
- 接受英語以外語言的協助
- 使用符合《美國殘障人士法案》(Americans with Disabilities Act) 要求的無障礙設備私密且獨立地標記選票
- 登記投票
- 更新選民登記
- 投出臨時或有條件的選民登記選票

在登記結束前（選舉日前15天）尚未登記的選民可以在任何投票中心完成有條件選民登記信封並在選舉日當天進行臨時選票投票。

投票中心的工作人員可以實時訪問VoteCal、全州選民登記數據庫和縣選舉管理系統 (EMS)。這種加密連接將允許投票中心工作人員透過電子選民登記冊 (ePollbook) 查找和更新每個選民的狀態。選民在投票中心收到現場選票後，他們的郵寄投票選票將失效，即使交回郵寄投票選票，也不會被接受。如果ePollbook指出選民的郵寄投票選票已被接受，則無法向選民發放現場選票或郵寄投票選票。Yolo縣擁有、監管和維護安全通訊連結。

在COVID-19肆虐期間，Yolo縣執行類《選民選擇法》模式來進行（舉行）選舉。投票中心的Tenex ePollbook取代了紙質選民名單。Tenex Precinct Central ePollbook系統由加州州務卿認證。類《選民選擇法》模式顯示選民和工作人員可以輕鬆使用ePollbook進行選民登記。Precinct Central系統提供允許選民查看所有投票中心等待時間的一覽表。

每個投票中心將配備至少三台Hart InterCivic Verity Touch Writer選票標記設備以及一些無障礙投票台。每個地點會配備至少兩台依需求選票 (BOD) 列印機，即Hart InterCivic Verity Print，以確保可以向每位選民發放正確的選票。巡迴檢查員（巡檢員）會接受培訓並配備備用依需求選票列印機，以防列印機出現問題或需要列印大量選票。

每個投票中心還應要求提供路邊投票服務。路邊投票允許無法下車或因健康或殘障原因無法進入投票中心的選民無需進入建築內即可投票。選民可以將車停在盡可能離投票區較近的地方或指定的路邊投票地點。選民透過撥打每個投票中心路邊投票標牌上的指定電話號碼之一聯繫投票中心

團隊，請求路邊投票服務。

## 投票中心公式和地點注意事項

EC第4005(a)(4)(A) 條；EC第4005(a)(10)(l)(vi)(I) 條；及EC第4005(a)(10)(l)(vi)(III) 條

《選民選擇法》已制定一套公式，用於根據選舉日前88天確定的登記選民人數確定所需投票中心的最低數量。《選民選擇法》縣必須為每50,000名登記選民提供一個開放11天的投票中心，為每10,000名登記選民提供一個開放四天的投票中心。

根據《選民選擇法》中針對登記選民超過120,000名的縣概述的算法，Yolo縣所需最低數量為三個開放11天（選舉日當天和選舉日前10天）的投票中心，以及13個開放四天（選舉日當天和選舉日前3天）的投票中心。

表 1 投票中心公式

距離選舉日的天數	每個投票中心的登記選民數量	每日總小時數	預計最少投票中心數量†
10 天	50,000 名選民	8 小時	3 個投票中心
3 天	10,000 名選民	8 小時	12 個投票中心
選舉日當天	10,000 名選民	13 小時	12 個投票中心

† 基於大約 118,000 名登記選民（截至 2023 年 8 月）

Yolo縣選舉事務處將使用以往選舉的數據、選民習慣、人口普查記錄、社區回饋和對該地區的了解來為我們的投票中心挑選最佳地點。我們認識到根據《選舉法規》(EC) 第4005(a)(10)(B) 條的附加標準考量，可能存在某些不理想的地點。然而，我們努力考量盡可能多的因素，以便我們的選民能夠擁有方便且可及的資源和地點。如需2022年選舉週期中使用的投票中心地點，請參閱附錄B。我們規劃在下次選舉中使用這些地點；然而，投票中心地點可能會根據地點託管的可利用性而發生變化。

## 殘障選民的無障礙投票中心

EC第4005(a)(10)(l)(ii) 條、第4005(a)(10)(l)(vi)(X) 條和第4005(a)(10)(l)(vii) 條

所有潛在投票中心都會按照與加州康復部合作設計的加州州務卿「投票地點無障礙指引」進行問卷調查。這些嚴格的要求可以確保盡可能為殘障選民進入投票地點和投票中心提供便利。值得注意的是，《選民選擇法》並未對投票地點或投票中心的無障礙設施提出新的法律或要求。相反，根據「投票地點無障礙指引」，它們均為縣選舉人員必須遵守的法律法規彙編。「投票地點無障礙指引」可在州務卿的網站上查閱，網址為<https://www.sos.ca.gov/elections/publications-and-resources/polling-place-accessibility-guidelines>

所有投票中心都符合1990年《美國殘障人士法案》(ADA) 為以下方面設立的無障礙標準：建築物、用作投票中心的房間以及透過現有或臨時緩解方案前往投票室的路徑。全縣投票中心地點的規模各不相同。每個投票中心會配備三台Hart InterCivic Verity Touch Writer無障礙選票標記裝置，以最大限度地保護選民的私隱。如投票中心部分所述，所有投票中心均配備提供路邊投票的資源。

Hart InterCivic Verity Touch Writer選票標記裝置具有使暫時或永久殘障選民能夠私下獨立行使投票

權的功能。「私密且獨立」意味著這些裝置可以讓他們進行投票，而不必依賴他人幫助他們標記選票，也不必向其他人透露他們是如何投票，從而保護他們進行保密投票的權利。這些功能包含觸控式螢幕；附有滾輪和「選擇」按鈕的手持控制器；更改螢幕上文字大小和顏色對比度的選項；用於收聽選票之音訊版本的耳機和用於電子導覽和標記選票的音訊說明；以及用於連接選民的觸覺按鈕或選民的吹啜式裝置的連接埠。選票標記裝置僅提供英文文字和音訊；它們不會以其他語言提供資訊。

由於Hart InterCivic Verity Touch Writer必須連接電源和列印機才能列印已標記的選票，因此在路邊的選民和無法進入行動投票中心的選民無法使用選票標記裝置。為了幫助這些選民，由兩名選舉工作人員組成的團隊使用Tenex ePollbook來登記選民，將選票交給選民進行標記，並將其放在保密資料夾中以保護私隱。此團隊會在不查看選票的情況下，將標記好的選票從保密資料夾中拿出並放入投票中心內的投票箱。

任何選民最多可以帶兩人進入投票站幫助其投票，前提是這些助手不是選民雇主或工會代表。

## 投票中心運營日和運營時間

EC第4005(a)(10)(l)(vi)(III) 條和第4005(a)(10)(l)(vi)(VI) 條

《選民選擇法》模式為所有選民在任何投票中心投票提供了更多機會，在11天內（包括週末和節假日）至少有93小時的投票時間。與投票站模式下的13小時（僅一天）相比，該模式擴大了投票機會。

所有投票中心均會提供選民登記服務，而非投票站模式下僅在一個地點（縣選舉事務處）提供該服務。前三個地點將在選舉日前十天開放。選舉日前三天將開放另外十個地點。總共將有13個投票中心。

表 2 《選民選擇法》運營日和運營時間

預計投票中心數量	距離選舉日的天數	每日總小時數	營運時間
3 個投票中心	10 天	8 小時	上午 10 點至下午 6 點
13 個投票中心	3 天	8 小時	上午 10 點至下午 6 點
13 個投票中心	選舉日當天	13 小時	上午 7 點至晚上 8 點

投票中心的最終清單可以在特定選舉的《縣選民資訊指南》中找到。如需2022年選舉週期使用的地點清單和地圖，請參閱附錄。（投票中心地點可能會根據地點託管的可利用性而發生變化。）

## 投票中心佈局

EC第4005(a)(10)(l)(vi)(XI) 條

每個投票中心都有一個特定、預先確定的佈局，以確保投票站工作人員佈置的投票站能最大限度地保護選民私隱。投票站設有許多桌子，專門用於排隊管理、報到、選票列印、選票標記服務以及放置選票箱。平面圖的設計會滿足無障礙設施要求，並進行調整以最好地利用每個地點的形狀和規模。

如需2022年選舉週期中使用之投票中心的投票室佈局，請參閱附錄C。我們規劃在下次選舉中使用這些地點；然而，投票中心地點可能會根據地點託管的可利用性而發生變化。《縣選民資訊指南》、寄送給選民的郵寄投票選票包中的資訊插頁、縣選舉事務處網站[yoloelections.org](http://yoloelections.org)以及加州州務卿網站sos.ca.gov都會告知特定選舉的投票中心和選票投遞箱位置以及運營時間。

## 投票中心人員配備和培訓

EC第4005(a)(10)(l)(vi)(IX) 條和第4005(a)(10)(l)(vi)(IX) 條

招聘和培訓投票中心工作人員的預計需求取決於11天和四天投票中心的數量、登記台的數量、投票中心的預期容納量、預期投票人數以及支持各種面授培訓目的班次的時間表。投票中心暫定至少有八名工作人員，其中會將兩名監管員視為「檢查員」，其餘工作人員則為書記員（有時稱為「裁判」）。請注意，術語「投票站工作人員」與「選舉工作人員」、「投票中心」工作人員或「VC工作人員」可互換使用。

一名巡迴檢查員 (Rover) 和助理巡迴檢查員將被分配到Yolo縣投票中心地點的三個地理區域中的每一個區域協助和監管投票中心的工作。在外勤支援中加入助理巡迴檢查員是2024年選舉週期的試驗計劃，其目的在於加強靈活性和建立機構知識。每位巡迴檢查員及助理巡迴檢查員均會配備一部智慧型手機和一個由Yolo縣打造的投票中心工作應用程式，用於記錄合規情況與回報問題。帶薪後備投票站工作人員將可根據需要進行部署。

2024 年選舉週期正在試驗的另一項創新為設立選舉返回資料遞送員。由四人組成的團隊將於選舉之夜晚上 7 點抵達每個投票中心，在投票結束前的最後一個小時和投票結束過程中提供協助。此團隊將以「全新」的方式來幫助從早上 6 點開始工作的投票中心小組。此團隊還將在選舉返回資料（郵寄投票選票、現場選票、有條件/臨時選票、監管鏈記錄、事件記錄等）準備好運輸後立即將其帶回 Yolo 縣選舉事務處。投票中心小組的其他成員將留下來保護設備並關閉設施。選舉返回資料遞送員職位將由至多兩位高中生組成一個小組。這與以往讓高中生擔任學生投票工作人員有所不同，因為投票中心會開放許多天。如下所述，高中生也被招募為選票投遞箱收取小組成員。

表 3 投票中心人員配備需求

提前投票 (上午 10 點-下午 6 點)	位置	組織天 數	提前投票 開放時間	每個 VC 的工作 人員數量	工作人員 總數	提前投票輪班次數
「11 日」投票中 心	3	1	10	8	24	264 班
「4 日」投票中心	10	1	3	8	80	320 班
行動投票中心	1 隊	0	7	4	4	28 班
提前投票總數					108	612 班
投票站待命人員						待決定，視培訓和 測試而定

選舉當天 (上午 7 點-晚上 8 點)	位置	選舉天 數	每個 VC 的 工作人員數 量	工作人 員總數	選舉當天輪班次數
選舉當天的團隊	13	1	8	104	104 全天輪班
選舉返回資料遞送員 (試驗)	13	1	4	52	52 班 (下午 6 點至晚上 11 點)
<b>選舉當天總數</b>				<b>156</b>	<b>選舉當天 156 班</b>
投票站待命人員					待決定，視培訓和測試而定

巡迴檢查員/助理巡迴檢 查員 團隊	組織天數	投票天數	工作人員數 量	輪班次數
1 隊	1	11	2	24 班
2 隊和 3 隊	1	4	4	20 班
<b>巡迴檢查員總數</b>			<b>6</b>	<b>44 班</b>
投票站待命人員				待決定，視培訓和測試 而定

在開放11天的投票中心中，前七天是對將在開放四天的投票中心工作的工作人員進行親身實踐培訓的理想機會。在開放四天的投票中心開放前，將為此投票中心的每名選舉工作人員安排一個全天的輪班，以便他們在投票中心變得繁忙前獲得實踐經驗。這是一項新增的實踐培訓，在2022年的選舉週期中只有檢查員需要「輪班」檢視開放11天的投票中心的開門程序與關門程序。此新方式也將為開放11天的選舉中心人員提供急需的休息時間。

作為實踐經驗培訓的一部分，後備投票工作人員將獲得有報酬的培訓，並有機會成為全職人員。

所有選舉工作人員皆會收到自己的投票中心手冊副本，並且必須參加線上培訓、面授講座/展示班與實踐培訓。2022年11月的線上培訓含有六個單元，每個單元皆有測驗、八個影片及資格測驗。檢查員與巡迴檢查員需要學習額外的線上單元與參加額外的面授培訓。

選舉工作人員會接受培訓以幫助**有各種需求**的選民。Yolo縣選舉事務處始終竭誠努力招募能提供中文、韓文、旁遮普文、西班牙文（《選舉法規》第14201條）和俄文語言援助的選舉工作人員。將為所有**投票中心**，包含行動投票中心，提供適當的多語言標牌和翻譯成中文、韓文、旁遮普文、俄文和西班牙文的摹本選票，以供參考。根據《投票權利法案》(Voting Rights Act) 第203條的規定，所有投票資料和選票均為英文。

此外，每個投票中心**均**提供電話口譯服務。電話口譯服務允許縣選舉工作人員，包括支持人員和投票站工作人員，與第三方口譯員連線，以**大約**三十二種不同的選民母語與選民交流。該服務為全天候提供。投票站監督工作人員將使用其所在縣發放的手機獲得此服務。

選舉事務人員接受過培訓，他們可以設置無障礙選票標記裝置（Hart InterCivic Verity Touch Writer設備）投票站工作人員會自行學習如何使用這些裝置，以便幫助選民使用無障礙功能。這些功能包含觸控式螢幕；附有滾輪和「選擇」按鈕的手持控制器；更改螢幕上文字大小和顏色對比度的選項；用於收聽選票之音訊版本的耳機和用於電子導覽和標記選票的音訊說明；以及用於連接觸覺按鈕或選民的吹啜式裝置的連接埠。雖然所有選民都可以使用Touch Writer，但其無障礙功能使其成為一些殘障人士或想有人幫忙閱讀選票內容的人士的理想選擇。

投票中心的應急計劃著重於清晰的溝通渠道、指揮鏈、額外的人員配備與額外的預先配置設備。會透過一系列既定協議來確保安全性，包括安全存儲、防篡改封條、嚴格的監管鏈追蹤和穩固的網路安全態勢。

## 投票中心的選舉技術

EC第4005(a)(2)(B)條、第4005(a)(4)(D)條、第4005(a)(10)(I)(vi)(X)條、第4005(a)(6)(D)條

投票系統

Yolo縣選舉事務處在所有投票地點使用Hart InterCivic Verity Print 3.1.1版和Verity Touch Writer 3.1.1版。**Verity Print**是投票系統的選票列印裝置，其允許投票站工作人員視需要列印選民的選票。相比之下，**Verity Touch Writer**允許選民在螢幕上標記他們的選擇，然後列印其標記好的紙質選票。任何選民均可使用**Touch Writer**；然而，其無障礙功能使其成為一些殘障人士的理想選擇，例如有視力障礙或難以「用紙筆」標記紙質選票的殘障選民。每個投票地點配備至少三台**Verity Touch Writer**和兩套**Verity Print**系統設置。

### 電子選民登記冊

Yolo縣選舉事務處使用Tenex Software Solutions開發的Precinct Central ePollbook 4.3版系統。該系統在2020年取代了紙質選民名冊。類《選民選擇法》模式表明，選民和工作人員可以輕鬆使用ePollbook進行選民登記，並且其提供一個顯示板，以便選民查看所有投票中心的等候時間。

投票中心的工作人員可以訪問全州選民登記數據庫VoteCal和縣選舉管理系統。這種端對端加密實時連接允許投票中心工作人員透過ePollbook查找和更新每個選民的狀態。Yolo縣擁有使用Cradlepoint的安全通訊連結並對其進行維護。Cradlepoint是一個加密且安全的基礎設施系統，由路由器、網關和用於安全無線廣域網(WAN)網路的軟體組成。

## 行動投票中心

Yolo縣選舉事務處已成功實作行動投票中心。行動投票中心會造訪Clarksburg、Dunnigan、Guinda、Knights Landing、Madison、Yolo和Zamora等城鎮各一天，以提供其他13個投票中心提供的所有服務。工作時間為早上10點至下午6點，每天配有四名投票中心員工。如需2022年選舉週期中使用的行動投票中心地點和工作時間，請參閱附錄B。雖然我們規劃在下次選舉中使用相同地點，但是其可能會根據地點託管的可利用性而發生變化。

行動投票中心地點的詳細資料和具體工作時間會發佈在《縣選民資訊指南》、《選民選擇法》郵件中，並在選舉期間發佈在Yolo縣選舉網頁 (<https://www.yoloelections.org>) 上。

## 官方選票投遞箱

EC第4005(a)(10)(I)(vi)(II) 條、第4005(a)(3) 條和第4005(a)(10)(I)(vi)(VI) 條

《選民選擇法》要求各縣為選舉日第88天前確定的每15,000名登記選民提供至少一個「選票投遞站」。在Yolo縣，這些地點被稱為選票投遞箱。Yolo縣選舉事務處已分析選民登記資料以判斷為我們的居民服務所需的選票投遞箱預估數量，其中包含每個城市及非建制地區。儘管Yolo縣預計的120,000名登記選民的最低需求是九(9)個，但Yolo縣選舉事務處計劃在整個Yolo縣持續放置16個選票投遞箱。**十六個**官方選票投遞箱中有**七個**將在室外全天24小時向公眾開放。

表 4 選票投遞箱公式

距離選舉日的天數	每個選票投遞箱的登記選民數量	預計最少選票投遞箱數量†
29 天	15,000 名選民	9 個選票投遞箱

† 基於超過120,000名登記選民

除了《選民選擇法》的最低要求外，加州州務卿同時提供有關無障礙和多語言標牌的進一步規定。選票投遞箱表面的圖文有英語及Yolo縣支援之其他五種語言的法律聲明。潛在地點的可行性還取決於是否滿足詳細評估確定的最低無障礙設施要求。可以在州務卿(SOS)網站上找到選票投遞箱的設計、相關要求和無障礙規定，網址為：

<https://www.sos.ca.gov/administration/regulations/current-regulations/elections/vote-mail-ballot-drop-boxes-and-drop-locations>

## 選票投遞箱地點招募程序

已為站點所有者制定了一個資料包，以解釋選票投遞箱服務並說明所有者作為選票投遞箱地點託管人的角色。該資料包括免責聲明、責任書和關於說明、期望和常見問題及解答的傳單。該資料包用於聯繫可能的站點並提供有關選票投遞箱程序的詳細資訊，以便所有各方清楚了解託管選票投遞箱所涉及的義務和程序。

每個可能的站點皆經過評估，以確定其適用性和無障礙性。站點經過全面審查後，縣政府將會與場地租戶、物業管理公司和/或業主合作以獲得批准並簽約。將結合公眾回饋意見並在滿足法律要求的情況下選擇選票投遞箱地點。

## 選票投遞箱運營日和運營時間

EC 第 4005(a)(10)(I)(vi)(IV) 條和 EC 第 4005(a)(10)(I)(vi)(VII) 條

所有官方選票投遞箱將在選舉日前29天開放。這些投遞箱安全、便利且易於識別。放置在室內的選票投遞箱將在每個放置地點的正常運營時間內開放。如需每個室內選票投遞箱地點的實際營運時間，請參閱附錄B。

表 5 官方選票投遞箱運營日和運營時間

預計選票投遞箱數量	距離選舉日的天數	每日總小時數	營運時間
-----------	----------	--------	------

7 個室外選票投遞箱	29 天	24 小時	中午 12 點至晚上 12 點
9 個室內選票投遞箱	29 天	營運時間	請參閱附錄 B
總共 16 個	選舉日當天	營運時間	營運時間至晚上 8 點 請參閱附錄 B

有些選票投遞箱安裝並安全固定在室外，每天24小時開放。為防止物理損壞和未經授權的進入，無人值守的室外選票投遞箱由耐用材料製成，可以承受故意破壞、搬移和惡劣天氣。選票投遞槽大小和位置可防止篡改或未經授權取走選票。

選票投遞箱地點的最終清單發佈在《縣選民資訊指南》中。如需2022年選舉週期使用的地點清單和地圖，請參閱附錄。（選票投遞箱地點可能會根據地點託管的可利用性而發生變化。）

## 選票投遞箱收取小組

至少有兩 (2) 名Yolo縣選票投遞箱收取小組成員會依照時間表從官方選票投遞箱收集選票，該時間表至少符合《選舉法規》要求之次數。每位選票投遞箱收取小組成員都必須參加線上培訓和面授培訓。本縣在2022年11月選舉日前提供八個面授培訓課程，以確保遵守在選票投遞箱收取選票的程序。

選舉日當天，選票投遞箱收取小組在下午晚些時候會面，領取裝有縣ArcGIS應用程式的手機等物料、接收最終說明並同步其鐘錶時間。收取小組會在所有選票投遞箱地點駐守，以在晚上8點選舉結束時鎖上投遞箱並收取選票。任何在晚上8點排隊等候投遞郵寄選票的人都可以將選票投入官方選票投遞箱。排隊選民在晚上8點前投遞出最後一張選票後，收取小組成員將不得再接受選票。

表6選票投遞箱收取小組人員需求

選票投遞箱收取小組	天數	小組人員數量	招聘要求
1 組	29	2	2
2 組	7	2	2
13 組選舉夜間小組	1	3	39
巡回檢查員總數			43 班
選票投遞箱待命人員			待決定

## 語言無障礙和援助

EC第4005(a)(10)(l)(vi)(IX) 條、第4005(a)(10)(l)(vii) 條和第4005(a)(10)(l)(i)(l) 條

在提前投票期間和選舉日當天，投票中心可為需要語言援助的選民提供協助。語言無障礙包括向英語能力有限的選民提供援助，包含主要語言為英語或非英語的選民。Yolo縣選舉事務處致力於向在選民登記表上要求語言援助的選民伸出援手。此外，我們的語言無障礙諮詢委員會還提供有

關向特定語言社區團體進行外展的建議。

## 郵寄投票選票選民的語言援助

從選舉日前29天開始，選民可以下載其選票的摹本，請造訪網站  
<https://www.yoloelections.org/voting/facsimile-ballots>或致電(530)666-8133聯絡我們的事務處索取。摹本選票是正式選票的複製版本，並用作Yolo縣支援語言的翻譯參考。摹本選票不是正式選票，因此選民必須確保在發給他們的正式選票上投票而不是摹本選票。在Yolo縣，摹本選票有以下語言版本：

表 7 可選擇的摹本選票語言

中文	中文
韓文	한국어
旁遮普文	ਪੰਜਾਬੀ
俄文	русский
西班牙文	Español

## 對現場選民的語言援助

所有投票中心都將備有所有選票類型的以下語言版本的摹本選票供參考：中文、韓文、旁遮普文、俄文和西班牙文。摹本選票可在每個投票中心的登記站或附近取得，並以特定語言展示和標記。Touch Writer選票標記裝置僅提供英語文字和語音，不提供任何其他語言的資訊；然而，會說英語的選民可以在Touch Writer上找到有助他們了解選票的語音選票。

我們的投票地點也可能提供會說中文、韓文、旁遮普文、俄文和/或西班牙文的投票中心投票站工作人員。根據法律規定，雙語工作人員佩戴的姓名標籤必須指明其所講語言。Yolo縣選舉事務處承諾利用所有可用資源和語言無障礙諮詢委員會來幫助招聘、培訓和聘請雙語投票站工作人員。

任何選民最多可以帶兩人進入投票站幫助其投票，前提是這些助手不是選民雇主或工會代表。

## 電話服務

EC第4005(a)(10)(l)(vii)條

透過電話提供的口譯服務，允許縣選舉人員，包括支持人員和投票站工作人員，與非黨派第三方連線，以超過32種的不同選民母語與選民交流。這項服務由加州州務卿事務處提供。

投票站工作人員將在「通話記錄表」上統計口譯服務的通話次數，以記錄第三方口譯服務的使用情況。通話記錄表將包含在每個投票中心的選舉用品箱中，以便投票站工作人員獲取。巡迴檢查員將定期檢查投票中心工作人員對記錄表的使用情況。在每個投票日結束時，通話記錄表將與其他相關選舉資料一起交回Yolo縣選舉事務處。

。選民可以致電Yolo縣選舉事務處免費熱線電話(800) 649-9943，以了解事務處提供的服務。失聰及有聽力障礙的選民可以撥打免費電話711使用加州中繼服務(RTT/TTY)。[加州殘障權利選民免費熱線電話\(1-888-569-7955\)](#)已發佈在Yolo縣選舉事務處網站上以及選舉日前至少29天發送給選民的資料中，以作為額外資源。

## 安全和應急計劃

EC 第 4005(a)(10)(l)(iv) 條、第 4005(a)(10)(l)(vi)(VIII)(ia) 條和第 4005(a)(10)(l)(vi)(VIII)(ib) 條

在選舉情況下，如解決以下人為和機器因素，傳真、選舉資料、登記系統和投票設備則可得到安全保障：

- 物理訪問 – 被記錄、受監管、受限於最低限度許可/特權原則
- 電子訪問 – 密切維護帳戶和登入、受限於最低限度的許可/特權原則
- 職責分離、雙方誠信、交叉培訓、及品質控制
- 分段系統、審計日誌、哈希測試，並重新安裝可信的軟體版本
- 實體財產清單控制及管理
- 網絡邊界清單、限制，以及網絡端口和服務的控制
- 對員工進行有關潛在威脅和測試的持續培訓，例如魚叉式網絡釣魚活動
- 設備、防火牆、路由器、交換機的持續更新。及時安裝補丁
- 例行程序、選舉程序及事件響應程序的明確文檔
- 備份、備份保護以及事件發生後的系統恢復和復原的明確文檔
- 持續的漏洞管理和風險評估

## 投票中心的保安措施

EC 第 4005(a)(10)(l)(iv) 條

Yolo縣選舉事務處至少會使用以下方法和標準確保投票中心的投票安全：

每位投票中心的工作人員必須接受良好培訓，並準備盡可能以各種方式幫助符合資格的選民。培訓包括：

- 維護和監控所有設備的安全及監管鏈
- 事件響應程序和報告要求
- 開放和關閉程序
- 登記和投票系統程序
- 在發生人際關係緊張情況時使用事態降級技巧
- 根據州務卿的無障礙要求和公共衛生指引建立和維護物理安全環境投訴。

投票中心的工作人員將使用Tenex ePollbook，並與我們的選民登記和選舉管理系統(EMS)實時連接。使用ePollbook，以便工作人員能夠確定選民資格、郵寄選票狀態（如果已發放）以及向

選民發放正確的選票類型。根據加州使用程序，ePollbook和EMS系統透過以下方式受到保護：

- ePollbook平板電腦的嚴格監管鏈程序
- 對靜態和傳輸中的所有資料進行加密（2 CCR第20158(f) 條）
- 投票中心平板電腦之間的加密本機連接
- 加密的專用蜂巢式廣域網，無公眾或訪客存取，使用Cradlepoint技術將ePollbook與EMS連接起來
- 反映系統所有行動的人類可讀稽核記錄

Yolo 縣選舉事務處和 Yolo 縣創新科技服務部透過持續合作成功遵守所有安全措施和法規（2 CCR 第 20158 條）。

Hart InterCivic Verity投票設備從未連接至任何網路，包括縣內部網路或任何外部Wi-Fi或藍牙連接。所有設備都將用Yolo縣官方防篡改安全封條密封，並在投票中心非開放時間關閉並鎖定。

所有選票，包括郵寄投票選票、現場投遞選票、有條件選民登記和臨時選票，以及任何損壞和交回的選票，都會在每天投票結束後安全地運送至Yolo縣選舉事務處。

## 預防投票中心程序受干擾

EC 第 4005(a)(10)(l)(vi)(VIII)(ia) 條

所有Yolo縣選舉事務處工作人員和投票中心工作人員均會接受良好培訓，並為投票中心潛在的機械、人為或自然干擾做好應對準備。所有投票中心監管人員、巡迴檢查員和助理巡迴檢查員均攜帶安裝了定制ArcGIS應用程式的智慧型手機，其可透過連接選舉事務處或查看培訓資料和工作輔助工具，快速排除故障。附錄J包含一份應急響應計劃範例，其中記錄了我們在響應中斷時將使用的內部流程和程序。

Yolo縣選舉事務處與州務卿選舉網路安全事務處 (OEC) 合作，積極參與並介入州務卿縣選舉態勢知情室的工作，這是一個虛擬空間，供各縣報告任何類型的干擾。此房間由聯邦、州和地方機構組成。

## 發生干擾時繼續工作

EC 第 4005(a)(10)(l)(vi)(VIII)(ib) 條

Yolo縣選舉事務處有許多經驗豐富的工作人員值班，以分發替補設備、補充投票中心的人員配備或解決事態升級問題。

在每次選舉之前，Yolo縣選舉事務處都會準備一份應急響應計劃，其中概述基線安全標準、疏散程序、應急通訊、選票和其他記錄的保護和恢復以及特定情況。如需2022年11月大選應急響應計劃，請參閱附錄J。

為了持續運作，Yolo縣與鄰近的Solano縣簽訂一份諒解備忘錄，以防我們的Verity投票系統設備在選舉之前/期間/之後無法使用。此諒解備忘錄可在附錄K中找到。

## 財政影響和成本比較

EC 第4005(a)(10)(l)(v) 條

將2020年總統初選和總統大選的選舉費用與2022年6月直接初選和大選的實際選舉費用進行比較。

表 8 選舉費用比較

<b>Yolo 縣 選舉費用</b>	<b>2020 年總統初選 (實際支出)</b>	<b>2020 年總統大選 (實際支出)</b>	<b>2022 年直接 初選 (實際支出)</b>	<b>2022 年大選 (實際支出)</b>
選舉類型	傳統投票站模式	類《選民選擇法》模式	完整《選民選擇法》模式	完整《選民選擇法》模式
薪資與福利	\$ 617,322.24	\$ 686,849.30	\$ 549,507.48	\$ 798,952.90
消耗性選舉用品	\$ 6,047.34	\$ 278,802.56	\$ 60,994.22	\$ 9,675.80
通訊	\$ 6,037.84	\$ 2,984.43	\$ 7,295.36	\$ 8,107.78
郵資	\$ 53,350.65	\$ 146,021.74	\$ 153,177.65	\$ 170,648.21
交通、選舉相關	\$ 2,643.02	\$ 4,548.38	\$ 2,017.22	\$ 731.57
列印	\$ 221,752.39	\$ 263,889.13	\$ 328,447.46	\$ 291,264.73
其他	\$ 81,970.78	\$ 124,360.32	\$ 237,001.26	\$ 120,491.04
<b>總和</b>	<b>\$ 989,124.26</b>	<b>\$ 1,507,455.85</b>	<b>\$ 1,338,440.65</b>	<b>\$ 1,520,363.07</b>

## 外展費用

EC 第 4005(a)(10)(l)(i)(VII) 條

截至 2023 年 8 月，加州政府尚未劃撥 2024 年外展服務的款項。下表顯示直接由州政府資助的 2020 年至 2022 年的數據。

表 9 外展費用比較

<b>Yolo 縣 外展費用</b>	<b>2020 年總統初選 (實際支出)</b>	<b>2020 年總統大選 (實際支出)</b>	<b>2022 年直接 初選 (實際支出)</b>	<b>2022 年大選 (實際支出)</b>
廣告/通知	\$ 5,787.64	\$ 15,801.78	\$ 42,609.74	\$ 15,183.10
外展郵件		\$ 51,164.06	\$ 29,778.85	\$ 30,002.04
社群媒體		\$ 1,750.00	\$ 5,000.00	
外展活動				
翻譯服務	\$ 2,862.81	\$ 19,043.93	\$ 8,869.20	\$ 16,073.11
周邊產品/贈品				\$ 744.90

影片				\$ 3,992.50
標誌和橫幅		\$ 2,259.84		\$ 9,551.95
總和	<b>\$ 8,650.45</b>	<b>\$ 90,019.61</b>	<b>\$ 86,257.79</b>	<b>\$ 75,547.60</b>

## 進一步解決無障礙和參與度差異

### EC第4005(a)(10)(I)(iii) 條

此選舉管理計劃的創立和更新一直並將繼續是一個協作和**反復**的過程。在每個選舉都按照《選民選擇法》進行後，Yolo縣選舉事務處會做出適當努力，以確定和解決選民無障礙和參與度方面的重大差異。

Yolo縣選舉事務處持續與投票無障礙諮詢委員會和語言無障礙諮詢委員會會面，以解決和討論其社區在選舉期間遇到的任何問題。**選舉事務處**將對所有投票中心的工作人員進行問卷調查，從他們的角度評估和解決任何有關選民無障礙和參與度的差異。**我們準備**一個數位問卷調查，供任何選民填寫，並在投票中心和外展活動中推廣該問卷調查。**自2022年選舉週期以來，選舉事務處一直積極與縣語言無障礙諮詢委員會和投票無障礙諮詢委員會合作，以改善選民問卷調查的設計。**這將有助於識別和解決與選民無障礙和參與度相關的問題。

選民教育和外展  
計劃

2024年 EAP 最終草  
案更新

# Yolo 縣 California 《選民選擇法》 2024 至 2028 年選舉管理計劃



## 第 2 節：選民教育和外展計劃

### 概覽與一般要求

Yolo 縣選舉事務處致力於改善所有符合資格的選民之選民註冊及參與。致力於解決民主進程中的不平等，這是執行便利、公平且透明選舉的關鍵。

在為任何選舉週期做準備時，Yolo 縣選舉事務處將與本縣或地區的團體合作，如縣語言無障礙諮詢委員會和投票無障礙諮詢委員會。附錄E包含其他社區組織的清單；然而，我們的聯絡人清單會不斷改變，在本文件發佈後可能不是最新的。

Yolo 縣選舉事務處將會持續為媒體合作夥伴供應大量發行與出版的新聞發佈、影片內容及社群媒體內容。選舉事務處歡迎與其他可信任媒體來源聯繫的建議，以傳達有關投票中心、選票投遞箱、截止期限、郵寄投票資訊、無障礙選項以及要求無障礙選票或更換選票的方法。當前的媒體合作夥伴清單顯示在附錄F中。

Yolo 縣選民登記官 Jesse Salinas 和他的被指派者經常以選舉專家的身分出現在當地媒體上，為 Yolo 縣提供觀點。他們還應要求並透過積極的外展活動出席公民團體和社區服務團體的會議。這些機會特別有助於從可信任的來源傳播資訊。

### 社區參與

EC 第 4005(a)(10)(I)(i)(III) 條和第 4005(a)(10)(I)(i)(IV) 條

Yolo 縣選舉事務處願意與社區成員和組織建立穩固牢靠的連接。我們的關係是透過人和人之間的連接、合作以建立聯合活動、參與現有的活動，以及易於訪問的數位身分而建立。

選舉事務處將會持續親自出席活動和虛擬會議。傳統上，這也包含與活動組織者合作，並在博覽會、節日和其他活動中提供可用的展位，或者是帳篷和桌子。我們隨時都希望將這些機會最大化。近期，Yolo 縣正與機構一同尋找可明顯強化選舉資訊傳播的合作夥伴。與這類活動相關的資訊在附錄E中。

### 數位無障礙性

我們在社群媒體上與個人和組織的互動，以及簡便的網站，皆在鞏固 Yolo 縣選舉事務處是可信任的資訊來源。電子資訊是以方便殘障人士使用的方式呈現，WCAG 2.0，即修訂後的第 508 條之標準。（如需標準的定義，請參閱附錄J）

Yolo 縣選舉事務處網站 (<https://www.yoloelections.org/>) 會保持《選舉法規》第 2053(b)(4) 條所建議的無障礙標準。選舉事務處透過與投票無障礙和語言無障礙諮詢委員會的合作，證明其對提高網站使用者體驗之建議的響應能力。積極尋求並歡迎提供各種想法。我們的數位材料旨在讓任何希望了解選舉、投票和《選民選擇法》的民眾，皆可方便使用。為達到此目標，Yolo 縣選舉事務處在使用通俗語言和設計方面採用了最佳實踐。選舉事務處的社群媒體政策文件會持續更新，而附屬材料則會交由對外聯絡協調人審查，以解決諸如外展材料中顏色之間的對比度等問題，從而實現無障礙和包容性地呈現社區的多樣性。貼文和網站內容包含，但不限於選票投遞地點、投票中心和該中心開放日期和時間之清單，以及投票中心提供的服務。

## 社區合作夥伴

社區合作夥伴可以藉由簡單的方式提供幫助，例如在事務處擺放傳單，包含在組織的業務通訊或網站上發佈文章，或是讓代表向客戶、成員或居民呈現《選民選擇法》資訊等。可以自選舉事務處網站 ([www.yoloelections.org](http://www.yoloelections.org)) 下載教育資料，實體副本則可在Yolo縣選舉辦公室取得。鼓勵索取演示文稿或資料。

Yolo縣選舉事務處與地方學區、Woodland社區學院和加州大學Davis分校建立了友好合作關係。我們與加州大學Davis分校不斷加強和擴大合作，推出了特殊專案和成功的外展活動。

根據提案17（2020年假釋人員投票權恢復），Yolo縣選舉事務處與縣警長辦公室、地區檢察官、緩刑部門和公設辯護人辦公室展開密切合作，以確保符合資格的選民，無論是正在或是曾被監禁，都有機會並被鼓勵進行投票登記和投出選票。

## 個人選民網路

個人選民可以透過提醒選舉事務處注意投票障礙和/或提供解決方案來確保普遍理解《選民選擇法》投票模式，從而參與加強外展工作。Yolo縣鼓勵為此目的使用「聯絡我們」網路表單，並在投票中心分配附有聯絡資訊的名片，以透過網路、電子郵件或電話接收意見。

## 語言無障礙諮詢委員會

EC 第 4005(a)(10)(I)(i)(V) 條

根據《選民選擇法》，語言無障礙諮詢委員會和投票無障礙諮詢委員會於2021年10月1日之前成立。如需有關會議時間及日期的資訊，請參閱附錄D。

Yolo縣將會持續尋求語言無障礙諮詢委員會提供的機會與建議。這些建議可能促成介紹會、虛擬會議和/或分配教育材料給服務英語能力有限人士或由其組成之組織。語言無障礙諮詢委員會對我們翻譯材料之審查極富價值性。其他主題領域包括：

- 資訊材料和網站
- 選民教育和外展材料
- 社區團體參與
- 選舉工作人員多樣性
- 選舉術語和翻譯
- 青年參與
- 敏感性和包容性
- 投票障礙
- 選舉工作人員招聘和培訓
- 社群媒體的最佳利用
- 多媒體資源
- 促進英語能力有限選民投票的倡議和活動
- 向英語能力有限的社區傳播資訊

在每次重大選舉之前，Yolo縣將與語言無障礙諮詢委員會合作，舉辦雙語選民教育工作坊以提供以下資訊：

- 《選民選擇法》投票模式
- 投票設備示範以及其無障礙功能
- 投票時使用經翻譯的摹本選票作為參考
- 投票中心的雙語援助或電話口譯服務
- 選票投遞箱和投票中心資訊
- 成功透過郵寄投票
- 在信封上正確簽名
- 見證選民的「標記」
- 授權某人回郵選票
- 如何「解決」因簽名缺失或簽名不符而受到質疑的郵寄投票選票

## **投票無障礙諮詢委員會**

Yolo縣將會持續尋求投票無障礙諮詢委員會提供的機會與建議。這些建議可能促成介紹會、虛擬會議或分配教育材料給與殘障社區相關之組織。**投票無障礙諮詢委員會**對投票中心之平面圖與實體佈局的審查極富價值性。其他主題領域包括：

- 資訊材料和網站
- 遠端無障礙郵寄投票系統
- 選民教育和外展材料
- 社區團體參與
- 選舉工作人員多樣性、招聘和培訓
- ADA合規或投票地點的使用性
- 敏感性和包容性
- 投票物理障礙
- 投票資訊障礙
- 社群媒體和多媒體資源的最佳利用
- 促進無障礙投票倡議和活動
- 促進投票的倡議和活動
- 向當地社區傳播資訊

在每次重大選舉之前，Yolo縣將與投票無障礙諮詢委員會合作，舉辦選民教育工作坊以提供以下資訊：

- 《選民選擇法》投票模式
- 投票設備無障礙性和示範
- 以電子方式存取遠端無障礙郵寄投票系統並示範該系統
- 選票投遞箱和投票中心資訊
- 成功透過郵寄投票
  - 用標記而不是傳統簽名方式簽名（經18歲或18歲以上的人見證）
  - 授權某人回郵選票
  - 由選民的授權代表簽名的選票不會被接受，也不計入總數。
- 受監管人的投票權利
- 擁有授權書並不代表有權為他人投票
- 如何「解決」因簽名缺失或簽名不符而受到質疑的郵寄投票

欲加入一個或兩個委員會之公眾，可以透過電子郵件[elections@yolocounty.org](mailto:elections@yolocounty.org)進行聯繫。目前我們的諮詢委員會沒有申請程序。**如需更多資訊，可以在以下網站中找到：**

- 語言無障礙諮詢委員會：<https://www.yololections.org/get-involved/laac>
- 投票無障礙諮詢委員會：<https://www.yololections.org/get-involved/vaac>

## 語言少數族裔社區之教育與外展

EC第4005(a)(10)(I)(i)(II) 條和EC第4005(a)(10)(I)(i)(VI)(ia) 條

Yolo縣致力於為非英語公民提供服務，以便他們能更加了解選民登記和選舉程序。其中一項證明就是，加州《選舉法規》關於語言無障礙的第14201條沒有對俄文材料做出具體規定，但選舉事務處納入了俄文材料。

所有登記選民都將收到**《選民選擇法》郵件**，告知他們有機會索要加州《選舉法規》第14201條以及聯邦《投票權利法案》第203條或當地決策要求提供的正式郵寄投票選票和其他選舉材料的其他語言的**翻譯摹本**。（中文、韓文、旁遮普文、俄文和西班牙文）**《縣選民資訊指南》**和Yolo縣選舉事務處網站將提供**取得翻譯材料的說明**。

Yolo縣選舉事務處將判斷哪些投票中心位於或靠近符合聯邦《投票權利法案》(VRA)面對面語言協助的語言要求之選區。除此之外，Yolo縣選舉事務處將根據加州《選舉法規》(EC)第12303條第(c)節以及聯邦《投票權利法案》(VRA)第203條之規定，就精通特定語言的個人應該首先被配備在哪些**投票中心**，徵求公眾意見。本縣將會盡一切努力為這些投票中心徵募並指派雙語工作人員。

所有選民皆可以自由選擇是否獲得「語言協助」，例如：以要求的語言所翻譯的書面材料，以及透過電話提供的多種語言口譯協助。

Yolo縣將根據EC第14201之規定，在每次重大選舉前為每種必須的語言舉辦一次雙語選民教育工作坊。這些雙語社區會議中所涵蓋的特定資訊，可能包含但不限於：

- **《選民選擇法》投票模式概述**
- 投票設備示範
- **投票設備之無障礙性**
- 如何獲取正式選票的翻譯摹本
- 如何向**投票中心**請求雙語協助或電話口譯服務
- 選票投票資訊
- 簽署**郵寄投票回郵身分證明信封**
- 以見證標記的方式簽署，而並非簽名
- 解決**郵寄投票回郵身分證明信封**上的受質疑簽名
- **受監護人的投票權**
- **事實上，有授權書並不代表有為他人投票的權力**

## 殘障社區的教育和外展

EC 第 4005(a)(10)(l)(i)(II) 條和第 4005(a)(10)(l)(i)(VI)(ib) 條

Yolo縣長期以來一直致力和殘障選民之合作，以提高選民進行登記和投票的無障礙性。所有已登記的選民都將收到一份《縣選民資訊指南》。該指南將會包含有關無障礙選票標記裝置的資訊，與如何獲取並使用遠端無障礙郵寄投票等資訊。**投票無障礙諮詢委員會的成員**會協助聯繫團體，以向目標受眾傳播資訊。

Yolo縣將在每次重大選舉前至少會舉辦一次選民教育講工作坊，提高符合資格的殘障選民的無障礙性及參與程度。

提供給殘障社區的特定資訊，可能包含但不限於：

- 《選民選擇法》投票模式概述
- 投票設備示範
- 投票設備之無障礙性
- 選票投票資訊
- 如何以電子方式獲取遠端無障礙郵寄投票選票
- 如何獲取螢幕可讀電子格式的正式選票翻譯摹本
- 簽署郵寄投票回郵身分證明信封
- 以見證標記的方式簽署，而並非簽名
- 解決郵寄投票回郵身分證明信封上的受質疑簽名
- 受監護人的投票權
- 實際上，有授權書並不代表有為他人投票的權力

## 與選民直接聯絡

EC第4005(a)(10)(l)(i)(X) 條

除了《縣選民資訊指南》和郵寄投票選票包裹外，Yolo縣選舉事務處另外寄出兩份直接郵件，向所有已登記的選民告知可免費撥打的選民協助熱線，以及**與特定選舉相關的重要細節和截止日期**。這些直郵郵件是根據管理《選民選擇法》外展服務的加州《選舉法規》寄送給選民。

郵件中也會解釋投票選項：**遠端無障礙郵寄投票系統**、投票中心和選票投遞箱的位置及時間 – 以及何時可以收到《縣選民資訊指南》或**郵寄投票**選票。

這些郵件在使用通俗的語言與有效的視覺設計之便利元素方面採用最佳實踐。在2022年，郵件是以明信片形式寄出。正在考慮對設計進行修改，包括將郵件轉換為信件。郵件的大小或許會有所不同，但旨在透過可信任的Yolo縣選舉事務處品牌和訊息吸引選民的注意力。如需過往選舉樣本，請參閱附錄G。

## 與選民間接聯絡

EC第4005(a)(10)(l)(i)(VIII) 條、第4005(a)(10)(l)(i)(IX) 條和第4005(a)(10)(l)(i)(l) 條

Yolo縣選舉事務處在各式平台上有宣傳可信任選舉資訊的追蹤記錄。這些平台包含傳統與數位媒體、付費廣告和「贏得」媒體。「贏得」的選舉新聞報導，通常是對公佈特定選舉活動開始的媒體諮詢或新聞發佈作出回應或解決趨勢問題。這些機會有時難以預測，但由於目前的公眾利益，許多當地媒體都渴望傳播或發佈選舉相關的資訊。

如需社區和媒體合作夥伴、活動，以及範例材料之特定清單，請參閱附錄F。

表 10 間接聯絡選民的平台

類型	平台	訊息/目的
公共服務公告 (PSA)	社區通道站/城市/校園	訊息將會： <ul style="list-style-type: none"><li>• 以英語及少數族裔語言寫成</li><li>• 對失聰或有聽力障礙的選民來說無障礙</li><li>• 對盲人或視障選民來說無障礙</li><li>• 向公眾告知《選民選擇法》之更新</li><li>• 推廣Yolo縣選舉事務處免費選民援助電話號碼</li></ul>
付費廣告	告示牌 報紙 數位廣告 電台廣播 劇院	<ul style="list-style-type: none"><li>• 推廣Yolo縣選舉事務處網站、社群媒體以及電子郵件地址</li><li>• 促進與社區團體合辦的工作坊</li><li>• 公佈截止日期、投票選項、郵寄方式</li><li>• 推廣投票中心和選票投遞箱選項</li></ul>
社群媒體	請參閱附錄 F	
傳統「贏得」的媒體	報紙 播報 TV 電台廣播	

Yolo縣強有力的社群媒體，每一天都陪伴您左右。宣傳《選民選擇法》是貫穿我們所有貼文的主題。每個平台都有特定優勢：Facebook時常促進與選民的互動對話、Twitter傳播有關重要主題的直接訊息，特別是向可以充實我們資訊的使用者傳播，而Instagram可以透過分享簡單的視覺效果和資訊圖表來講述我們故事。

2024年 EAP最終草案  
更新

Yolo 縣  
California 《選民選擇法》  
2024 至 2028 年選舉管理計劃



## 第 3 節：附錄

### 附錄目錄

附錄 A   語言要求.....	33
附錄 B   擬議投票中心與選票投遞箱 .....	34
附錄 C   投票中心大樓佈局 .....	41
附錄 D   諮詢委員會 .....	56
投票無障礙諮詢委員會構成 .....	56
投票無障礙諮詢委員會會議安排 .....	56
語言無障礙諮詢委員會構成 .....	57
語言無障礙諮詢委員會會議安排 .....	57
附錄 E   社區合作夥伴與活動 .....	59
社區活動.....	62
附錄 F   媒體合作夥伴.....	66
附錄 G   直接提供給選民的聯絡資料 .....	69
附錄 H   地圖和空間數據 .....	90
附錄 I   公眾評論 .....	118
附錄 J   應急響應計劃範例 .....	134
附錄 K   互助諒解備忘錄：緊急備用計票服務協議 .....	156
附錄 L   縮寫和詞彙表.....	160
附錄 M   立法和法規引用 .....	174

Yolo 縣  
California 《選民選擇法》  
2024 至 2028 年選舉管理計劃



## 附錄 A | 語言要求

根據聯邦《投票權利法案》第203條規定，目前聯邦法規尚未規定須在Yolo縣內提供英文以外版本的選舉資料。

Yolo縣提供以下語言版本的材料和支持：

表 11 過往語言要求

語言	2022 年法律权威	服務及資料
中文	CA EC 第 14201 條	雙語協助及摹本選票
韓文	CA EC 第 14201 條	雙語協助及摹本選票
旁遮普文	CA EC 第 14201 條	雙語協助及摹本選票
俄文	當地裁定	雙語協助及摹本選票
西班牙文	CA EC 第 14201 條	雙語協助及摹本選票

雖無法律強制規定，但 Yolo 縣選舉事務處仍將繼續以上述語言提供雙語協助和摹本選票，為我們的選民提供更多私密且獨立的無障礙選項。

擬議投票中心與選票  
投遞箱

2024 年 EAP 最終草案  
更新  
附錄 B

Yolo 縣  
California 《選民選擇法》  
2024 至 2028 年選舉管理計劃



## 附錄 B | 擬議投票中心與選票投遞箱

投票中心、行動投票中心和選票投遞地點和時間可能會根據地點託管的可利用性而發生變化。

### 投票中心、行動投票中心和選票投遞箱地點

EC 第 4005(a)(10)(I)(vi)(III) 條和第 4005(a)(10)(I)(vi)(IV) 條

表 12 實際的 2022 年 11 月投票中心——開放 11 天

投票中心 開放 11 天
<b>10 月 29 日至 11 月 7 日，上午 10:00 至下午 6:00 開放</b> <b>11 月 8 日（選舉日），上午 7:00 至晚上 8:00 開放</b>
<b><u>DAVIS</u></b>
退伍軍人紀念中心 - 多功能室 203 E 14th Street, Davis
<b><u>WEST SACRAMENTO</u></b>
<b>West Sacramento 市政廳廣場 - 157 室和 160 室</b> 1110 W Capitol Avenue, West Sacramento
<b><u>WOODLAND</u></b>
Yolo 縣行政大樓 - 106 室 625 Court Street, Woodland

表 13 實際的 2022 年 11 月投票中心——開放 4 天

<b>投票中心 開放 4 天</b>	
<b>11 月 5 日至 11 月 7 日，上午 10:00 至下午 6:00 開放 11 月 8 日（選舉日），上午 7:00 至晚上 8:00 開放</b>	
<b><u>DAVIS</u></b>	
<b>UC Davis ARC - 宴會廳 A 與 B</b> 760 Orchard Road, Davis	
<b>Montgomery 小學 多功能室</b> 1441 Danbury Street, Davis	
<b>Emerson 國中 多功能室</b> 2121 Calaveras Avenue, Davis	
<b><u>ESPARTO</u></b>	
<b>Esparto 社區大廳</b> 17020 Yolo Avenue, Esparto	
<b><u>WEST SACRAMENTO</u></b>	
<b>Bridgeway Lakes 船庫</b> 3650 Southport Parkway, West Sacramento	
<b>Bryte CCT - Bryte 咖啡館 - 多功能室</b> 637 Todhunter Avenue, West Sacramento	
<b><u>WINTERS</u></b>	
<b>公共安全設施 - 應急指揮中心 (EOC) 訓練室</b> 702 W Main Street, Winters	
<b><u>WOODLAND</u></b>	
<b>Woodland 高中 - 體育館</b> 21 N West Street, Woodland	
<b>Pioneer 高中 - 食堂</b> 1400 Pioneer Avenue, Woodland	
<b>Woodland 社區和年長者中心 宴會廳 3</b> 2001 East Street, Woodland	

表 14 實際的 2022 年 11 月行動投票中心地點

<p style="text-align: center;"><b>行動投票中心 上午 10 點至下午 6 點開放</b></p> <p style="text-align: center;">每家中心均在 選舉日之前的一週內開放一天。</p>
<p style="text-align: center;"><b><u>GUINDA</u> 11 月 1 日星期二</b></p> <p style="text-align: center;"><b>Guinda 郵局</b> 7575 State Highway 16, Guinda</p>
<p style="text-align: center;"><b><u>MADISON</u> 11 月 2 日星期三</b></p> <p style="text-align: center;"><b>Guy's Corner</b> 17776 County Road 89, Madison</p>
<p style="text-align: center;"><b><u>ZAMORA</u> 11 月 3 日星期四</b></p> <p style="text-align: center;">Zamora 市政廳 與 Zamora 郵局之間 9810 Blacks Street, Zamora</p>
<p style="text-align: center;"><b><u>YOLO</u> 11 月 4 日星期五</b></p> <p style="text-align: center;"><b>Yolo 郵局</b> 14138 2nd Street, Yolo</p>
<p style="text-align: center;"><b><u>CLARKSBURG</u> 11 月 5 日星期六</b></p> <p style="text-align: center;">Delta 高中 52810 Netherlands Avenue, Clarksburg</p>
<p style="text-align: center;"><b><u>DUNNIGAN</u> 11 月 6 日星期天</b></p> <p style="text-align: center;">Dunnigan 消防局 29145 Main Street, Dunnigan</p>
<p style="text-align: center;"><b><u>KNIGHTS LANDING</u> 11 月 7 日星期一</b></p> <p style="text-align: center;">Wayside 市場 9696 Locust Street, Knights Landing</p>

表 15 實際的 2022 年 11 月選票投遞箱地點 - 全天候開放

<p style="text-align: center;"><b>選票投遞箱 室外全天候開放</b></p> <p style="text-align: center;"><b>10 月 10 日至 11 月 7 日開放</b></p> <p style="text-align: center;"><b>11 月 8 日（選舉日）當天至晚上 8:00</b></p>
<p style="text-align: center;"><b><u>CLARKSBURG</u></b></p> <p style="text-align: center;">Clarksburg 圖書館</p> <p style="text-align: center;">52915 Netherlands Avenue, Clarksburg</p>
<p style="text-align: center;"><b><u>DAVIS</u></b></p> <p style="text-align: center;">Davis 市政廳</p> <p style="text-align: center;">23 Russell Boulevard, Davis</p>
<p style="text-align: center;"><b>UC Davis 分校校園</b></p> <p style="text-align: center;">282 Tennis Court Lane, Davis</p>
<p style="text-align: center;"><b><u>ESPARTO</u></b></p> <p style="text-align: center;">Espero 地區圖書館</p> <p style="text-align: center;">17065 Yolo Avenue, Esparto</p>
<p style="text-align: center;"><b><u>KNIGHTS LANDING</u></b></p> <p style="text-align: center;">Knights Landing 圖書館</p> <p style="text-align: center;">42351 Third Street, Knights Landing</p>
<p style="text-align: center;"><b><u>WEST SACRAMENTO</u></b></p> <p style="text-align: center;">West Sacramento 市政廳</p> <p style="text-align: center;">1110 W Capitol Avenue, West Sacramento</p>
<p style="text-align: center;"><b><u>WOODLAND</u></b></p> <p style="text-align: center;">郵局停車場</p> <p style="text-align: center;">720 Court Street, Woodland</p>

表 16 實際的 2022 年 11 月選票投遞箱地點 - 營業時間一覽表

<b>選票投遞箱 以下為開放時間</b>	
<b>10 月 10 日至 11 月 7 日開放 (所列時間)</b>	
<b>11 月 8 日 (選舉日) 當天至晚上 8:00</b>	
<b><u>DAVIS</u></b>	
<b>Nugget 市場</b> (每天上午 6:00 – 晚上 10:00) 409 Mace Boulevard, Davis	
<b>Nugget 市場</b> (每天上午 6:00 – 晚上 10:00) 1414 E Covell Boulevard, Davis	
<b><u>WEST SACRAMENTO</u></b>	
<b>Nugget 市場</b> (每天上午 6:00 – 晚上 10:00) 2000 Town Center Plaza, West Sacramento	
<b>州食品超級市場</b> <b>前 Arteaga's Starlite 超級市場</b> (每天上午 8:00 – 晚上 8:00) 940 Sacramento Avenue, West Sacramento	
<b><u>WINTERS</u></b>	
<b>Lorenzo 市場</b> (每天上午 7:00 – 晚上 10:00) 121 E Grant Avenue, Winters	
<b><u>WOODLAND</u></b>	
<b>La Superior Super Mercados</b> (每天上午 7:30 – 晚上 9:00) 34 W Court Street, Woodland	
<b>Food 4 Less</b> (每天上午 6:00 – 晚上 10:00) 451 Pioneer Avenue, Woodland	
<b>Woodland 社區大學</b> <b>學生服務大樓 700</b> (星期一至星期四上午 8:00 至下午 5:00) 2300 E Gibson Road, Woodland	
<b>Yolo 縣選舉事務處</b> (工作日上午 8:00 至下午 5:00) 625 Court Street, Suite B-05, Woodland	

## **投票中心、行動投票中心和選票投遞箱開放時間**

EC第4005(a)(10)(I)(vi)(VI) 條和第4005(a)(10)(I)(vi)(VII) 條

全縣投票中心和行動投票中心的開放時間將保持一致。除全天候開放的室外選票投遞箱外，室內的選票投遞箱將在所選地點的運營期間開放。**無論其地點如何，所有投票中心和選票投遞箱均將在選舉日上午7:00至晚上8:00開放。**

**2022年選舉週期的服務地點營業時間可在上一節中找到。**特定選舉的投票場所運營時間可能略有不同；但每次選舉時都會廣泛宣傳投票中心和選票投遞箱的開放日期和時間。

投票中心大樓佈局

2024年 EAP最終草案  
更新  
附錄 C

Yolo 縣  
California 《選民選擇法》  
2024 至 2028 年選舉管理計劃

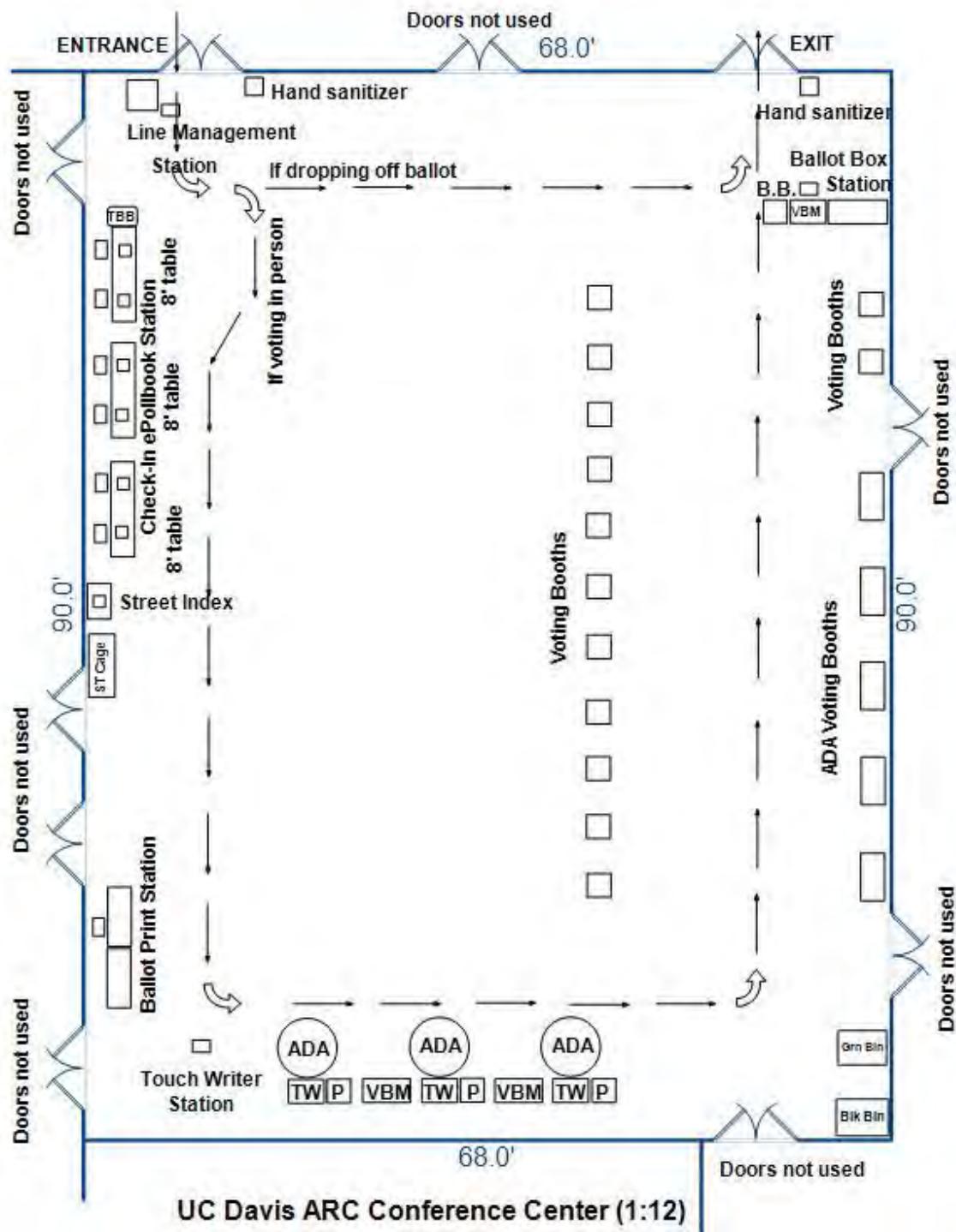


## 附錄 C | 投票中心大樓佈局

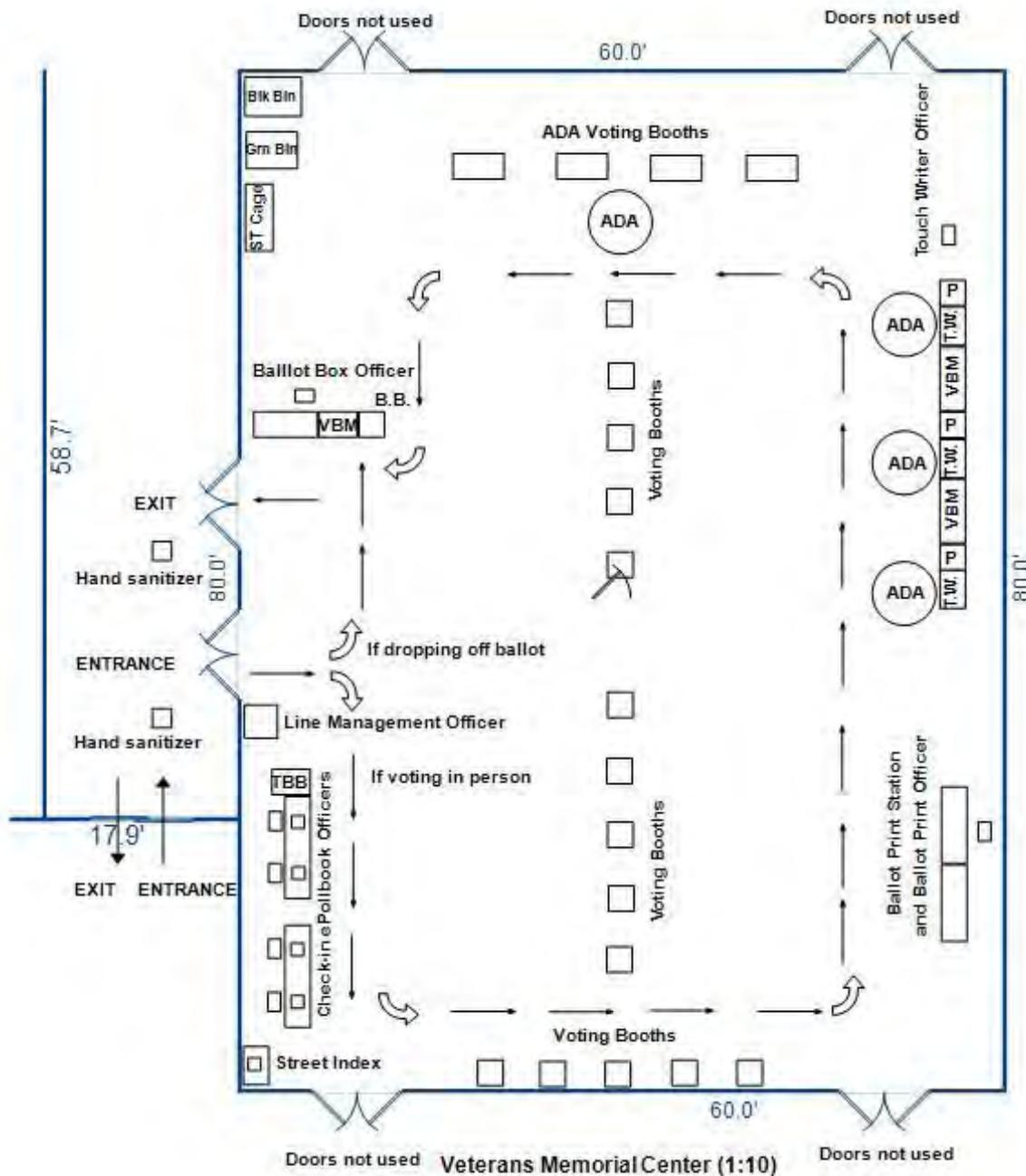
EC第4005(a)(10)(I)(vi)(XI) 條

Yolo縣選舉事務處對每個投票中心進行了研究並繪製了契合的平面圖。以下是**2022年選舉週期**投票中心的投票室佈局。我們規劃在下次選舉中使用這些投票室；然而，地點可能會根據地點託管的可利用性而發生變化。我們將在**2024年選舉週期**之前**對幾處大樓平面圖進行更新**。標有星號 (\*) 的場所將於**2024年選舉週期**內被替換或更新。

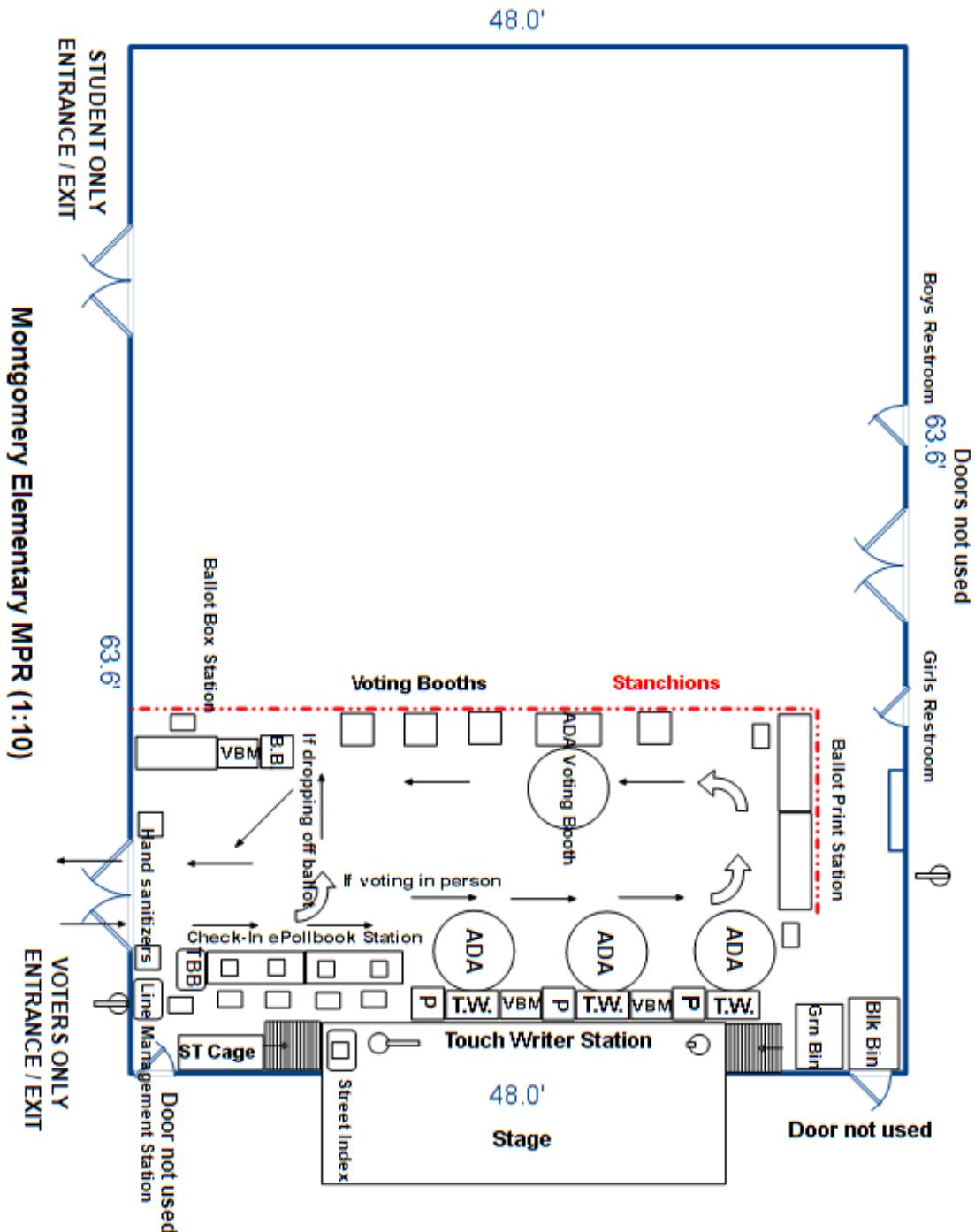
## UC Davis – ARC 宴會廳 A 與 B (2022 年)



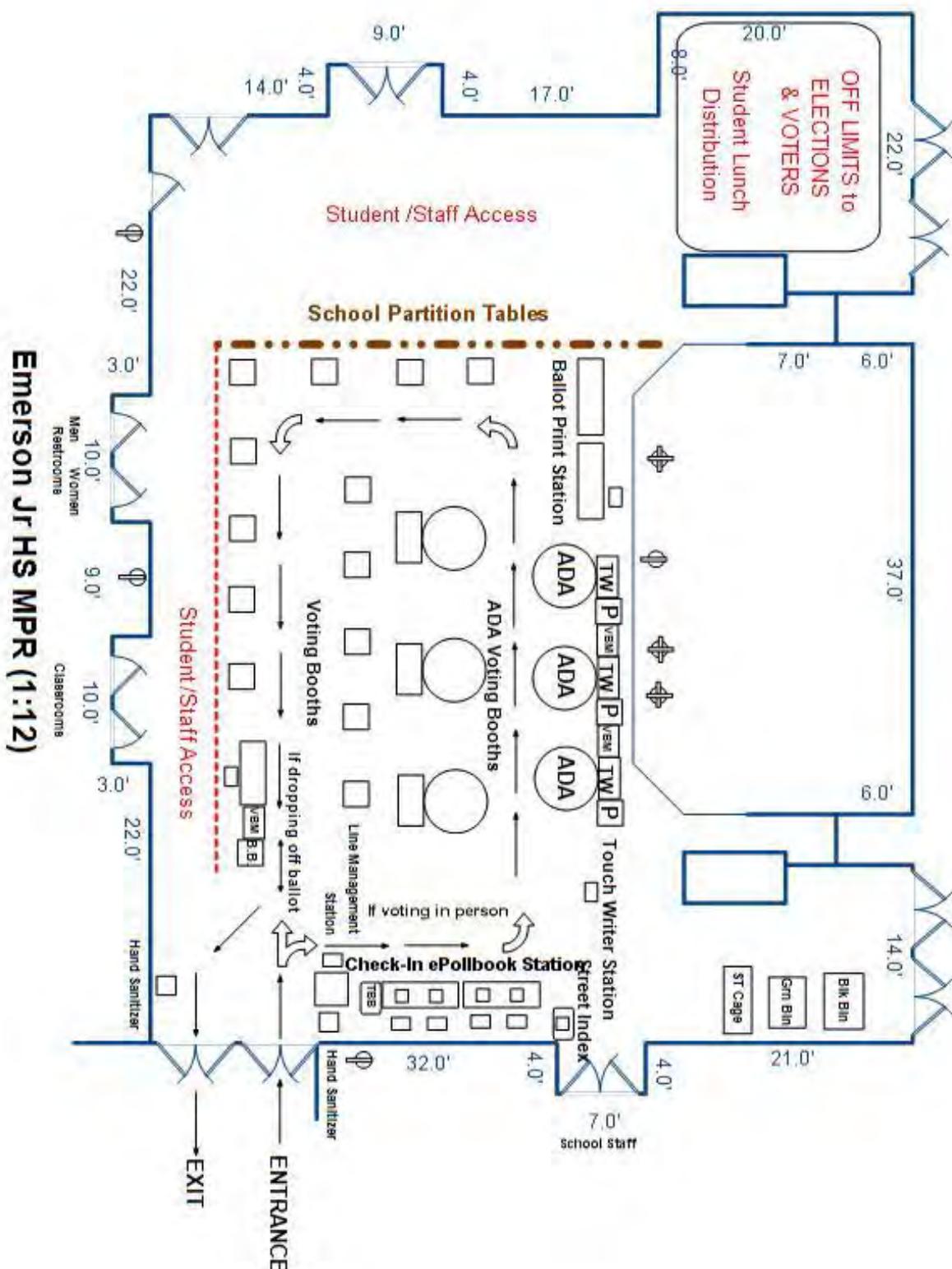
## 退伍軍人紀念中心 – 多功能室（2022 年）\*



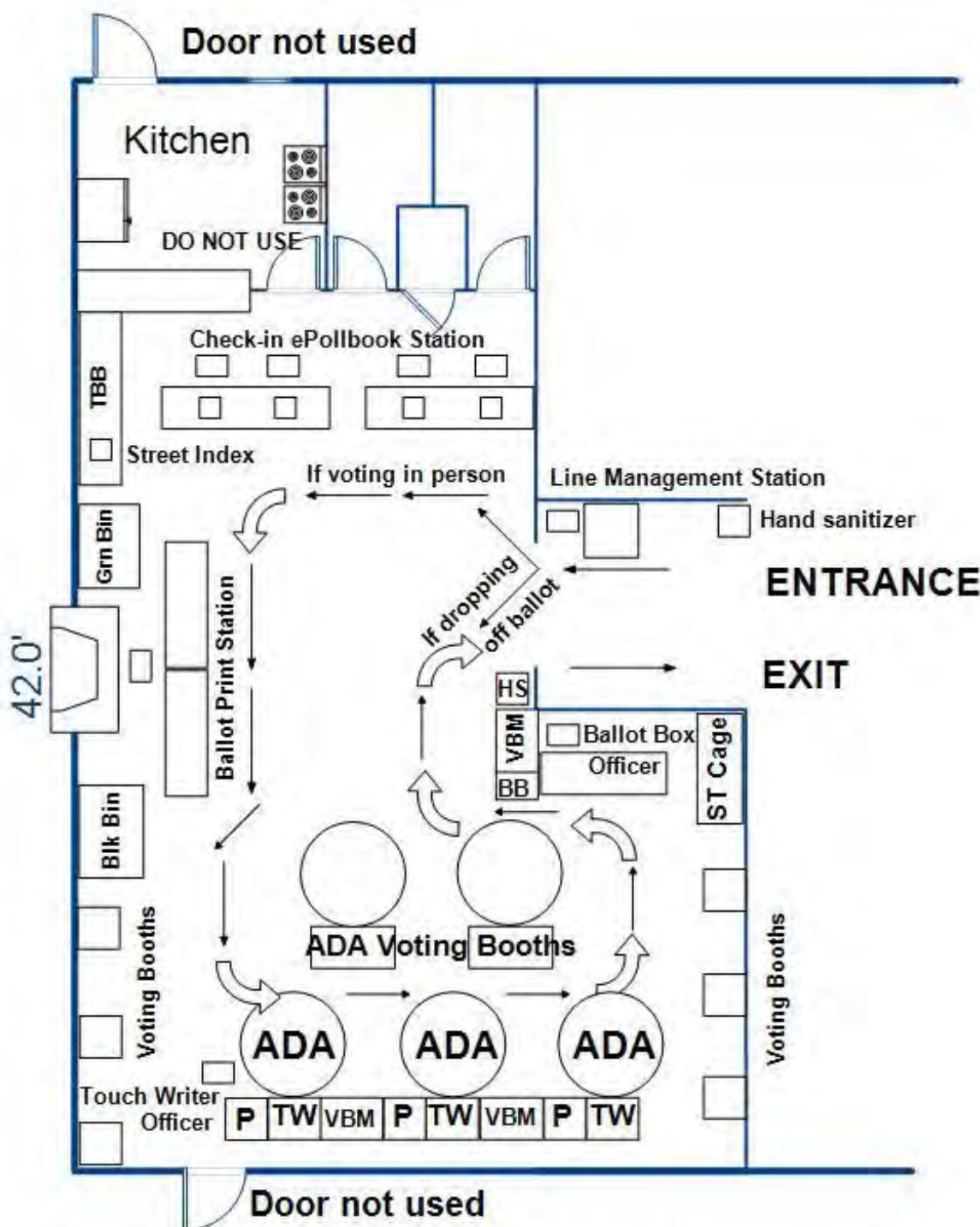
## Montgomery 小學 - 多功能室 (2022 年)



## Emerson 國中 - 室內公共活動室（多功能室）（2022 年）

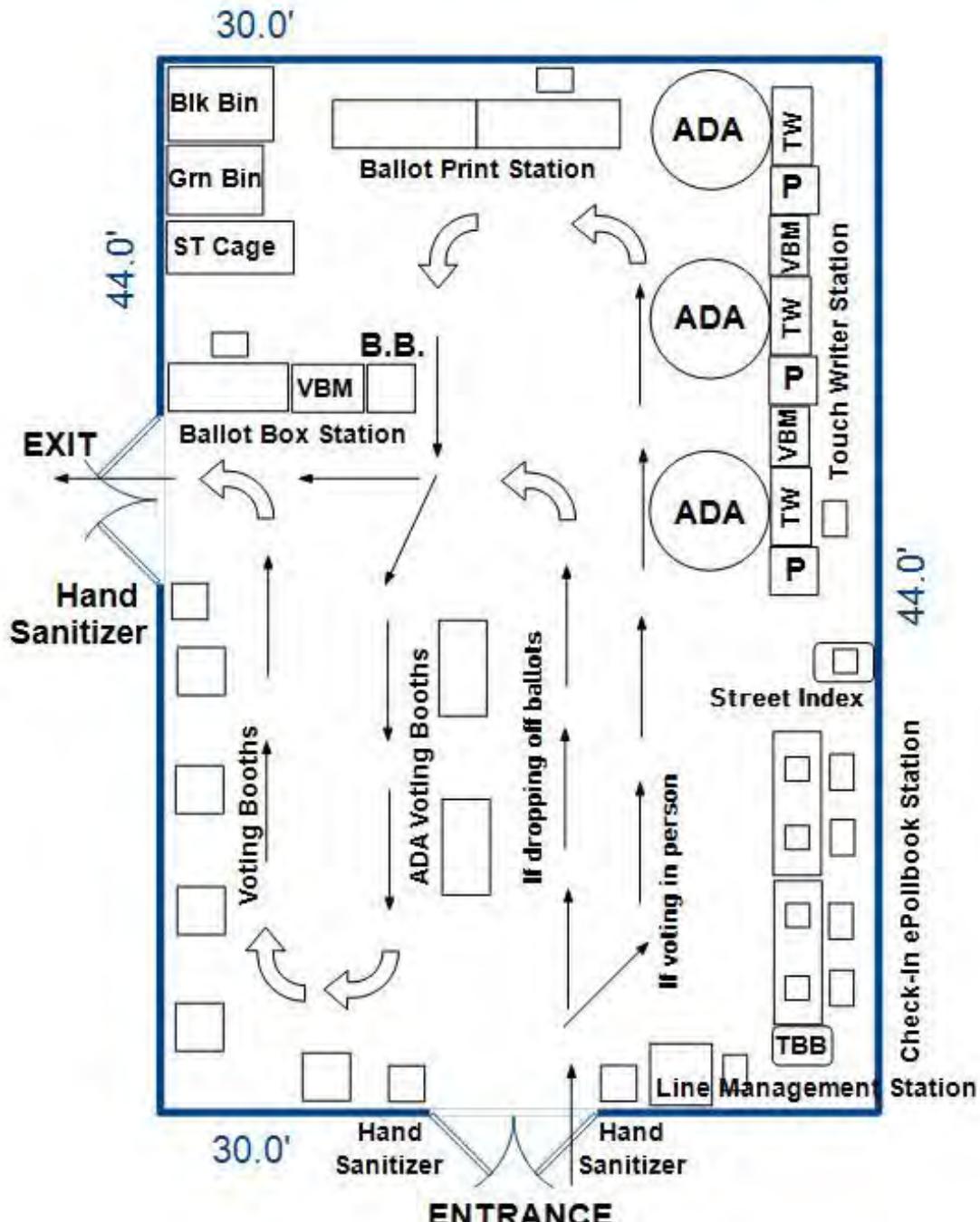


Esparto 社區大廳 (2022 年)



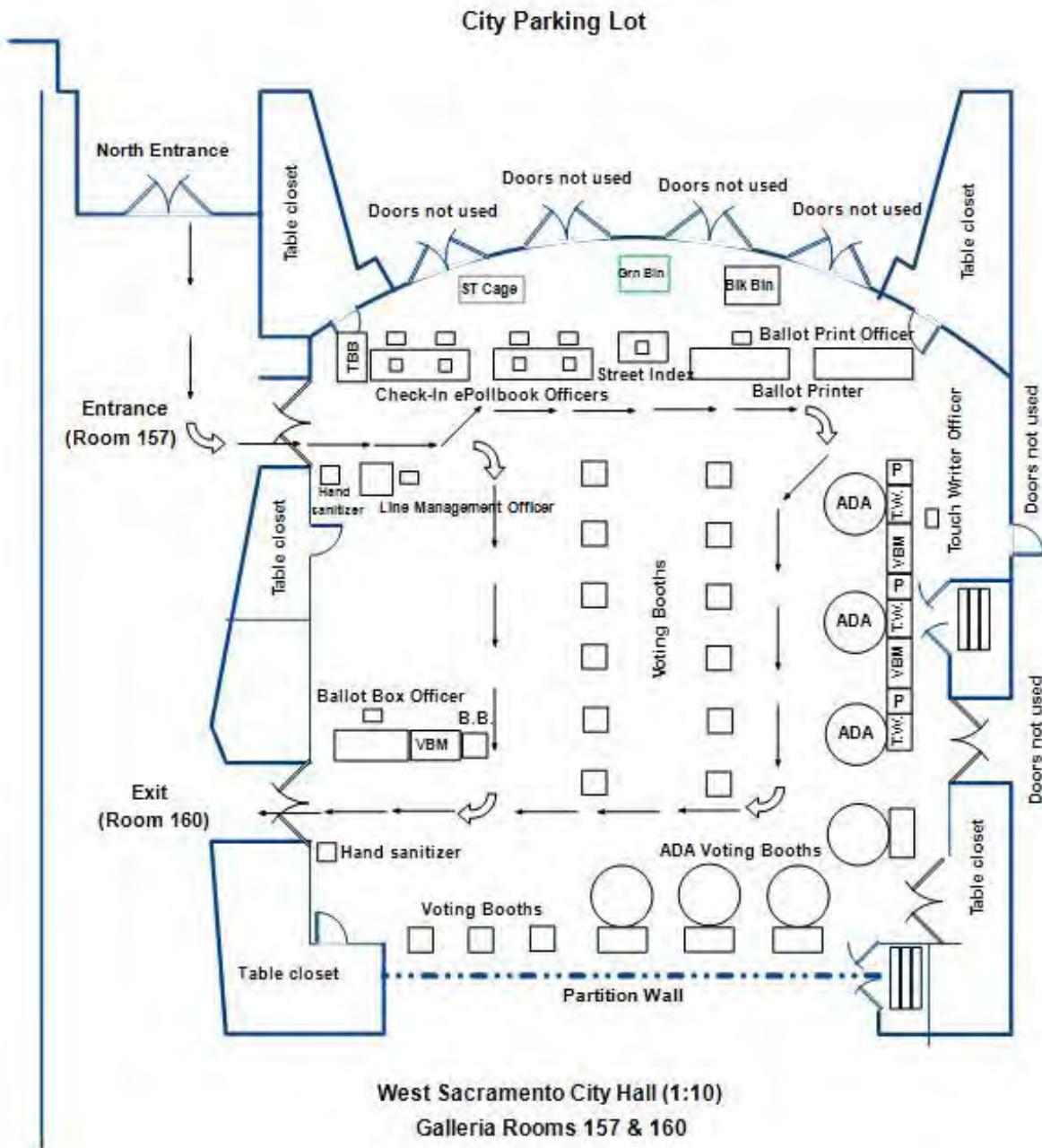
Esparto Community Hall (1:10)

Bridgeway Lakes 船庫 (2022 年)



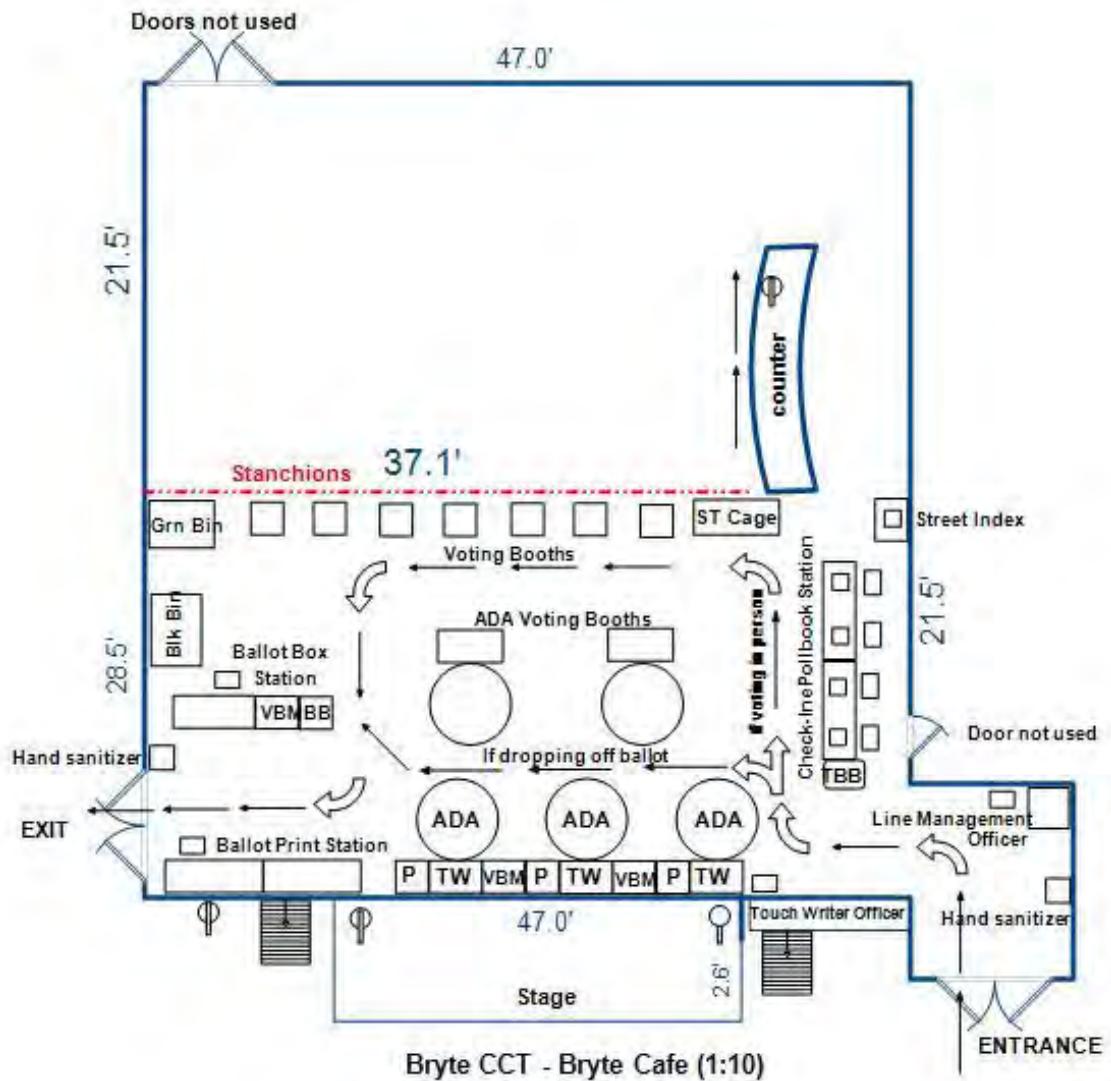
Bridgeway Lakes Boathouse (1:10)

## West Sacramento 市政廳廣場 - 157 室和 160 室 (2022 年) \*

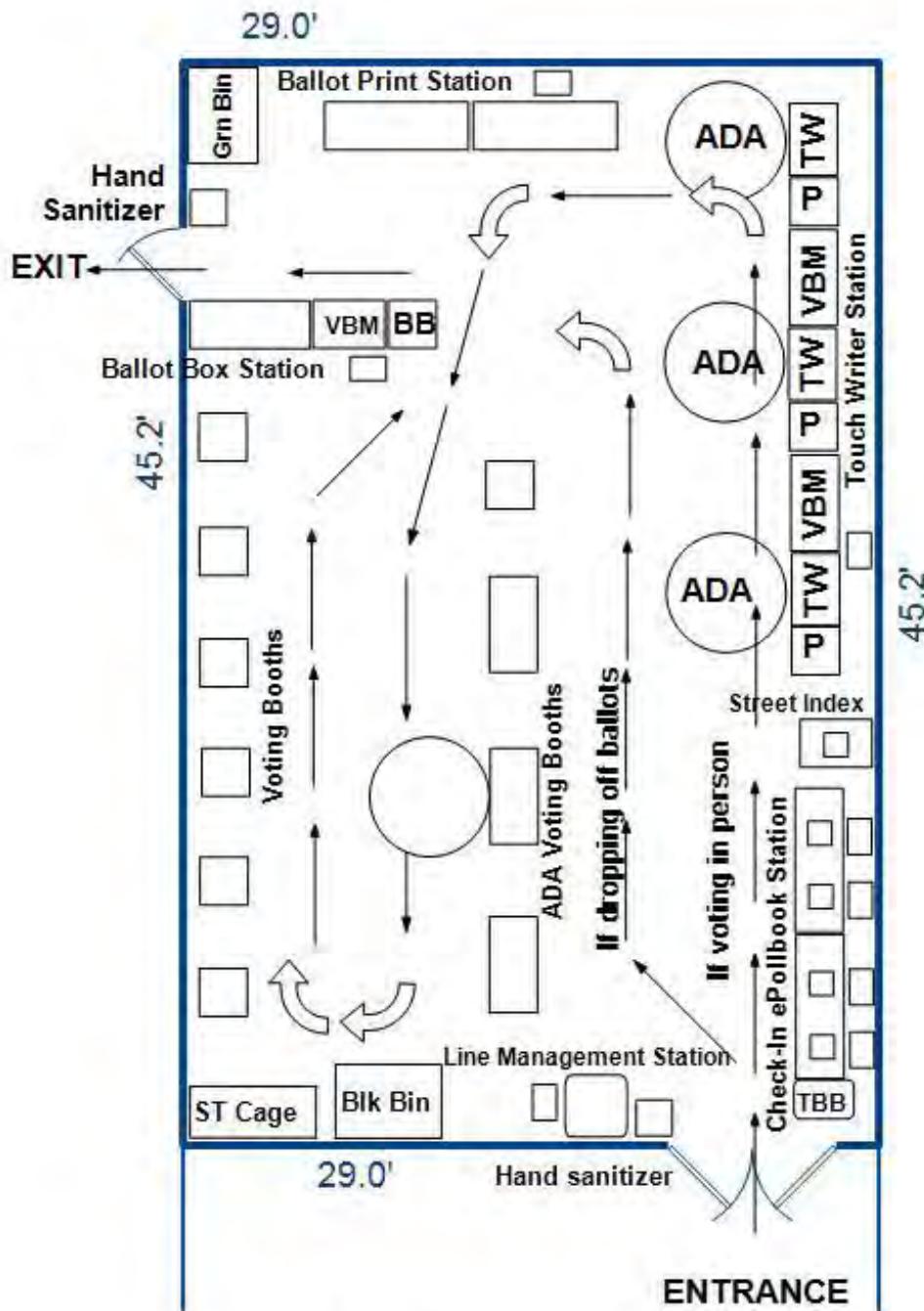


**Bryte CCT – Bryte 咖啡館（2022 年）**

**Bryte 職業與學院培訓 (Career and College Training, CCT) 中心的 Bryte Café**

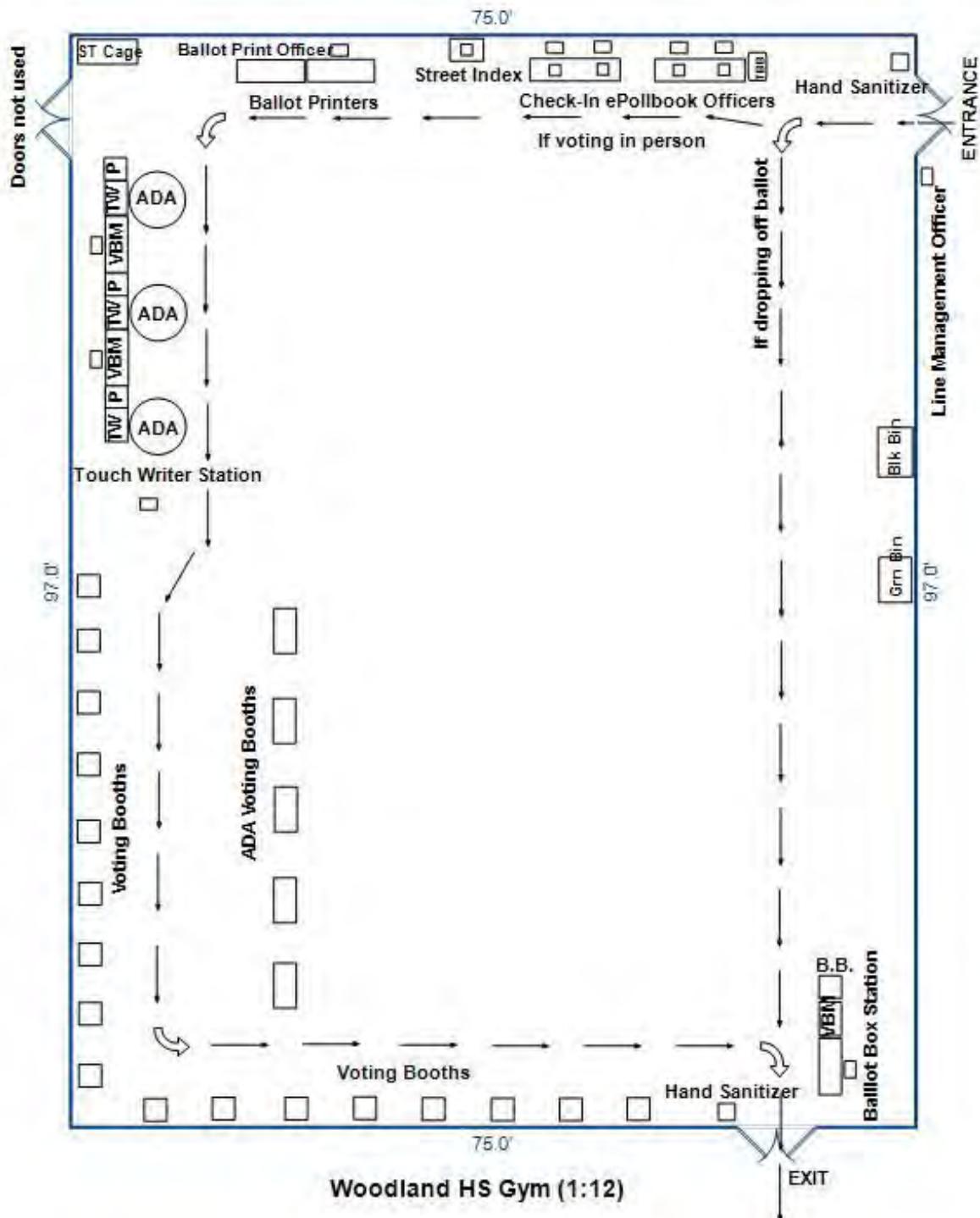


Winters 公共安全設施 – EOC 訓練室（2022 年）\*

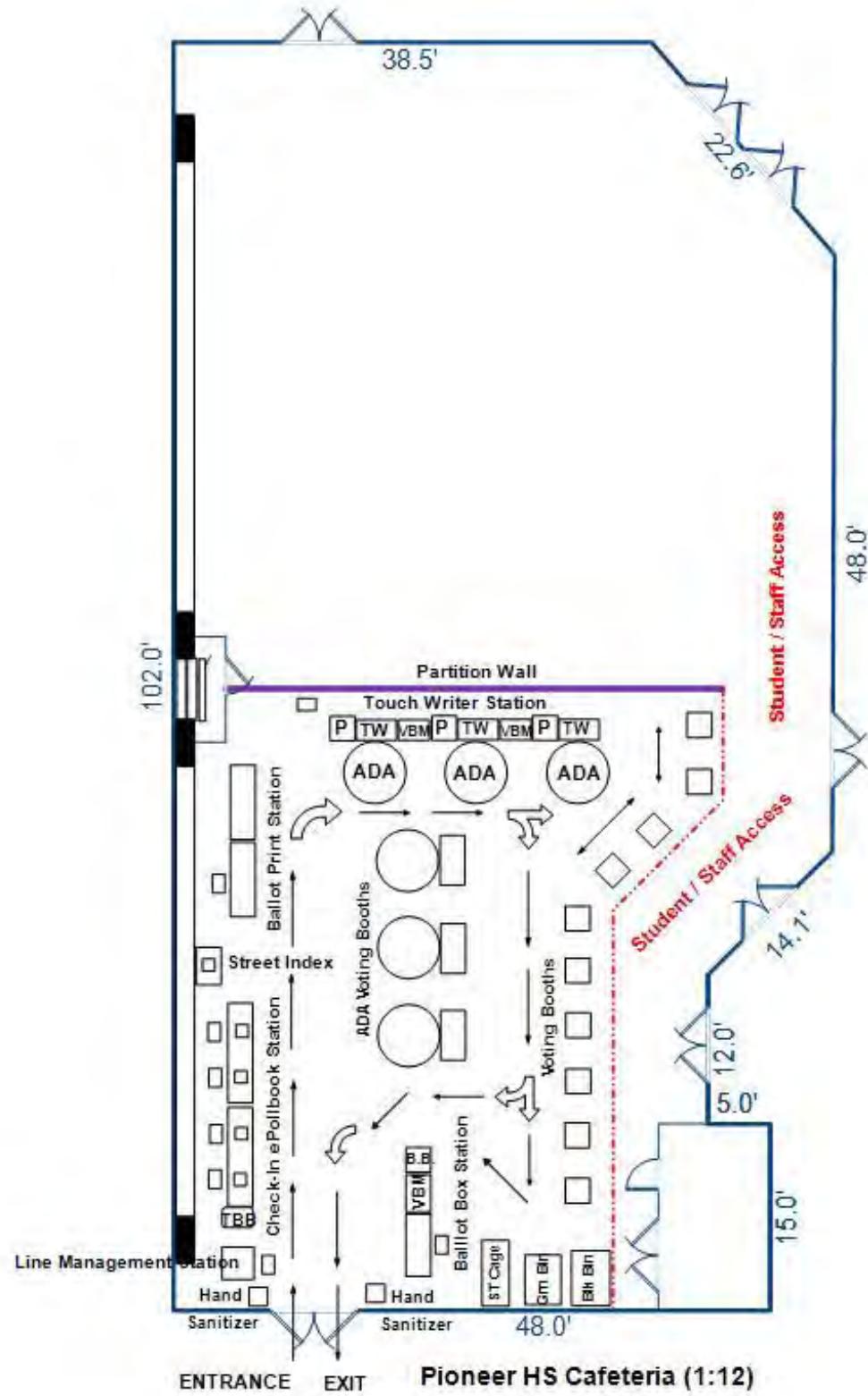


**Winters Public Safety Facility (1:10)**  
**EOC Training Room**

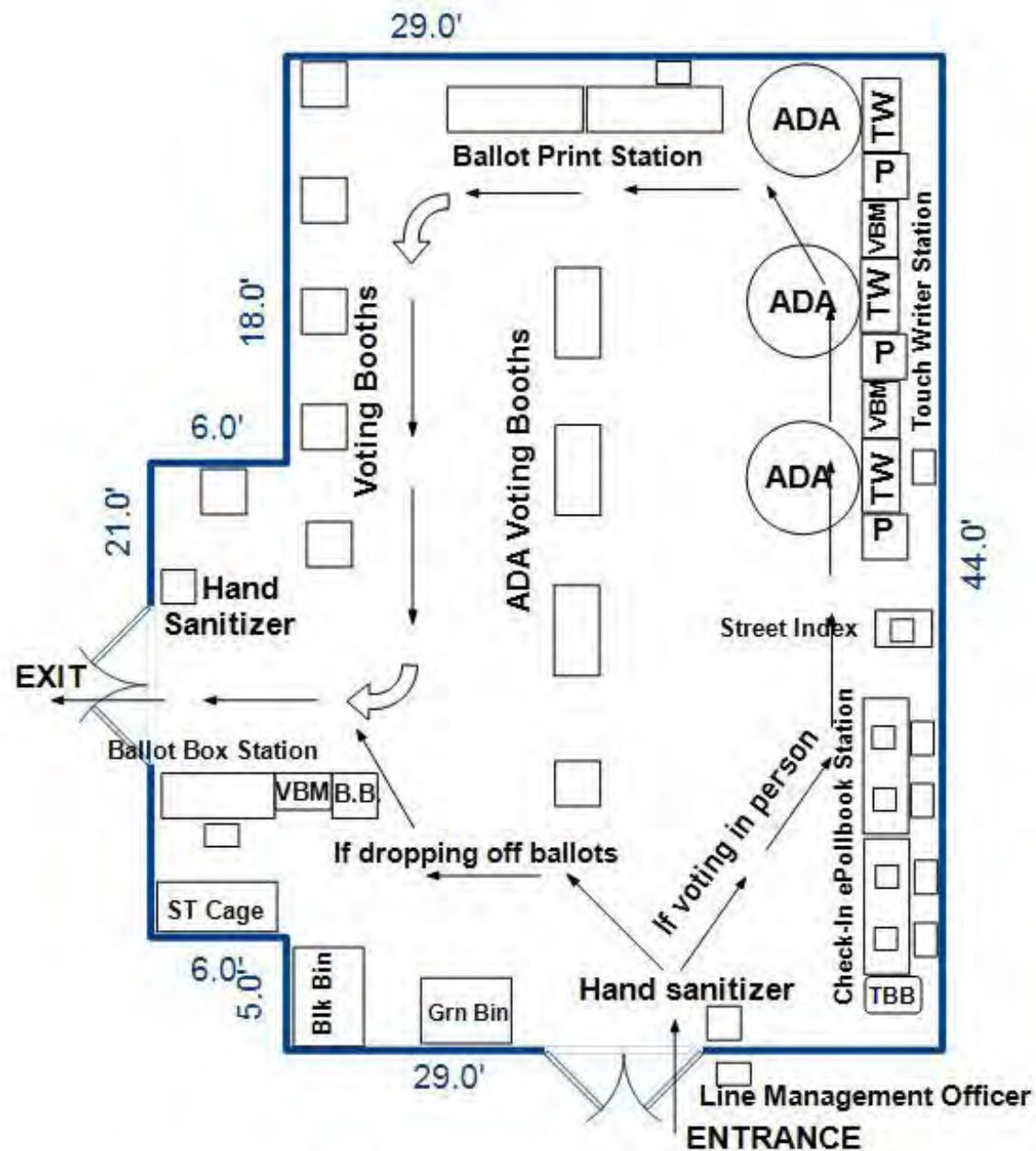
## Woodland 高中 – 體育館（2022 年）



## Pioneer 高中- 食堂 (2022 年) \*

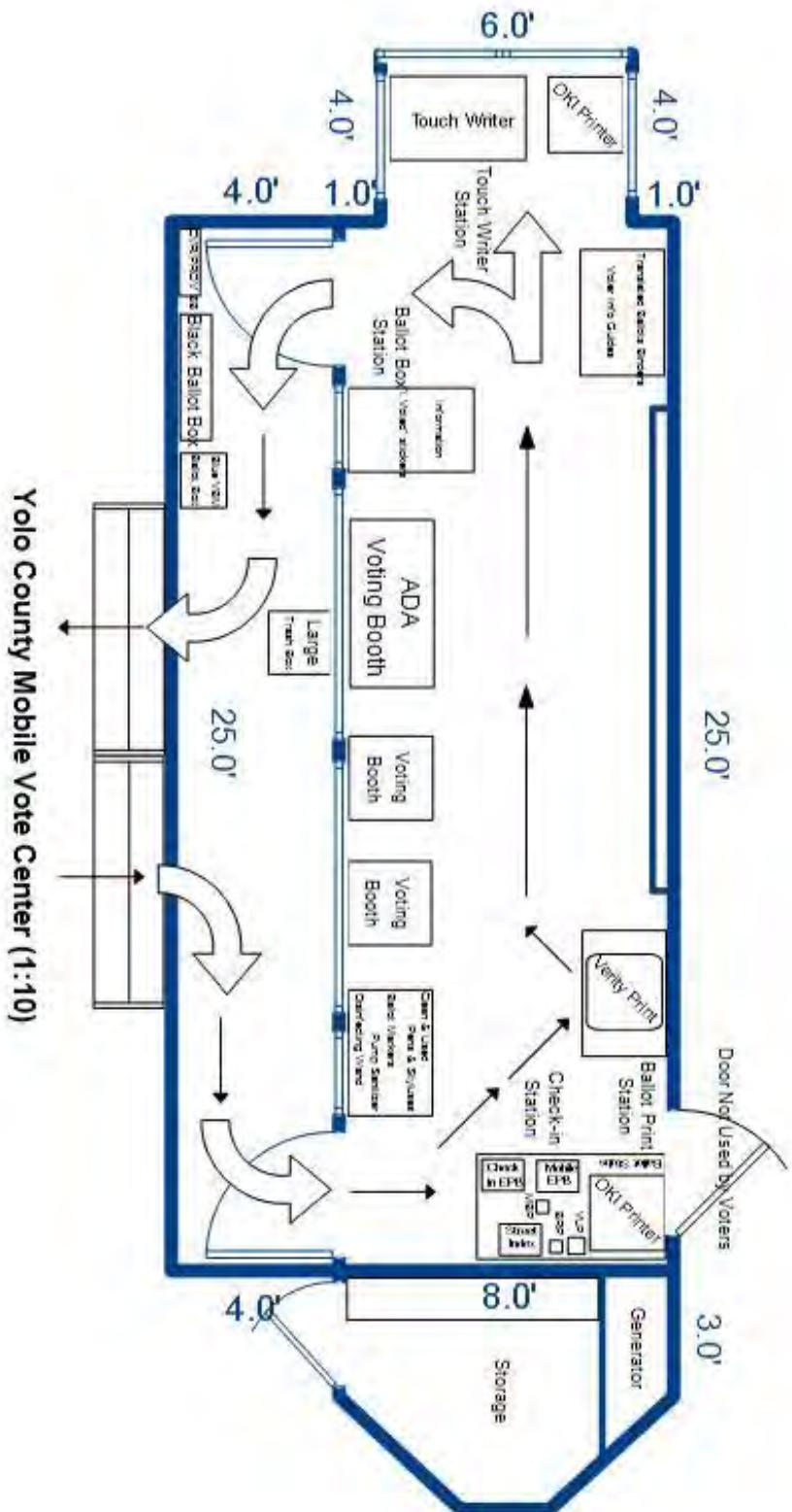


Woodland 社區與老年中心 – 宴會廳 3 (2022 年)



Woodland Community Senior Center (1:10)

## 行動投票中心 (2022 年)



諮詢委員會

2024年 EAP最終草案  
更新  
附錄 D

Yolo 縣  
California 《選民選擇法》  
2024 至 2028 年選舉管理計劃



## 附錄 D | 諮詢委員會

### 投票無障礙諮詢委員會構成

在投票無障礙諮詢委員會的首次會議中，確認的成員為殘障社區中的一員、殘障人士的家庭成員、倡導者、受僱人員或為殘障人士提供服務的志願者。當前的外展活動預計可接納更多背景更多元的成員。欲加入一個或兩個委員會之公眾，可以透過電子郵件[elections@yolocounty.org](mailto:elections@yolocounty.org)進行聯絡。

### 投票無障礙諮詢委員會會議安排

投票無障礙諮詢委員會於2021年8月26日（星期四）首次召開會議。除非另有規定，否則該委員會將在每月第三個星期三召開會議。在為2024年選舉週期做準備時，該委員會可能會更頻繁地召開會議。

表 17 投票無障礙諮詢委員會會議安排

開會日期	時間	出席人數
2022 年 3 月 17 日（星期四）	下午 6:30 至 7:30	6
2022 年 4 月 21 日（星期四）	下午 6:30 至 7:30	無可用資訊
2022 年 5 月 19 日（星期四）	下午 6:30 至 7:30	2
6 月會議取消	不適用	不適用
2022 年 7 月 21 日（星期四）	下午 6:30 至 7:30	7
2022 年 8 月 18 日（星期四）	下午 6:30 至 7:30	7
2022 年 9 月 15 日（星期四）	下午 6:30 至 7:30	2
2022 年 10 月 19 日（星期三）	下午 5:30 至 6:30	5
2022 年 11 月 16 日（星期三）	下午 5:30 至 6:30	7
2022 年 12 月 21 日（星期三）	下午 5:30 至 6:30	6
2023 年 1 月 18 日（星期三）	下午 5:30 至 6:30	6
2023 年 2 月 15 日（星期三）	下午 5:30 至 6:30	6
2023 年 3 月 15 日（星期三）	下午 5:30 至 6:30	6
2023 年 4 月 19 日（星期三）	下午 5:30 至 6:30	5
2023 年 5 月 17 日（星期三）	下午 5:30 至 6:30	4
6 月會議取消	不適用	不適用
2023 年 7 月 26 日（星期三）	下午 5:30 至 6:30	4
2023 年 8 月 16 日（星期三）	下午 5:30 至 6:30	7

## 語言無障礙諮詢委員會構成

參與者在語言無障礙諮詢委員會首次會議中使用了以下語言：美式手語 (ASL)、意大利語、韓語、葡萄牙語和西班牙語。當前的外展活動預計可接納更多背景和語言更多元的成員。欲加入一個或兩個委員會之公眾，可以透過電子郵件[elections@yolocounty.org](mailto:elections@yolocounty.org)進行聯絡。

## 語言無障礙諮詢委員會會議安排

語言無障礙諮詢委員會於2021年8月26日首次召開會議。除非另有規定，否則該委員會將在每月第三個星期四召開會議。在為2024年選舉週期做準備時，該委員會可能會更頻繁地召開會議。

表 18 語言無障礙諮詢委員會會議安排

開會日期	時間	出席人數
2022 年 3 月 17 日 (星期四)	下午 5:30 至 6:30	3
2022 年 4 月 21 日 (星期四)	下午 5:30 至 6:30	5
2022 年 5 月 19 日 (星期四)	下午 5:30 至 6:30	4
6 月會議取消	不適用	不適用
2022 年 7 月 21 日 (星期四)	下午 5:30 至 6:30	3
2022 年 8 月 18 日 (星期四)	下午 5:30 至 6:30	5
2022 年 9 月 15 日 (星期四)	下午 5:30 至 6:30	2
2022 年 10 月 20 日 (星期四)	下午 5:30 至 6:30	2
2022 年 11 月 17 日 (星期四)	下午 5:30 至 6:30	1
12 月會議取消	不適用	不適用
2023 年 1 月 19 日 (星期四)	下午 5:30 至 6:30	2
2023 年 2 月 16 日 (星期四)	下午 5:30 至 6:30	1
2023 年 3 月 16 日 (星期四)	下午 5:30 至 6:30	1
2023 年 4 月 20 日 (星期四)	下午 5:30 至 6:30	2
2023 年 5 月 18 日 (星期四)	下午 5:30 至 6:30	1
6 月會議取消	不適用	不適用
2023 年 7 月 20 日 (星期四)	下午 5:30 至 6:30	不適用
2023 年 8 月 17 日 (星期四)	下午 5:30 至 6:30	1

社區合作夥伴與活動

2024年 EAP最終草案更  
新  
附錄 E

Yolo 縣  
California 《選民選擇法》  
2024 至 2028 年選舉管理計劃



## 附錄 E | 社區合作夥伴與活動

表 9 設立投票中心和選票投遞箱的合作夥伴

設立投票中心 和選票投遞箱的合作夥伴	市
Yolo 縣公共圖書館	Clarksburg、Esparto、和 Knights Landing
Nugget 市場	Davis 和 West Sacramento
Davis 市書記官辦公室	Davis
Davis 聯合學區	Davis
加州大學	Davis
Esparto 社區大廳	Esparto
Bridgeway Lakes 船庫	West Sacramento
West Sacramento 市書記官辦公室	West Sacramento
州食品超級市場	West Sacramento
Washington 聯合學區	West Sacramento
Winters 公共安全設施	Winters
Winters 市書記官辦公室	Winters
Lorenzo 市場	Winters
Woodland 市書記官辦公室	Woodland
Food 4 Less	Woodland
La Superior Super Mercados	Woodland
美國郵政服務	Woodland
Woodland 聯合學區	Woodland

表 20University of California (U.C.) Davis 分校

U.C. Davis 組織——外展聯絡	
Aggie Neurodiversity 社區	年輕一代韓裔美國科學家和工程師協會，Davis 分會
Chicanx Latinx 大學協會	韓裔研究生協會
Compas at UCD	La Raza 法學院預科學生協會
Davis 大學民主黨人組織	拉丁裔法學生協會
UC Davis 研究生及博士後墨西哥裔/西班牙裔美國人和美洲原住民科學促進會 (SACNAS)	Mariachi Cielito Lindo
Hermanas Unidas de UC Davis	墨西哥研究生協會
Hmong 學生會	Mujeres Ayudando la Raza
UC Davis 印度學生協會	穆斯林學生協會
日裔美國人學生會	UCD 錫克教文化協會
	UC Davis 美國青年民主社會主義者

表 21 社區組織

社區組織和個人——外展聯絡		
APAPA (亞太島民美國公共事務組織)	Yolo 縣主管區 2, Lucas Frerichs	NorCal Resist
ApoYolo 專案 (隸屬於 Yolo 跨宗教移民網絡)	Yolo 縣主管區 3, Gary Sandy	北加州兒童治療中心
亞裔美國人推進正義, Asian Law Caucus	Yolo 縣主管區 4, Jim Provenza	Yolo 縣投票站工作人員和選舉志願者
加州康復部	Yolo 縣主管區 5, Angel Barajas	Alta Vista 地區中心
Yolo-Solano 天主教慈善機構	Yolo 縣婦女、嬰兒和兒童計劃 (WIC)	Far North 地區中心
Davis 市 (工作組和市議會)	Yolo 縣農民工計劃	獨立生活資源 (RIL)
Davis 市, 年長者中心	Davis 商會	RISE Inc. (Rural Innovations in Social Economics, Inc.)
West Sacramento 市 (工作組和市議會)	Democracy Winters	Shifa 診所
Winters 市 (工作組和市議會)	Dignity Health, Woodland 紀念醫院	短期緊急援助委員會 (Short Term Emergency Aide Commission, STEAC)
Winters 市 老齡化高級委員會	Disability Rights California	州議會發展障礙自我倡導諮詢委員會
Woodland 市 (工作組和市議會)	D'Primera Mano	Winters Community Corazon
Woodland 社區和年長者中心	Empower Yolo	Winters 年長者基金會
Yolo 縣農民工計劃	Esparto 地方商會	Yolo 縣兒童聯盟
Yolo 縱居家支持服務諮詢委員會	Gurdwar 錫克教主神廟	Yolo 縣食品銀行
Yolo 縱圖書館系統	Davis 女性選民聯盟	Yolo 縱健康老齡化聯盟
Yolo 縱主管區 1, Oscar Villegas	Woodland 女性選民聯盟	
Yolo 縱主管區 2, Don Saylor	Yolo 縱全國精神疾病聯盟 (NAMI)	

隨著 Yolo 縱選舉事務處繼續與我們的社區合作夥伴合作，以促進選民教育和外展，此名單正在不斷增加。

## 社區活動

### 邀請市民選擇選舉管理計劃諮詢會日期和時間的社群媒體圖例



Visit language-specific link below to participate in the survey:

<b>English:</b> <a href="http://qrco.de/bdqjJB">qrco.de/bdqjJB</a>	<b>Punjabi:</b> <a href="http://qrco.de/bdqjTD">qrco.de/bdqjTD</a>
<b>Chinese (Simplified):</b> <a href="http://qrco.de/bdqjLz">qrco.de/bdqjLz</a>	<b>Spanish:</b> <a href="http://qrco.de/bdqjUC">qrco.de/bdqjUC</a>
<b>Chinese (Traditional):</b> <a href="http://qrco.de/bdqjPU">qrco.de/bdqjPU</a>	<b>Russian:</b> <a href="http://qrco.de/bdqjUp">qrco.de/bdqjUp</a>
<b>Korean:</b> <a href="http://qrco.de/bdqjSP">qrco.de/bdqjSP</a>	

Scan the language-specific QR Code below to participate in the survey:

 English Survey	 Spanish Survey	 Korean Survey
 Chinese (Simplified)	 Chinese (Traditional)	 Punjabi Survey
 Russian Survey		



## 邀請市民參加選舉管理計劃諮詢會的宣傳單範例

THE YOLO COUNTY ELECTIONS OFFICE  
INVITES YOU TO PARTICIPATE IN THE UPCOMING



PUBLIC CONSULTATION MEETINGS  
FOR REVIEW OF THE  
YOLO COUNTY ELECTIONS ADMINISTRATION PLAN (EAP)  
TWO-YEAR REVISION PROCESS

To RSVP, email: [elections@yolocounty.org](mailto:elections@yolocounty.org) or call: (530) 666-8133  
RSVPs are requested in order to provide supported language interpreters

In-person meeting:  
Friday, May 5, 2023  
10:00 a.m. to 11:30 a.m.  
Yolo County Administration Building  
Room 106  
625 Court St., Woodland, CA 95695

Virtual (Zoom) meeting:  
Friday, May 5, 2023  
4:00 p.m. to 5:30 p.m.  
[yolozoom.us/j/85223174113](https://yolozoom.us/j/85223174113)  
Meeting ID: 852 2317 4113  
Short URL:  
<https://qrco.de/bdtjwJ>



EAP Consultation Meetings

THE YOLO COUNTY ELECTIONS OFFICE  
INVITES YOU TO PARTICIPATE IN THE UPCOMING



PUBLIC CONSULTATION MEETINGS  
FOR REVIEW OF THE  
YOLO COUNTY ELECTIONS ADMINISTRATION PLAN (EAP)  
TWO-YEAR REVISION PROCESS

To RSVP, email: [elections@yolocounty.org](mailto:elections@yolocounty.org) or call: (530) 666-8133  
RSVPs are requested in order to provide supported language interpreters

In-person meeting:  
Friday, May 5, 2023  
10:00 a.m. to 11:30 a.m.  
Yolo County Administration Building  
Room 106  
625 Court St., Woodland, CA 95695

Virtual (Zoom) meeting:  
Friday, May 5, 2023  
4:00 p.m. to 5:30 p.m.  
[yolozoom.us/j/85223174113](https://yolozoom.us/j/85223174113)  
Meeting ID: 852 2317 4113  
Short URL:  
<https://qrco.de/bdtjwJ>



EAP Consultation Meetings

## 高中青年選民登記活動與女性選民聯盟傳單範例

LWV LEAGUE OF WOMEN VOTERS<sup>®</sup>  
DAVIS ANTIA-MAR UNIT



LWV LEAGUE OF WOMEN VOTERS<sup>®</sup>  
OF WOODLAND

HELP US PROMOTE THE UPCOMING  
COUNTY-WIDE  
HIGH SCHOOL YOUTH  
VOTER REGISTRATION DRIVE  
WEEKS OF APRIL 17 TO 28, 2023

Encourage all  
students to participate

The First 10 students at each high school to  
register will get a swag bag!

Participate, register to vote, & complete the  
participant questionnaire for  
an extra chance to win prizes!

Promote Civic Engagement,  
help local youth learn about the upcoming  
2023 Youth Empowerment Summit

The top 3 schools  
with the most students registered to vote during these two weeks  
will receive a certificate of recognition and  
acknowledgement during the 2023 YES event!

For information: [\(530\) 666-8136](mailto:elections@yolocounty.org)



COUNTY-WIDE  
HIGH SCHOOL YOUTH  
VOTER REGISTRATION  
DRIVE

APRIL 17 TO 28, 2023

Pre-register if you are ...

- \* A U.S. Citizen
- \* 16 years or older
- \* A California/Yolo County Resident
- \* Not currently serving a state or federal  
prison term for the conviction of a felony
- \* Not currently found mentally incompetent  
to vote by a court (conservatorship status)

The First 10 students at each high school to register will get a swag bag!  
Register to vote and complete the participant questionnaire  
for a chance to win prizes!

Learn about the 2023 Youth Empowerment Summit

The top 3 schools with the most students registered to vote will be ...  
Awarded a Certificate of Recognition and Receive a  
Honorary Mention during 2023 YES event!

For information: [\(530\) 666-8136](mailto:elections@yolocounty.org)



# Stay Connected



**FOLLOW US  
ON  
SOCIAL MEDIA!**



Register to Vote - Yolo County Elections

We encourage Yolo County residents  
to connect with Yolo County ACE –  
Assessor/Clerk-Recorder/Elections  
on social media:

**Facebook: @YoloACE**

**Instagram: @YoloCoACE**

**Twitter: @YoloCoACE**

**YouTube: Yolo County ACE**

**TikTok: yolocoace**

Follow us to receive the most up-to-date  
official election information  
and live election night results.



媒體合作夥伴

2024年 EAP最終草案  
更新附錄 F

Yolo 縣  
California 《選民選擇法》  
2024 至 2028 年選舉管理計劃



## 附錄 F | 媒體合作夥伴

為了在本縣展開選民教育和外展活動，Yolo 縣選舉事務處目前正在與以下媒體合作夥伴合作。  
EC 第 4005(a)(10)(l)(i)(I) 條

表 22 媒體合作夥伴

媒體合作夥伴	
<b>電視</b>	ABC10 CBS13 Fox40 KCRA 3 NBCUniversal Telemundo (西班牙語) Univision 19 (西班牙語)
<b>電台廣播</b>	Davis Media Access Ethno.fm 87.7FM Radio (俄語) KDVS (UC Davis) KFBK KHTK KOVR NPR/Cap Radio
<b>列印媒體及網路媒體</b>	Associated Press CalMatters d'primeramano (西班牙語) Daily Democrat Davis Enterprise Davis Vanguard Diaspora Community Newspaper (俄語) Sacramento Bee The Aggie (UC Davis) Valley Voice West Sacramento News-Ledger Winters Express

表 23 Yolo 縣選舉社群媒體（截至 2023 年 8 月）

選舉事務處社群媒體		
平台	運營	關注者數量
Facebook	@YoloACE	897
Instagram	@YoloCoACE	560
X（以前的 Twitter）	@YoloCoACE	636
YouTube	Yolo County ACE	8
Threads	@YoloCoACE	49
TikTok	@YoloCoACE	27

直接提供給選民的  
聯絡資料

2024年 *EAP*最終草案  
更新附錄 *G*

Yolo 縣  
California 《選民選擇法》  
2024 至 2028 年選舉管理計劃



## 附錄 G | 直接提供給選民的聯絡資料

EC第4005(a)(10)(I)(i)(X) 條

此章節中的圖像代表Yolo縣選舉事務處部先前的郵件及宣傳單。我們將對其進行更新以用於2024年選舉。

圖 1 郵寄投票期開始通知



圖 2 2022 年大選《縣選民資訊指南》

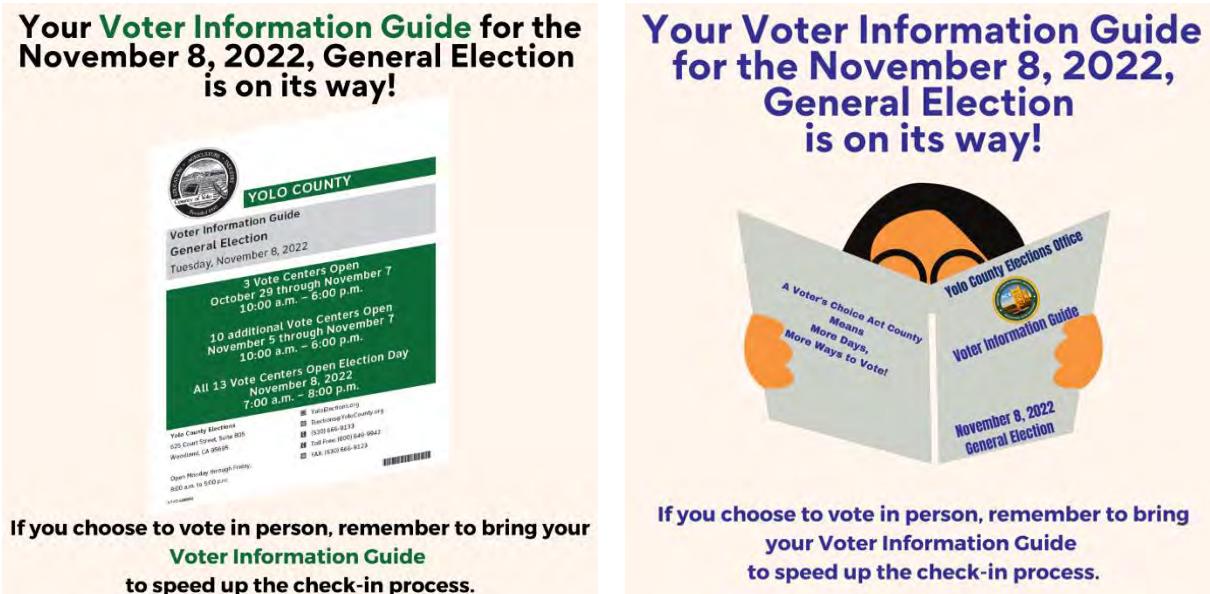


圖 3 為 2022 年大選做準備（英文版和西班牙文版）

## Are You Election Ready?

The Yolo County Elections Office invites you to register or check your voter registration status before the upcoming November 8, 2022, General Election.



You can do it online at: [registertovote.ca.gov](http://registertovote.ca.gov)  
or  


SCAN ME

A Voter's Choice Act County!  
For official election information visit: [www.yoloelections.org](http://www.yoloelections.org)

Follow us on Social Media:  
Facebook: @YoloACE  
Instagram: @YoloCoACE  
Twitter: @YoloCoACE  
YouTube: Yolo County ACE  
TikTok: yolocoace

## ¿Listo (a) para la elección?

La Oficina de Elecciones del Condado de Yolo te invita a registrarte ó verificar el estado de tu registro de votante antes de la Elección General del 8 de noviembre de 2022.



Puedes hacerlo en línea en: [registertovote.ca.gov](http://registertovote.ca.gov)  
ó  


ESCANÉAME

¡Un Condado bajo la Ley de Elección del Votante!  
Para información electoral oficial visita: [www.yoloelections.org](http://www.yoloelections.org)

Síguenos en redes sociales:  
Facebook: @YoloACE  
Instagram: @YoloCoACE  
Twitter: @YoloCoACE  
YouTube: Yolo County ACE  
TikTok: yolocoace

## Have you voted yet?

The Yolo County Elections Office invites you to vote during the November 8, 2022, General Election.

Remember you can vote during early voting days!

For a complete list of Ballot Drop Box and Vote Center locations and service hours visit: [www.yoloelections.org](http://www.yoloelections.org)



OR  


SCAN ME

Follow us on Social Media for the latest official election information:  
Facebook: @YoloACE  
Instagram: @YoloCoACE  
Twitter: @YoloCoACE  
YouTube: Yolo County ACE  
TikTok: yolocoace

## ¿Ya votaste?

La Oficina de Elecciones del Condado de Yolo te invita votar durante la Elección General del 8 de noviembre del 2022.

¡Recuerda que puedes votar de manera anticipada!

Para obtener una lista completa de los lugares y los horarios de servicio de los buzones de entrega de boletas y los centros de votación visita: [www.yoloelections.org](http://www.yoloelections.org)



Ó  


ESCANÉAME

Síguenos Síguenos en las redes sociales para obtener la información electoral oficial más reciente:  
Facebook: @YoloACE  
Instagram: @YoloCoACE  
Twitter: @YoloCoACE  
YouTube: Yolo County ACE  
TikTok: yolocoace

圖 4 郵寄選票的五種不同方式



圖 5 2022 年 6 月正式選票存根與選民資訊

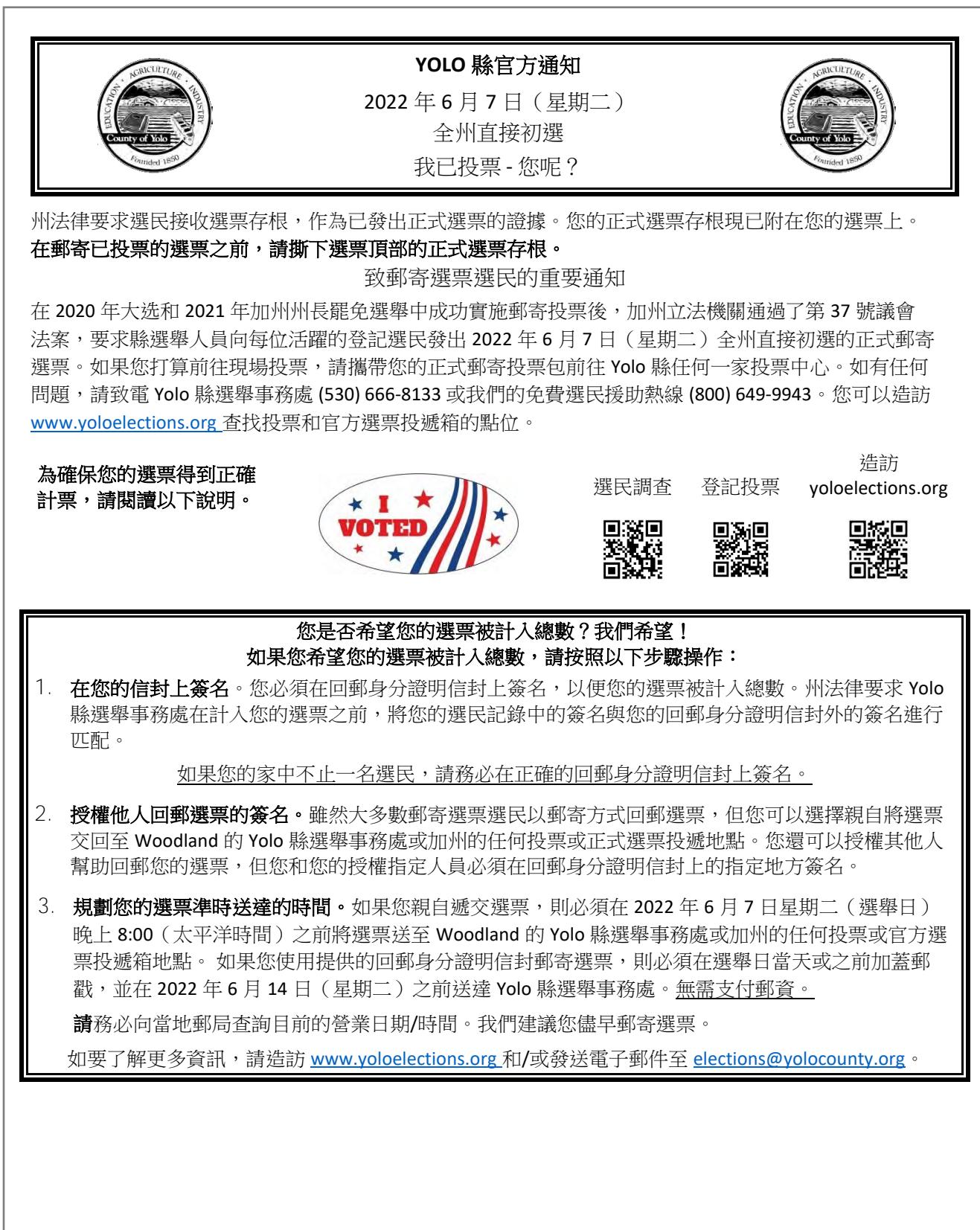


圖 6 2022 年 11 月正式選票存根與選民資訊



**YOLO 縣官方通知**  
2022 年 11 月 8 日（星期二）  
大選  
我已投票 - 您呢？



州法律要求選民接收選票存根，作為已發出正式選票的證據。您的正式選票存根現已附在您的選票上。  
在交回已投票的選票之前，請撕下選票頂部的存根。

致郵寄選票選民的重要通知

在 2020 年大選和 2021 年加州州長罷免選舉中成功實施郵寄投票後，加州立法機關通過了第 37 號議會法案，要求縣選舉人員向每位活躍的登記選民發出 2022 年 11 月 8 日（星期二）大選的正式郵寄選票。選民也可以選擇前往任何 Yolo 縣投票中心投票。如有任何問題，請致電 Yolo 縣選舉事務處 (530) 666-8133 或我們的免費選民援助熱線 (800) 649-9943。您可以造訪 [www.yoloelections.org](http://www.yoloelections.org) 查找投票中心和官方選票投遞箱的點位。

為確保您的選票被計入總數，請閱讀以下說明。

造訪 [yoloelections.org](http://yoloelections.org)

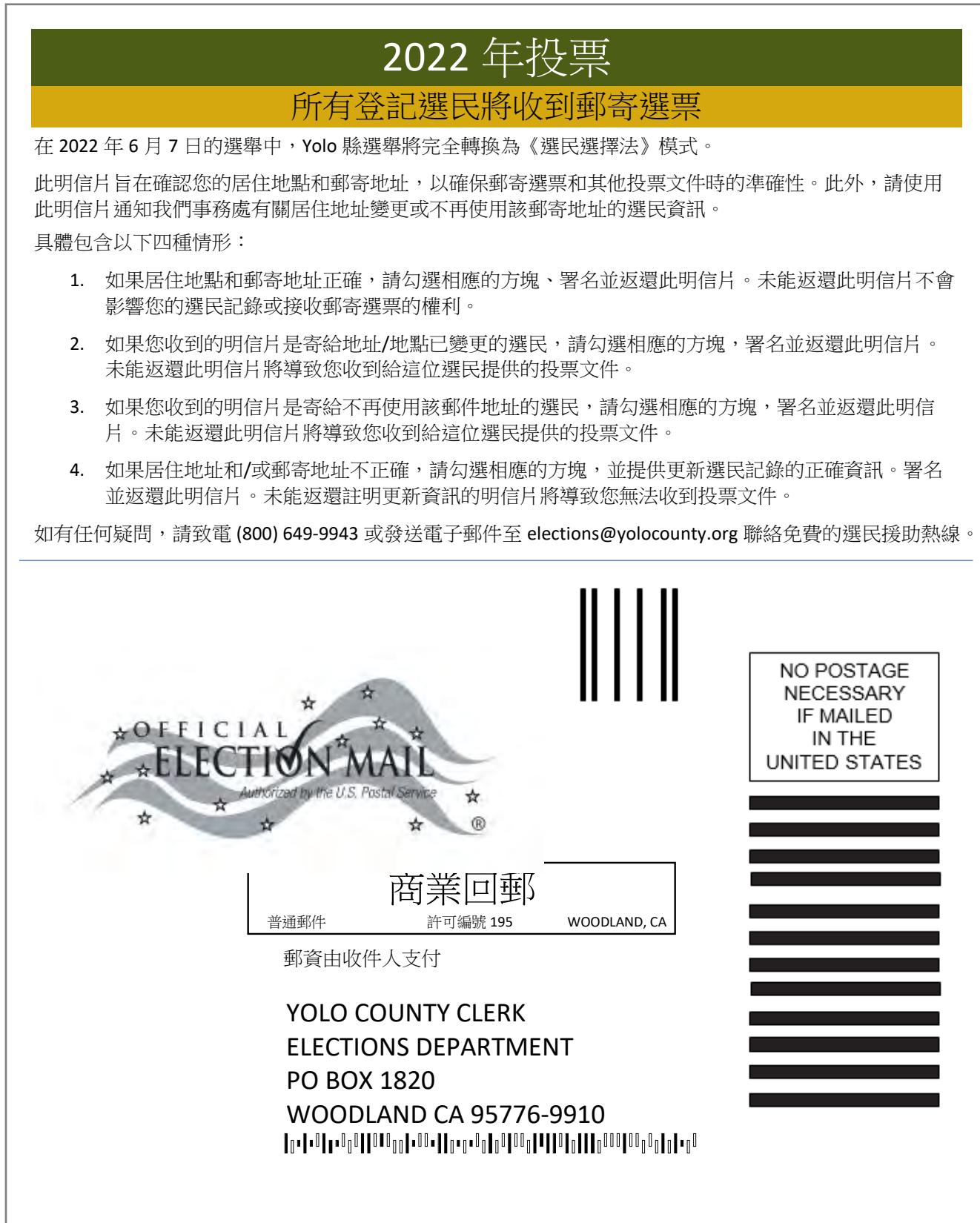


選民調查    登記投票      

您是否希望您的選票被計入總數？我們希望！  
如果您希望您的選票被計入總數，請按照以下步驟操作：

1. 在您的信封上簽名。您必須在回郵身分證明信封上簽名。州法律要求 Yolo 縣選舉事務處將您的選民記錄中的簽名與您的回郵身分證明信封外的簽名進行匹配。  
如果您的家中不止一名選民，請務必在你們自己的回郵身分證明信封上簽名。
2. 授權他人回郵選票。雖然大多數郵寄選票選民以郵寄方式回郵選票，但您可以親自將選票交回至 Woodland 的 Yolo 縣選舉事務處或加州的任何投票或正式選票投遞地點。您可以授權其他人幫助您回郵您的選票，但您和您的授權指定人員必須在回郵身分證明信封上的指定地方簽名。
3. 規劃您的選票準時送達的時間。如果您親自遞交選票，則必須在 2022 年 11 月 8 日星期二（選舉日）晚上 8:00（太平洋時間）之前將選票送至 Woodland 的 Yolo 縣選舉事務處或加州的任何投票或官方選票投遞箱地點。如果您回郵選票，則必須在選舉日當天或之前加蓋郵戳，並在 2022 年 11 月 15 日（星期二）之前送達 Yolo 縣選舉事務處。無需支付郵資。  
請向當地郵局查詢目前的營業日期/時間。我們建議您儘早郵寄選票。  
如要了解更多資訊，請造訪 [www.yoloelections.org](http://www.yoloelections.org) 和/或發送電子郵件至 [elections@yolocounty.org](mailto:elections@yolocounty.org)。

圖 7 2022 年 6 月地址確認明信片





Yolo County Elections  
PO BOX 1820  
WOODLAND CA 95776-1820

FIRST-CLASS MAIL  
U.S. POSTAGE PAID  
WOODLAND, CA  
PERMIT NO. 195



請求轉寄服務

重要選民通知

請確認我們擁有正確的資訊！

從此處撕下並郵寄

選民姓名：

選民 ID：

地址（居住地址）：

郵寄地址：

僅選擇一項

- 1. 以上地址資訊正確。請在下方署名並返還此明信片。
- 2. 此明信片提及的人士不再居住在此地址。請在下方署名並返還此明信片。
- 3. 此明信片提及的人士不再使用此郵寄地址。請在下方署名並返還此明信片。
- 4. 以上地址資訊有誤。請在下方提供正確資訊，署名並返還此明信片。

如要更新您的選民資訊，請填寫以下內容：

我目前居住的地址/地點是：

門牌號、街道名稱、公寓號或（十字街位置）：\_\_\_\_\_

市、州、郵遞區號：\_\_\_\_\_

當前的郵寄地址是（僅在與上述地址/位置不同時才需填寫）：

郵政信箱或門牌號、街道名稱、公寓號：\_\_\_\_\_

市、州、郵遞區號：\_\_\_\_\_

請署名並以郵件形式寄回。無需支付郵資。如果未署名，我們將不會受理此明信片。

簽名（請勿使用正楷字體）

電話

日期

圖 8 2022 年 6 月《選民選擇法》郵件 1 明信片 – 追蹤您的選票並下載已翻譯的摹本選票

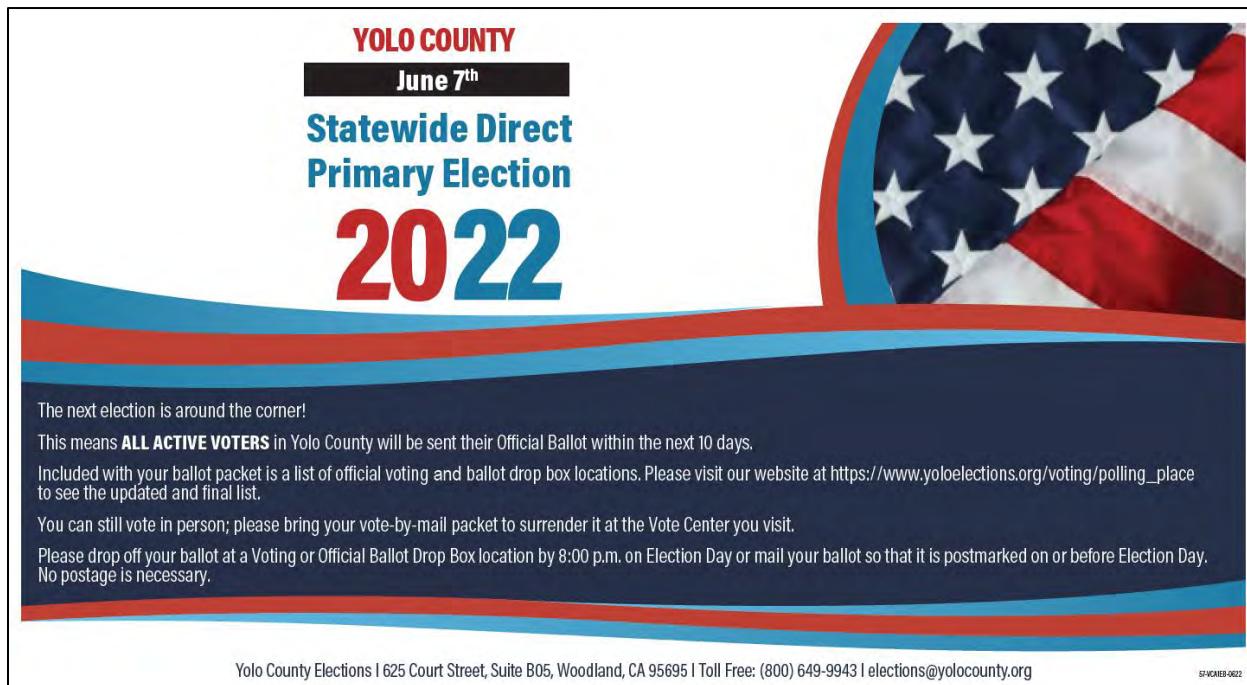
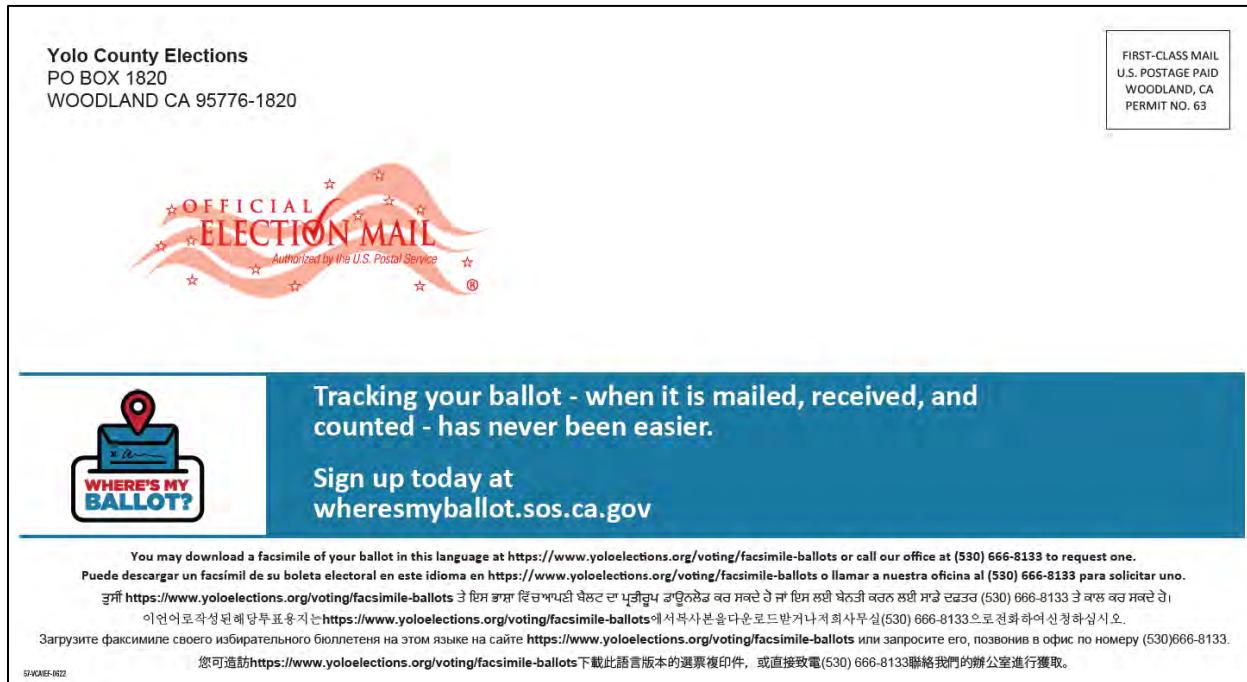


圖 9 2022 年 11 月《選民選擇法》郵件 1 明信片 – 追蹤您的選票並下載已翻譯的摹本選票

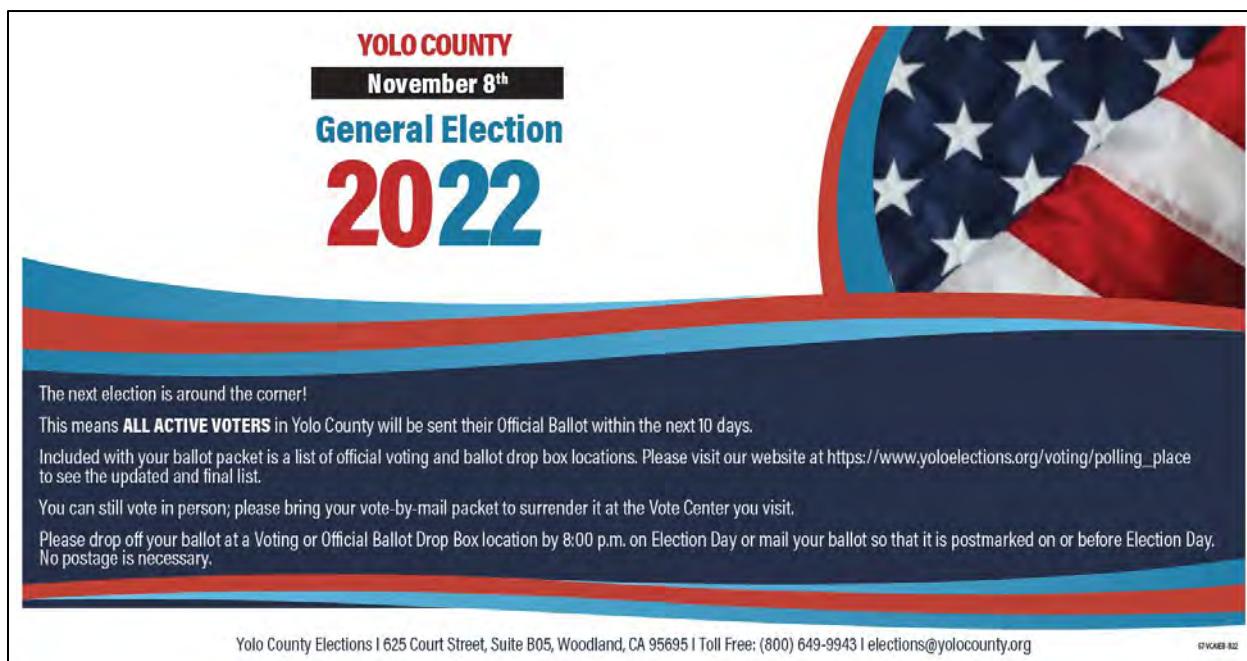
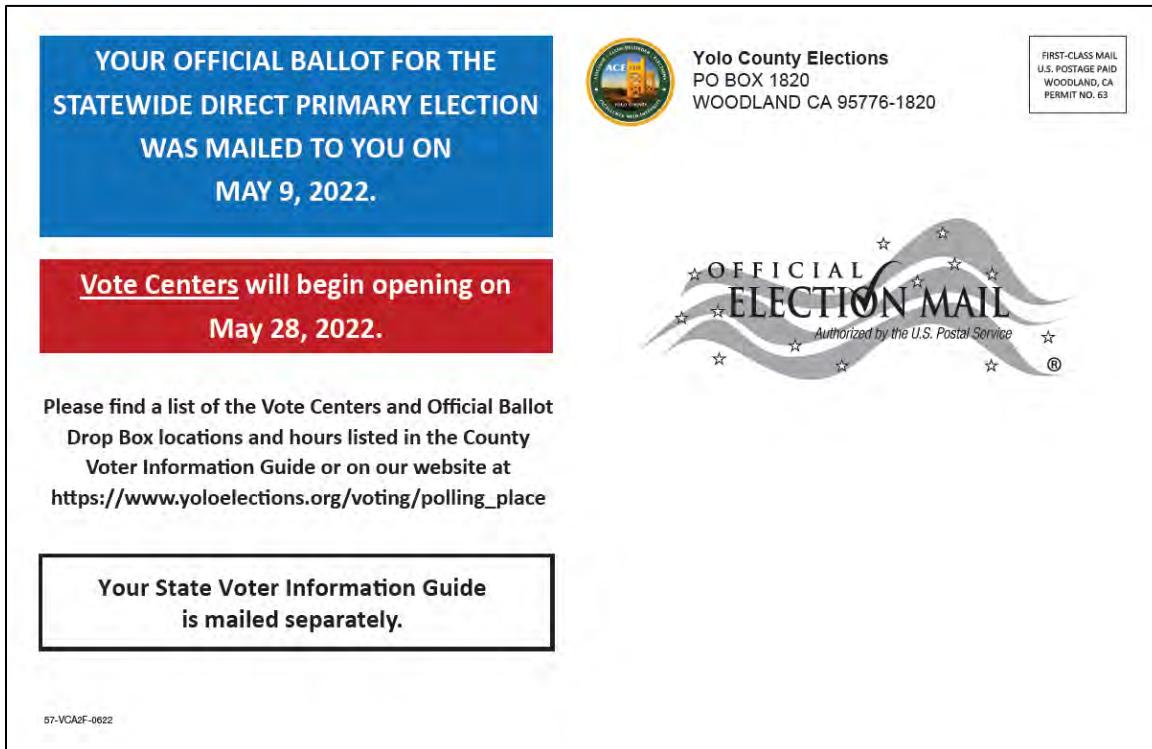


圖 10 2022 年 6 月《選民選擇法》郵件 2 明信片



**VOTING BY MAIL IS SAFE, SECURE AND RELIABLE!**

You can track your ballot using the "Where's My Ballot?" service. To sign up to receive ballot tracking notifications, visit <https://www.sos.ca.gov/elections/ballot-status/wheres-my-ballot> for more information

*Did You Know? Vote by mail ballots are the first ballots counted. They are the only ballots included in the first election night report following the close of the polls.*

*Vote Early! Vote By Mail!*

BALLOT DROP BOXES Outdoor Open 24/7	BALLOT DROP BOXES Open Hours Listed Below
Available through June 7 June 7 (Election Day) until 8:00 p.m. <b>CLARKSBURG</b> Clarksburg Library 52915 Netherlands Avenue, Clarksburg	Available through June 7 (hours listed) June 7 (Election Day) until 8:00 p.m. <b>DAVIS</b> Nugget Markets (Daily 6:00 a.m. – 10:00 p.m.) 409 Mace Boulevard, Davis
<b>DAVIS</b> Davis City Hall 23 Russell Boulevard, Davis	Nugget Markets (Daily 6:00 a.m. – 10:00 p.m.) 1414 E Covell Boulevard, Davis
UC Davis Campus 282 Tennis Court Lane, Davis	<b>WEST SACRAMENTO</b> Nugget Markets (Daily 6:00 a.m. – 10:00 p.m.) 2000 Town Center Plaza, West Sacramento
<b>ESPARTO</b> Esparto Regional Library 17065 Yolo Avenue, Esparto	Raley's (Daily 6:00 a.m. – 11:00 p.m.) 1601 W Capitol Avenue, West Sacramento
<b>WEST SACRAMENTO</b> West Sacramento City Hall 1110 W Capitol Avenue, West Sacramento	Arteaga's Starlite Supermarket (Daily 8:00 a.m. – 8:00 p.m.) 940 Sacramento Avenue, West Sacramento
<b>WOODLAND</b> Post Office Parking Lot 720 Court Street, Woodland	<b>WINTERS</b> Lorenzo's Market (Daily 7:00 a.m. – 10:00 p.m.) 121 E Grant Avenue, Winters
	<b>WOODLAND</b> Raley's (Daily 6:00 a.m. – 11:00 p.m.) 367 W Main Street, Woodland
	Bel Air (Daily 6:00 a.m. – 11:00 p.m.) 1885 E Gibson Road, Woodland
	<b>Yolo County Elections Office</b> (Weekdays 8:00 a.m. – 5:00 p.m.) 625 Court Street, Suite B-05, Woodland

57-VCA2B-0622

圖 11 2022 年 11 月《選民選擇法》郵件 2 明信片

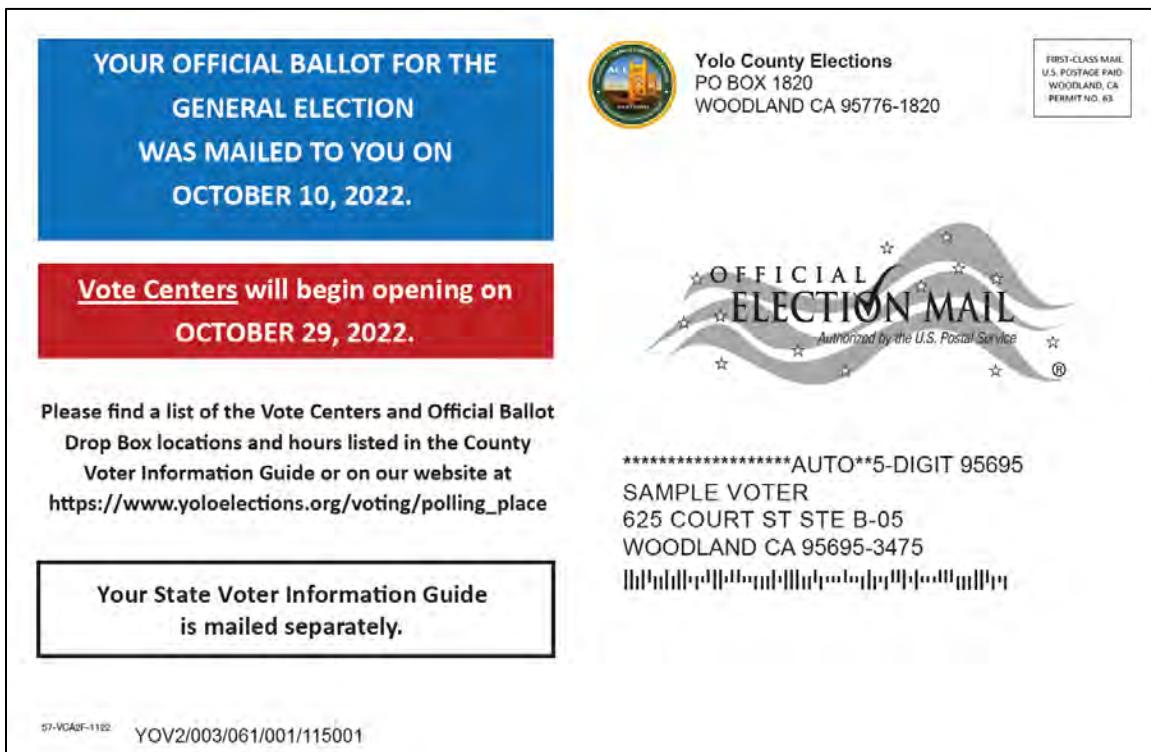


圖 12 選舉專用廣告訊息

## Are You Election Ready?

The Yolo County Elections Office invites you to register or check your voter registration status before the upcoming November 8, 2022, General Election.



You can do it online at: [registertovote.ca.gov](http://registertovote.ca.gov)  
or  


SCAN ME

A Voter's Choice Act County!  
For official election information visit: [www.yoloelections.org](http://www.yoloelections.org)  
Follow us on Social Media:  
Facebook: @YoloACE  
Instagram: @YoloCoACE  
Twitter: @YoloCoACE  
YouTube: Yolo County ACE  
TikTok: yolocoace

## ¿Listo (a) para la elección?

La Oficina de Elecciones del Condado de Yolo te invita a registrarte ó verificar el estado de tu registro de votante antes de la Elección General del 8 de noviembre de 2022.



Puedes hacerlo en línea en: [registertovote.ca.gov](http://registertovote.ca.gov)  
ó  


ESCANÉAME

¡Un Condado bajo la Ley de Elección del Votante!  
Para información electoral oficial visita: [www.yoloelections.org](http://www.yoloelections.org)  
Síguenos en redes sociales:  
Facebook: @YoloACE  
Instagram: @YoloCoACE  
Twitter: @YoloCoACE  
YouTube: Yolo County ACE  
TikTok: yolocoace

## Have you voted yet?

The Yolo County Elections Office invites you to vote during the November 8, 2022, General Election.

Remember you can vote during early voting days!

For a complete list of Ballot Drop Box and Vote Center locations and service hours visit: [www.yoloelections.org](http://www.yoloelections.org)



or  


SCAN ME

Follow us on Social Media for the latest official election information:  
Facebook: @YoloACE  
Instagram: @YoloCoACE  
Twitter: @YoloCoACE  
YouTube: Yolo County ACE  
TikTok: yolocoace

## ¿Ya votaste?

La Oficina de Elecciones del Condado de Yolo te invita votar durante la Elección General del 8 de noviembre del 2022.

¡Recuerda que puedes votar de manera anticipada!

Para obtener una lista completa de los lugares y los horarios de servicio de los buzones de entrega de boletas y los centros de votación visita: [www.yoloelections.org](http://www.yoloelections.org)  
ó  


ESCANÉAME

Síguenos Síguenos en las redes sociales para obtener la información electoral oficial más reciente:  
Facebook: @YoloACE  
Instagram: @YoloCoACE  
Twitter: @YoloCoACE  
YouTube: Yolo County ACE  
TikTok: yolocoace

# The Yolo County Elections Mobile Vote Center (MVC) is coming to your community!

Townships and unincorporated communities now have convenient options to access in-person voting and other election services.

The Mobile Vote Center is a state-of-the-art 29-foot trailer that provides all the services you will find at a traditional Vote Center.

Mobile Vote Center  
Open 10:00 a.m. to 6:00 p.m.  
Each will be open for one day  
during the week before Election Day.

## GUINDA

Tuesday, November 1,  
At the Guinda Post Office  
7575 State Highway 16, Guinda

## YOLO

Friday, November 4,  
At the Yolo Post Office  
14138 2nd Street, Yolo

## MADISON

Wednesday, November 2,  
At Guy's Corner  
17776 County Road 89, Madison

## CLARKSBURG

Saturday, November 5,  
At Delta High School  
52810 Netherlands Avenue, Clarksburg

## ZAMORA

Thursday, November 3,  
Between the Zamora Town Hall  
and the Zamora Post Office  
9810 Blacks Street, Zamora

## DUNNIGAN

Sunday, November 6,  
At the Dunnigan Fire Station  
29145 Main Street, Dunnigan

## KNIGHTS LANDING

Monday, November 7,  
At Wayside Market  
9696 Locust Street, Knights Landing



圖 13 選舉訊息橫幅 – 英文版和西班牙文版



The banner features a red, white, and blue wavy graphic on the left and a stylized American flag on the right. At the top, the text "ARE YOU ELECTION READY?" is displayed in large, bold, orange letters. In the top right corner is the Yolo County Seal. Below the main title, a message in blue text reads: "The Yolo County Elections Office invites you to register to vote or check your voter registration status to prepare for the upcoming election." Underneath this, the text "Go online or use the QR Code:" is in orange. A blue link "registertovote.ca.gov" is underlined. To the right of the link is a green QR code with the text "SCAN ME" below it.



The banner features a red, white, and blue wavy graphic on the left and a stylized American flag on the right. At the top, the text "¿LISTO(A) PARA LA ELECCIÓN?" is displayed in large, bold, orange letters. In the top right corner is the Yolo County Seal. Below the main title, a message in blue text reads: "La Oficina de Elecciones del Condado de Yolo te invita a registrarte para votar ó verificar el estado de tu registro de votante en preparación para la próxima elección." Underneath this, the text "Hazlo en línea ó usa el Código QR :" is in orange. A blue link "registertovote.ca.gov" is underlined. To the right of the link is a green QR code with the text "ESCANÉAME" below it.

**YOLO COUNTY  
RESIDENTS VOTE!**

For a Complete List of  
Official Ballot Drop Boxes, Voter Centers,  
and Latest Official Election Information Contact Us At:  
Yolo County Elections Office




**SCAN ME**

Facebook: @YoloACE  
 Instagram: @YoloCoACE  
 Twitter: @YoloCoACE  
 YouTube: Yolo County ACE  
 TikTok: yolocoace

[elections@yolocounty.org](mailto:elections@yolocounty.org)  
 (530) 666-8133 / (916) 375-6490 / (800) 649-9943

**¡LOS RESIDENTES  
DEL CONDADO DE YOLO VOTAN!**

Para una Lista Completa de Todos los  
Buzones Electorales Oficiales, Centros de Votación,  
e Información Electoral Oficial Comuníquese a:  
Oficina de Elecciones del Condado de Yolo




**ESCANÉAME**

Facebook: @YoloACE  
 Instagram: @YoloCoACE  
 Twitter: @YoloCoACE  
 YouTube: Yolo County ACE  
 TikTok: yolocoace

[elections@yolocounty.org](mailto:elections@yolocounty.org)  
 (530) 666-8133 / (916) 375-6490 / (800) 649-9943

**YOLO COUNTY**  
**RESIDENTS VOTE!**  
 Try One of Three  
**Simple, Safe, and Secure Ways to Vote:**  
**Vote-by-Mail, Drop at any Official Ballot Drop Box, In Person**  
**Stay Informed, Contact Us At:**  
Yolo County Elections Office




**SCAN ME**

Facebook: @YoloACE  
 Instagram: @YoloCoACE  
 Twitter: @YoloCoACE  
 YouTube: Yolo County ACE  
 TikTok: yolocoace

[elections@yolocounty.org](mailto:elections@yolocounty.org)  
 (530) 666-8133 / (916) 375-6490 / (800) 649-9943

**¡LOS RESIDENTES DEL CONDADO DE YOLO VOTAN!**  
**Vota Utilizando Una de las Tres Maneras Simples, Seguras & Protegidas para Votar:**  
**Vota por Correo, Entreguela en cualquier Buzón Electoral Oficial, ó En Persona**  
**Mantengase Informado, Comuquese a:**  
Oficina de Elecciones del Condado de Yolo




**ESCANÉAME**

Facebook: @YoloACE  
 Instagram: @YoloCoACE  
 Twitter: @YoloCoACE  
 YouTube: Yolo County ACE  
 TikTok: yolocoace

[elections@yolocounty.org](mailto:elections@yolocounty.org)  
 (530) 666-8133 / (916) 375-6490 / (800) 649-9943

圖 14 2022 年 11 月大選選票投遞箱海報樣本



YOLO COUNTY ELECTIONS OFFICE  
★ ★ ★  
**OFFICIAL BALLOT DROP BOX SITE**

**NO ELECTIONEERING ALLOWED**

within the immediate vicinity of a person in line to cast their ballot or within 100 feet of the entrance of a Vote Center, curbside voting, or a Ballot Drop Box.

**WARNING: ELECTIONEERING IS PROHIBITED!**

**Violations can lead to fines and/or imprisonment.**

- **DO NOT ask a person to vote for or against any candidate or ballot measure.**
- **DO NOT display a candidate's name, image, or logo.**
- **DO NOT block access to or loiter near any ballot drop boxes.**
- **DO NOT provide any material or audible information for or against any candidate or ballot measure near any polling place, vote center, or ballot drop box.**
- **DO NOT circulate any petitions, including for initiatives, referenda, recall, or candidate nominations.**
- **DO NOT distribute, display, or wear any clothing (hats, shirts, signs, buttons, stickers) that include a candidate's name, image, logo, and/or support or oppose any candidate or ballot measure.**
- **DO NOT display information or speak to a voter about the voter's eligibility to vote.**

YOLO COUNTY ELECTIONS OFFICE  
★ ★ ★  
**OFFICIAL BALLOT DROP BOX SITE**

**WARNING:**

**CORRUPTING THE VOTING PROCESS IS PROHIBITED!**  
**Violations can lead to fines and/or imprisonment.**

**WHAT ACTIVITIES ARE PROHIBITED:**

- DO NOT commit or attempt to commit election fraud.
- DO NOT provide any sort of compensation or bribery to in any fashion or by any means induce or attempt to induce a person to vote or refrain from voting.
- DO NOT illegally vote.
- DO NOT attempt to vote or aide another to vote when not entitled to vote.
- DO NOT engage in electioneering; photograph or record a voter entering or exiting a polling place; or obstruct ingress, egress, or parking.
- DO NOT challenge a person's right to vote or prevent voters from voting; delay the process of voting; or fraudulently advise any person that he or she is not eligible to vote or is not registered to vote.
- DO NOT attempt to ascertain how a voter voted their ballot.
- DO NOT possess or arrange for someone to possess a firearm in the immediate vicinity of a polling place, with some exceptions.
- DO NOT appear or arrange for someone to appear in the uniform of a peace officer, guard, or security personnel in the immediate vicinity of a polling place, with some exceptions.
- DO NOT tamper or interfere with any component of a voting system.
- DO NOT forge, counterfeit, or tamper with the returns of an election.
- DO NOT alter the returns of an election.
- DO NOT tamper with, destroy, or alter any polling list, official ballot, or ballot container.
- DO NOT display any unofficial ballot collection container that may deceive a voter into believing it is an official collection box.
- DO NOT tamper or interfere with copy of the results of votes cast.
- DO NOT coerce or deceive a person who cannot read or an elder into voting for or against a candidate or measure contrary to their intent.
- DO NOT act as an election officer when you are not one.

**EMPLOYERS** cannot require or ask their employee to bring their vote by mail ballot to work or ask their employee to vote their ballot at work. At the time of payment of salary or wages, employers cannot enclose materials that attempt to influence the political opinions or actions of their employee.

**PRECINCT BOARD MEMBERS** cannot attempt to determine how a voter voted their ballot or, if that information is discovered, disclose how a voter voted their ballot. The prohibitions on activity related to corruption of the voting process summarized above are set forth in Chapter 6 of Division 18 of the California Elections Code.

YOLO COUNTY ELECTIONS OFFICE



NOVEMBER 8, 2022,  
GENERAL ELECTION



**BALLOT DROP BOX  
OFFICIALLY CLOSES ON  
TUESDAY, NOVEMBER 8, 2022,  
AT 8:00 P.M.**

**NO POSTAGE NECESSARY**

For any questions contact  
**Yolo County Elections Office:**  
**(800) 649-9943**  
**[elections@yolocounty.org](mailto:elections@yolocounty.org)**  
**"Excellence with Integrity"**

YOLO COUNTY ELECTIONS OFFICE



NOVEMBER 8, 2022,  
GENERAL ELECTION



**BALLOT DROP BOX  
OFFICIALLY CLOSED**

**DO NOT PLACE ANY BALLOTS  
AFTER 8:00 P.M. ON  
TUESDAY, NOVEMBER 8, 2022**

For any questions contact  
**Yolo County Elections Office:**  
**(800) 649-9943**  
**[elections@yolocounty.org](mailto:elections@yolocounty.org)**  
**"Excellence with Integrity"**

Yolo 縣  
California 《選民選擇法》  
2024 至 2028 年選舉管理計劃



Jesse Salinas

Assessor/Clerk-Recorder/Elections  
625 Court Street, Suite B-05  
Woodland, CA 95695  
(530) 666-8133  
[elections@yolocounty.org](mailto:elections@yolocounty.org)

## **附錄 H | 地圖和空間數據**

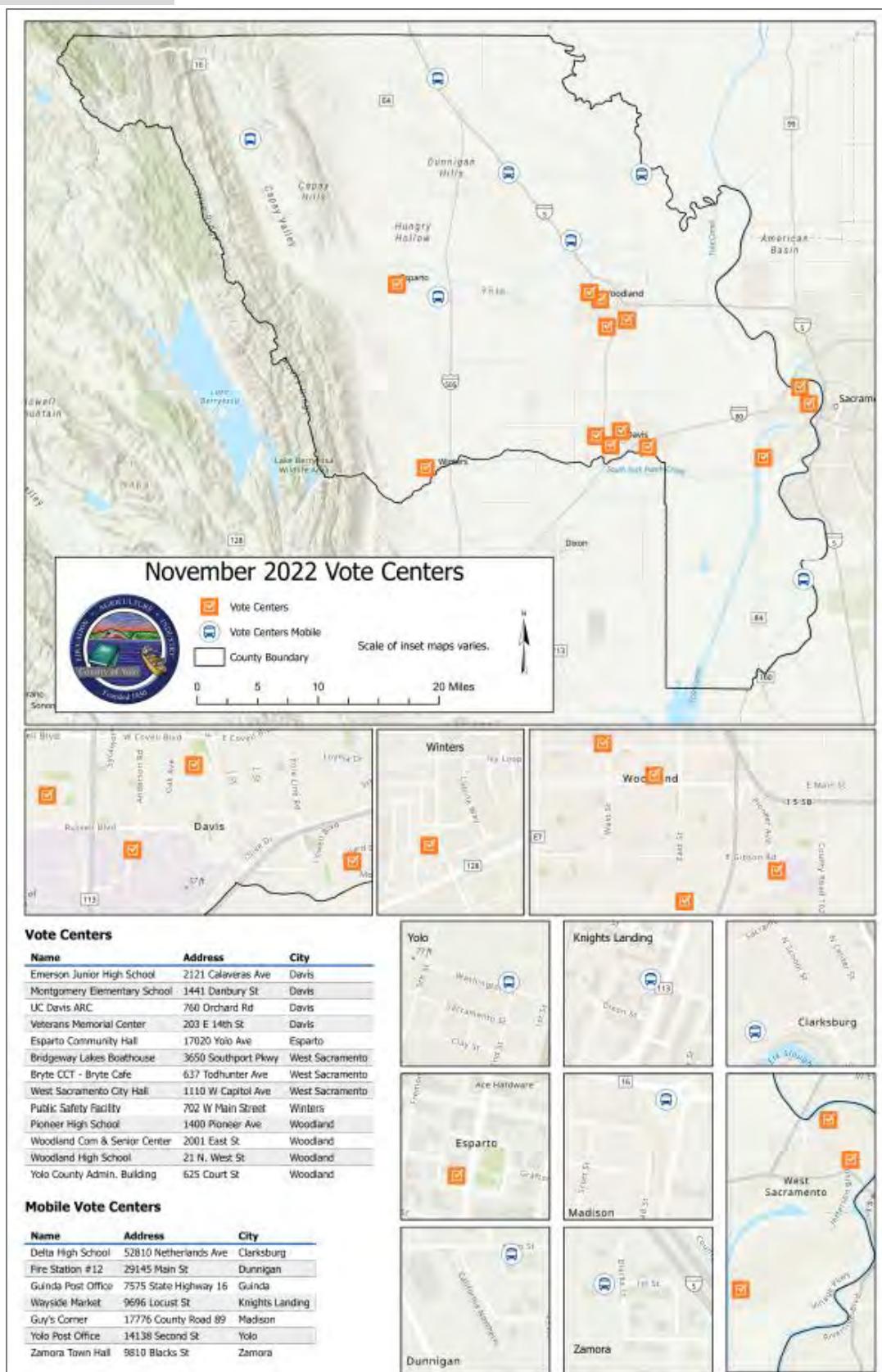
估稅員/書記官—記錄官/選舉部 (ACE) 地理資訊系統 (GIS) 團隊將提供包含選區、人口普查區和其他空間分析結果的定制地圖，為2024年選舉週期做準備。以下每張地圖均提供出處和引文。

### **投票中心地圖**

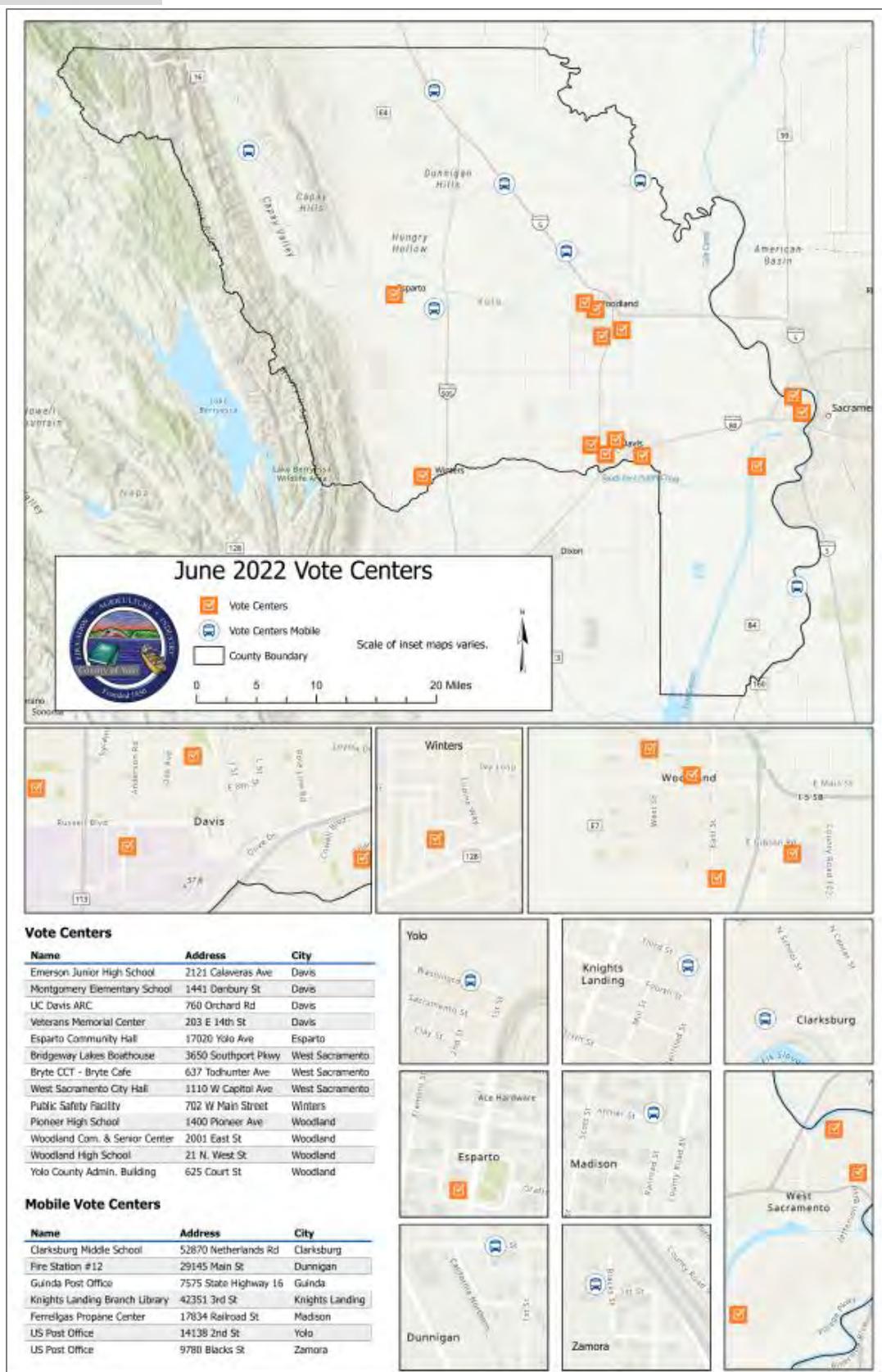
EC第4005(a)(10)(l)(vi)(V) 條

2022年選舉週期使用的許多地點也將用於2024年選舉週期。每場選舉均會公佈地圖。

## 2022 年 11 月投票中心



## 2022 年 6 月投票中心



## **選票投遞箱地圖**

EC第4005(a)(10)(l)(vi)(V) 條

2022年選舉週期使用的許多地點也將用於2024年選舉週期。每場選舉均會公佈地圖。

## 2022 年 11 月官方選票投遞箱



## 2022 年 6 月官方選票投遞箱

**June 2022 Ballot Drop Off Boxes**

Yolo County Agriculture & Animal Care  
County of Yolo  
Population 160K

Ballot Drop Off  
County Boundary  
Scale varies on inset maps.

0 5 10 20 Miles

Davis

Woodland

Winters

Esparto

Knights Landing

Clarksburg

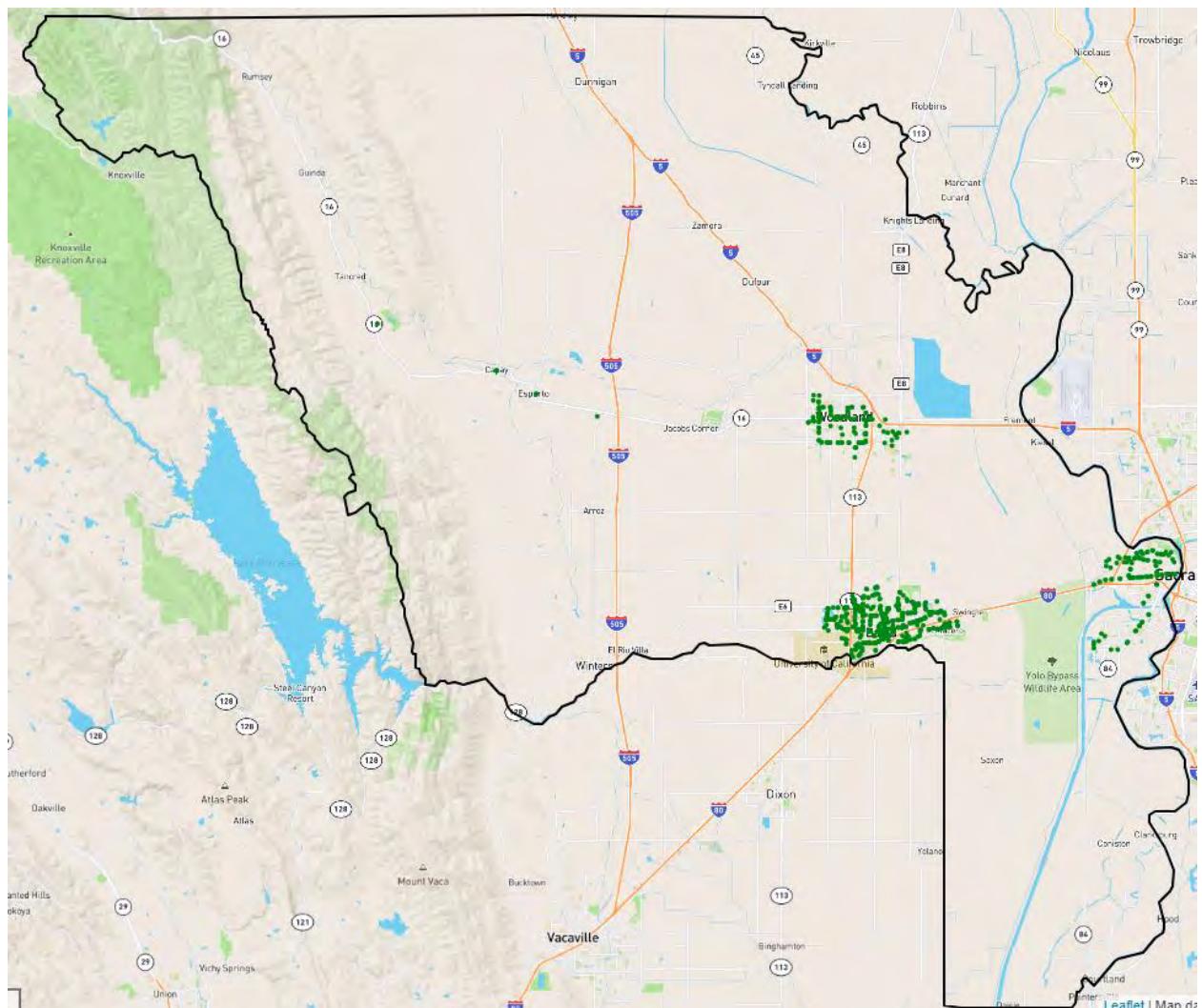
Name	Address	City	State	Zip
Clarksburg Library	52915 Netherlands Ave	Clarksburg	CA	95612
Davis City Hall	23 Russell Blvd	Davis	CA	95616
Nugget Markets	409 Mace Blvd	Davis	CA	95618
Nugget Markets	1414 E Covell Blvd	Davis	CA	95616
UC Davis Campus (north side of Hunt Hall)	282 Tennis Court Ln	Davis	CA	95614
Esparto Regional Library	17065 Yolo Ave	Esparto	CA	95627
Knights Landing Branch Library	42351 Third St	Knights Landing	CA	95643
Arteaga's Starlite Supermarket	940 Sacramento Ave	West Sacramento	CA	95603
Nugget Markets	2000 Town Center Plaza	West Sacramento	CA	95691
Raley's	1601 W. Capitol Ave	West Sacramento	CA	95691
West Sacramento City Hall	1110 W. Capitol Ave	West Sacramento	CA	95691
Lorenzo's Market	121 E Grant Ave	Winters	CA	95694
Bel Air	1885 E. Gibson Rd	Woodland	CA	95774
Post Office	720 Court St	Woodland	CA	95695
Raley's	367 W. Main St	Woodland	CA	95695
Yolo County Elections Office, Room B-05	625 Court St	Woodland	CA	95695

## 公共交通路線

交通地圖螢幕截圖來源：<https://ca.cidsitingtool.org/>。

全縣

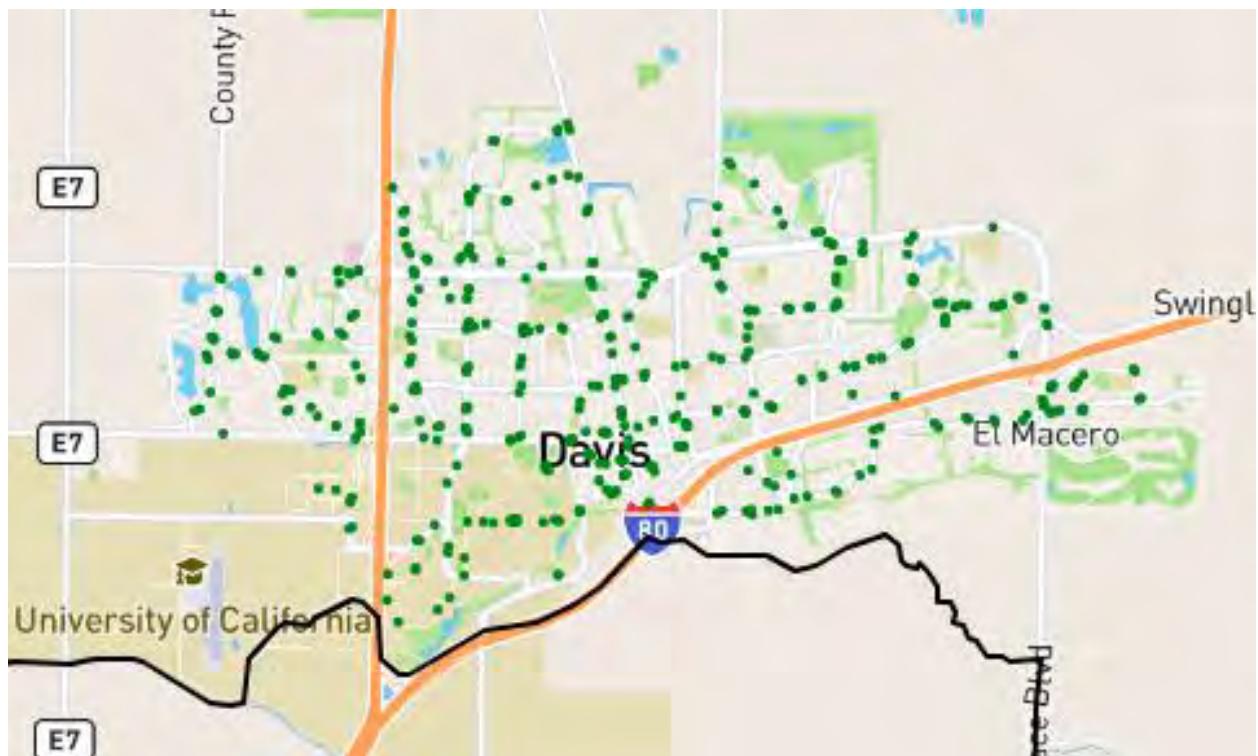
### Transit Stops



全縣公共交通站點地圖

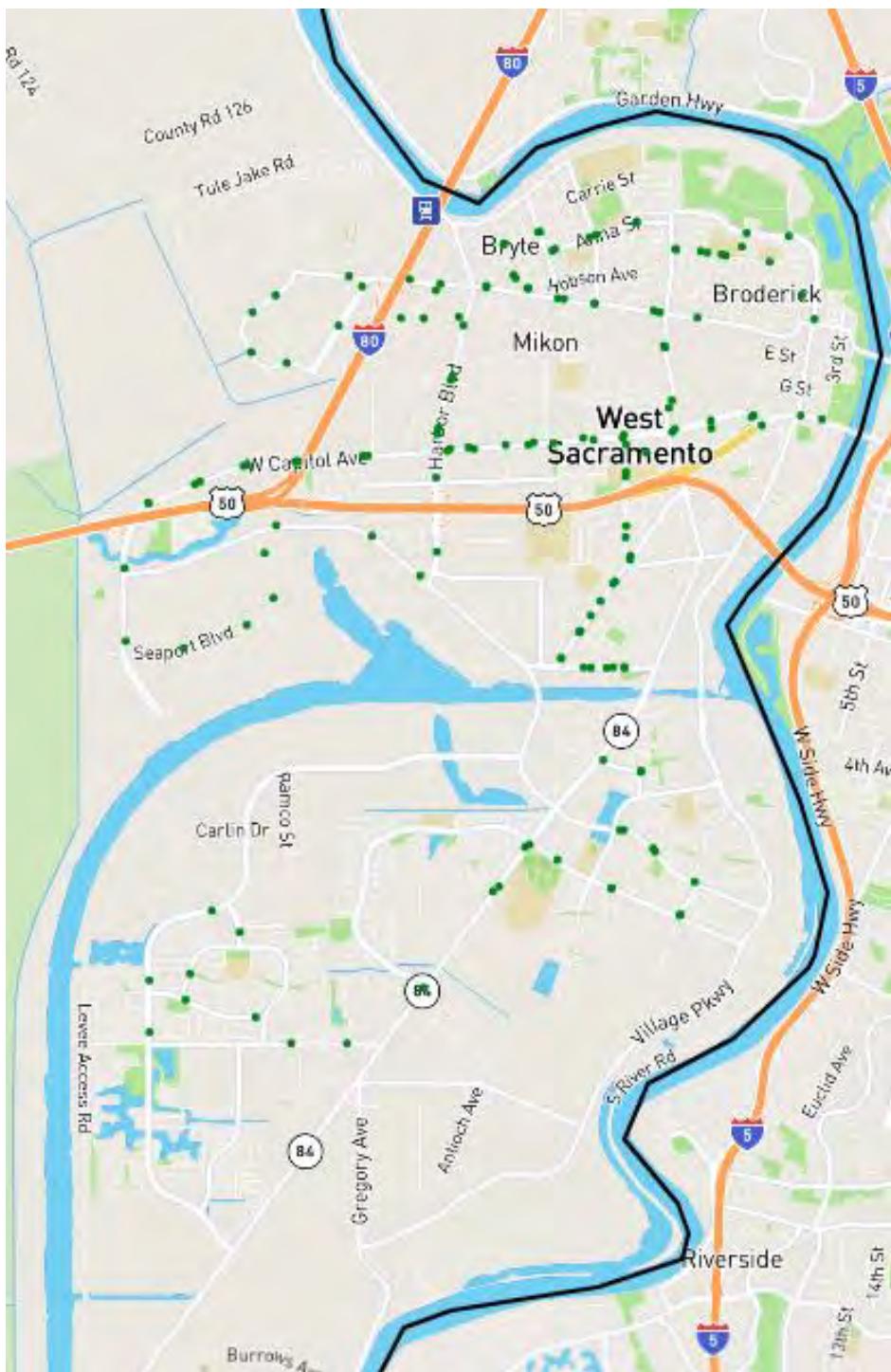
## Davis 市

● Transit Stops



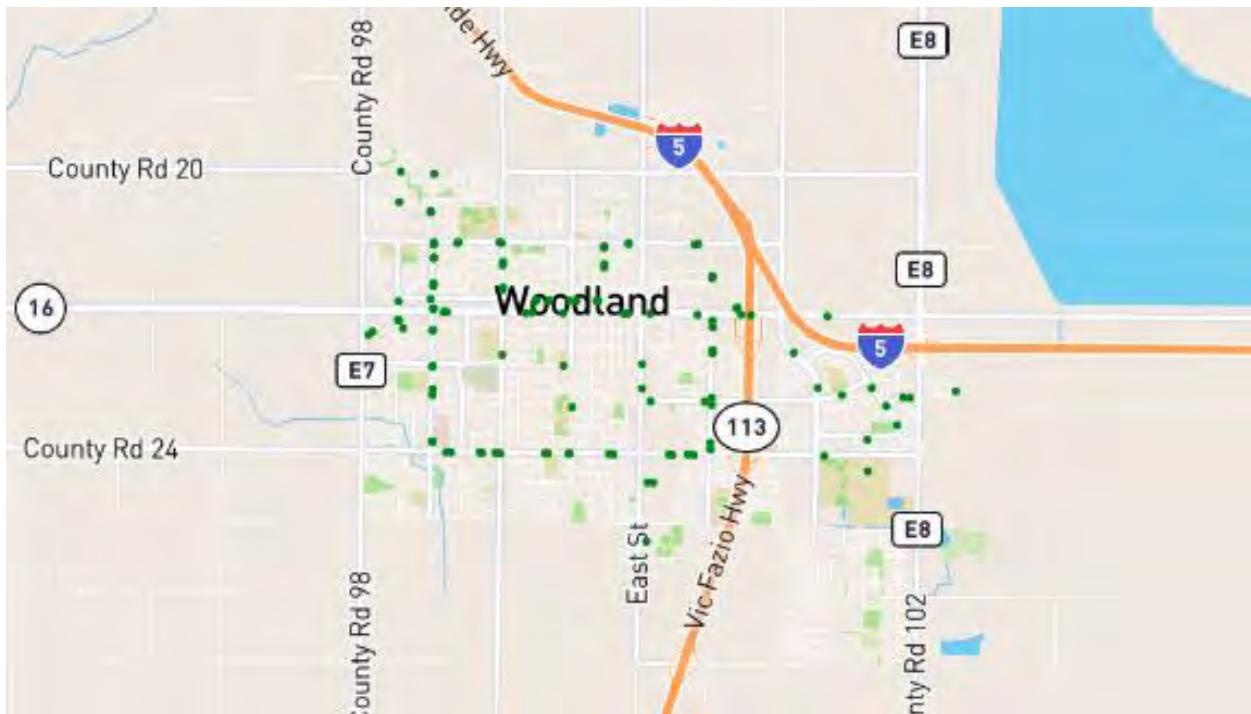
## West Sacramento 市

### Transit Stops



## Woodland 市

● Transit Stops



## 非建制區

### Transit Stops

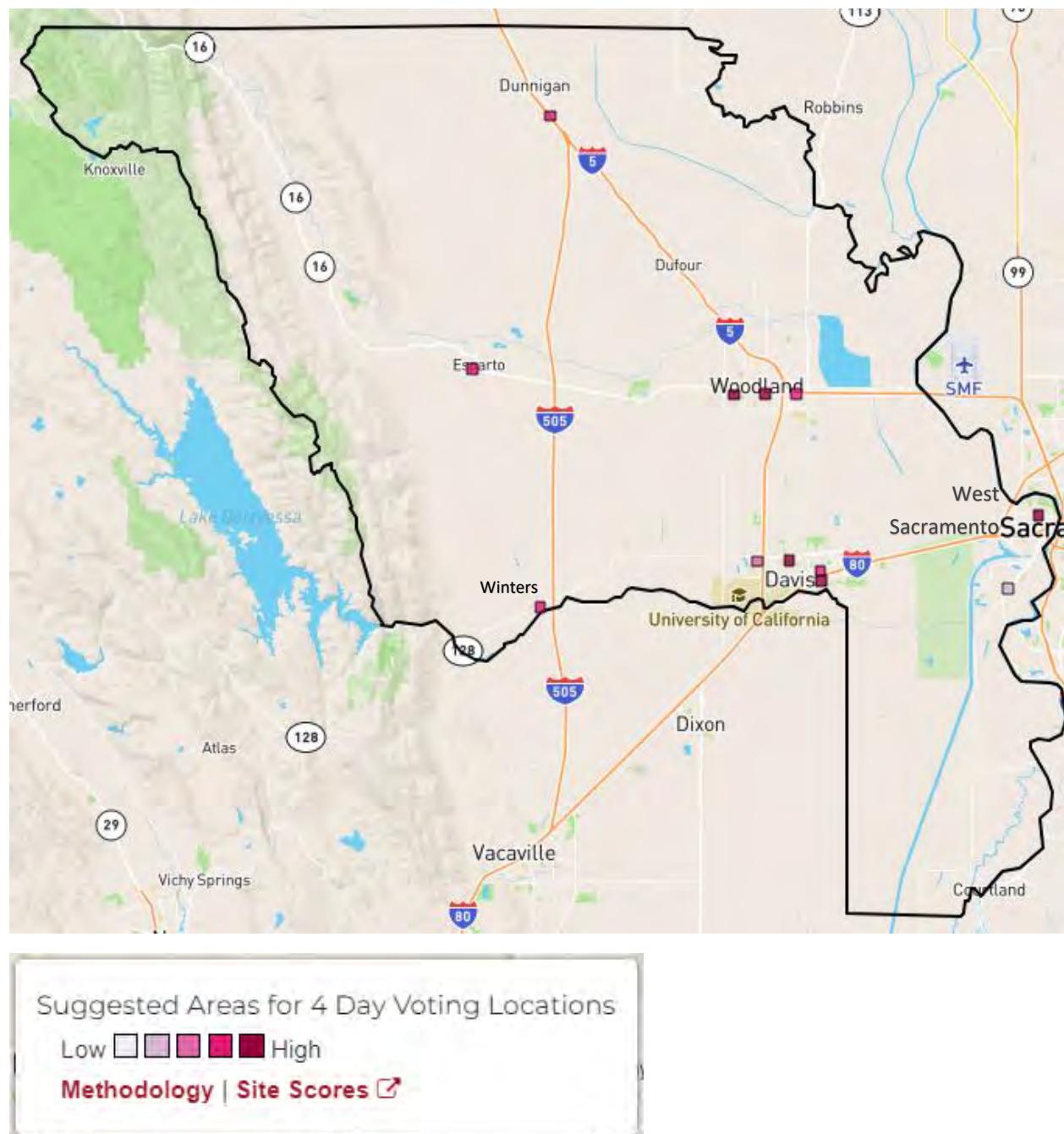


## 包容性民主中心地圖

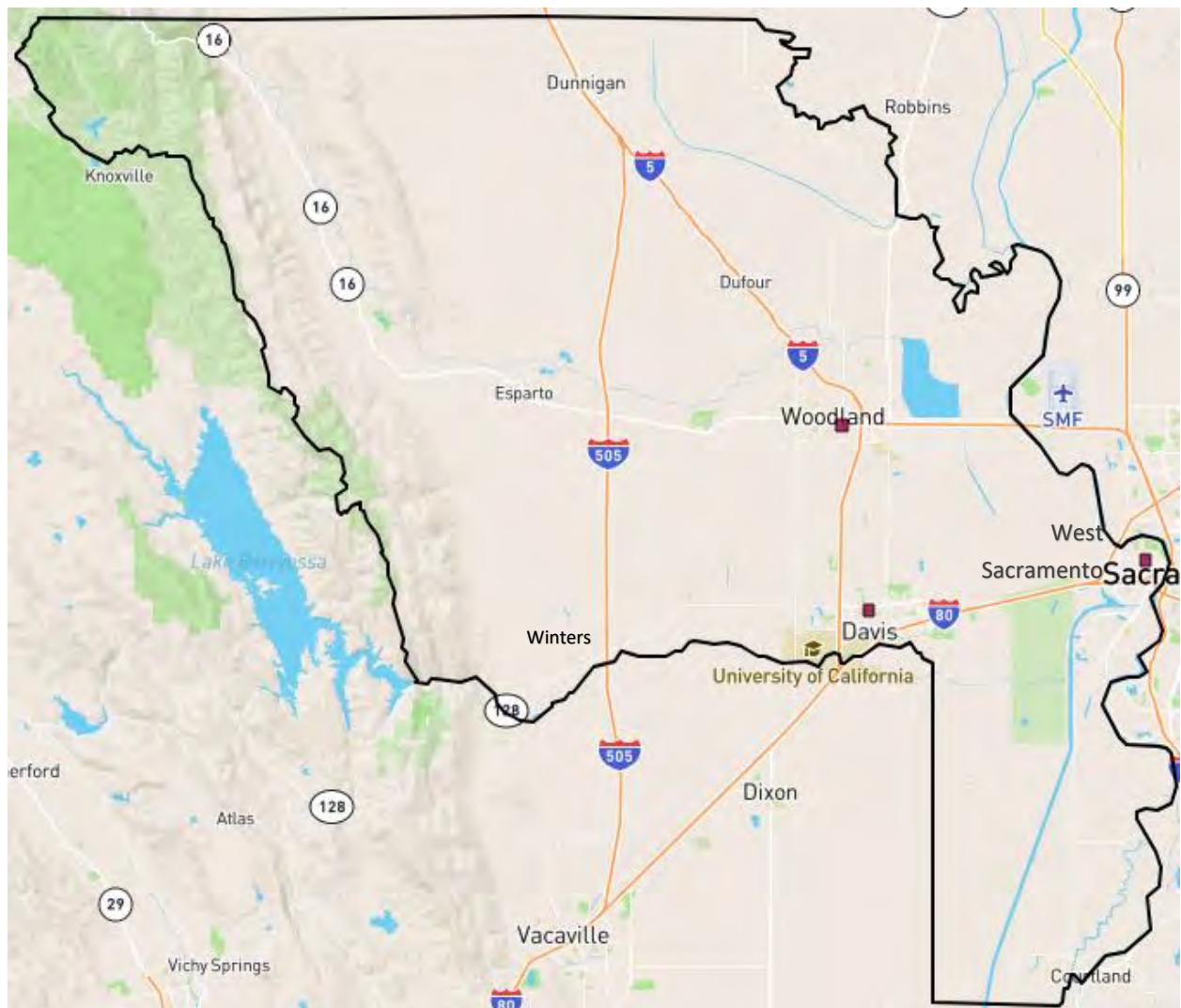
包容性民主中心 (CID) 地圖來源於在線工具。以下地圖使用了「選址工具」並且只展示建議的投票中心和投遞箱地址。

<https://ca.cidsitingtool.org/county.html?county=113>

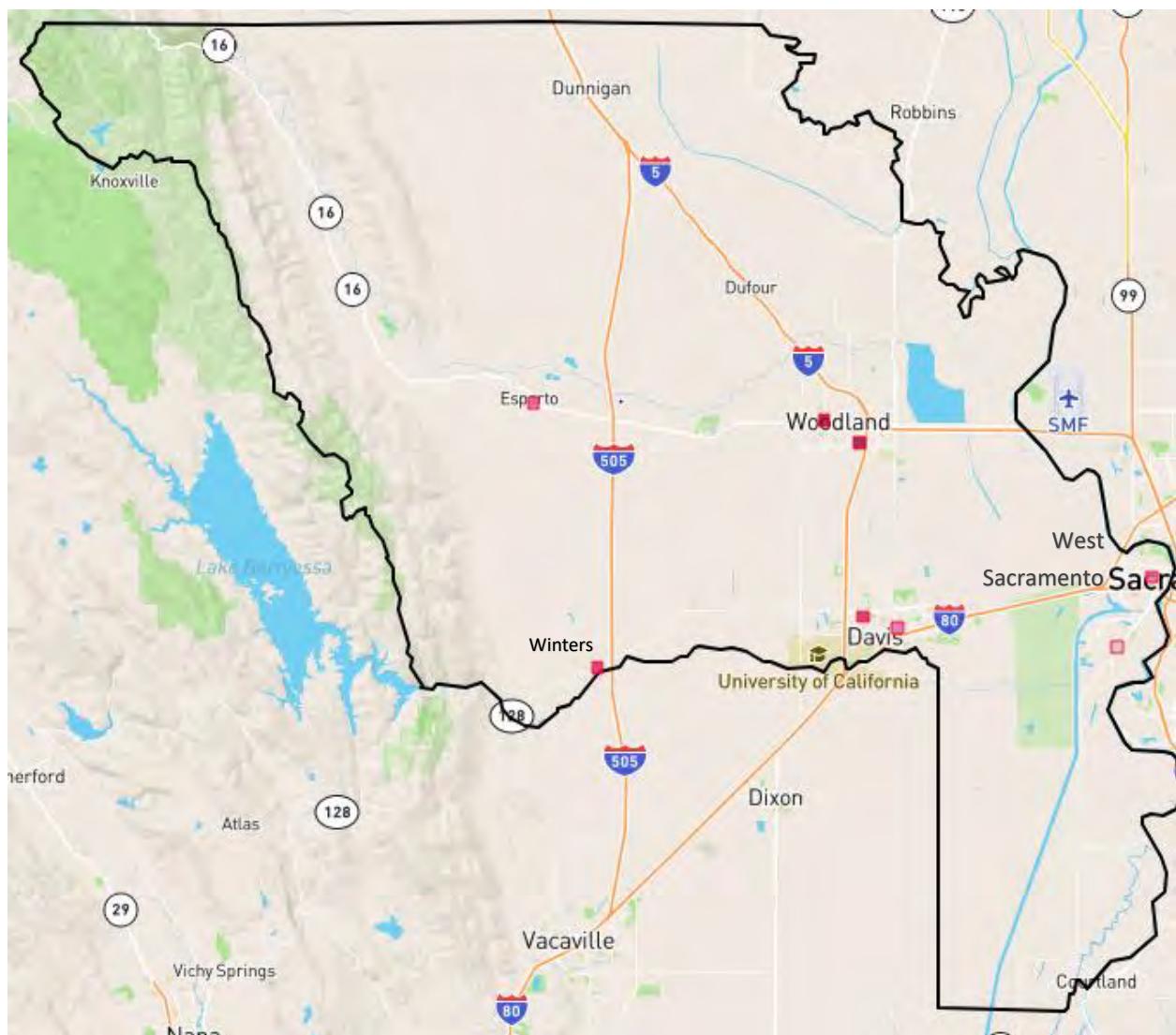
### 為期四日的投票中心建議地點



## 為期 11 日的投票中心建議地點



## 選票投遞箱建議地點



Suggested Areas for Ballot Drop Boxes

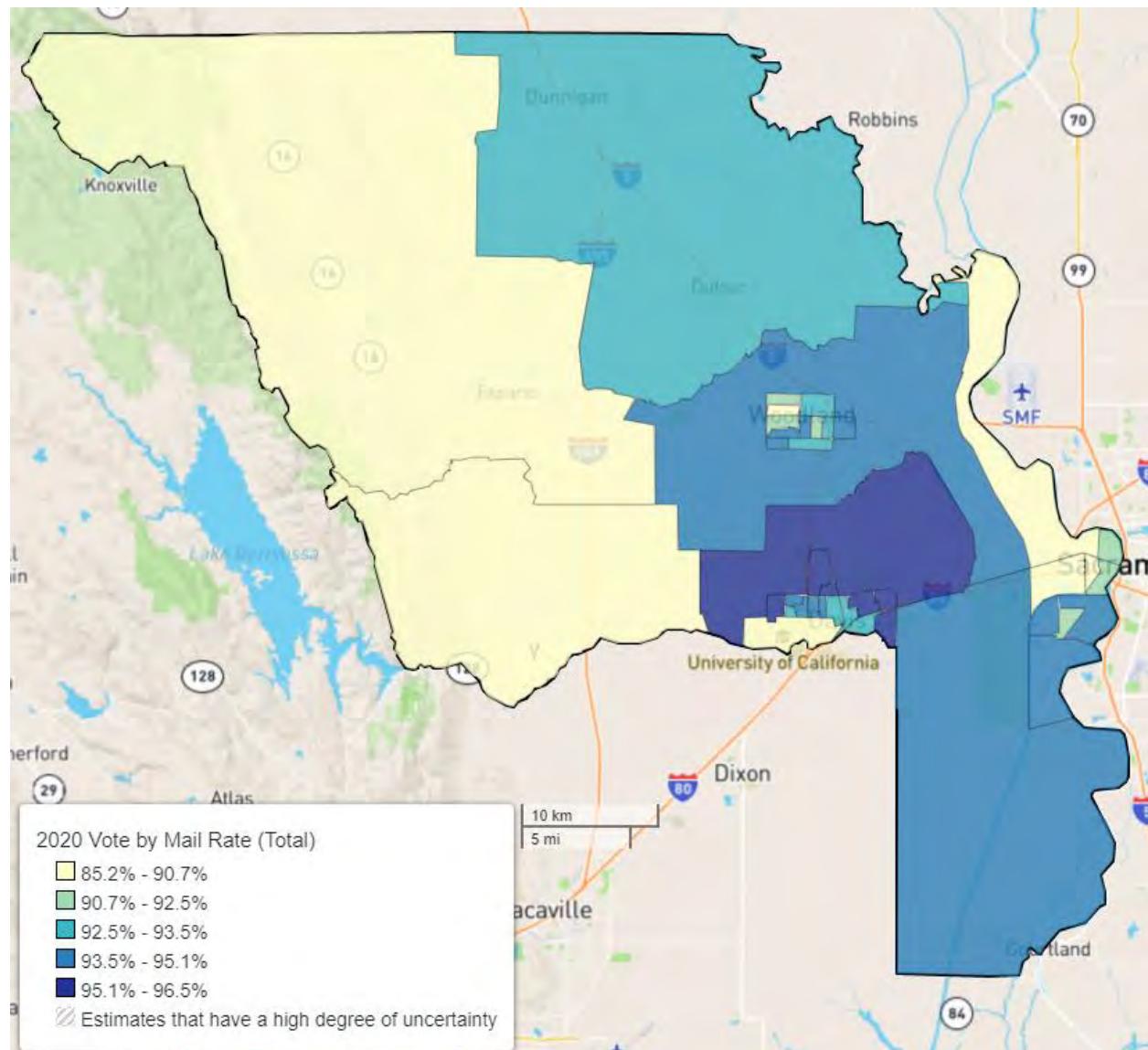
Low □ ■ ■ ■ ■ High

[Methodology](#) | [Site Scores](#) ↗

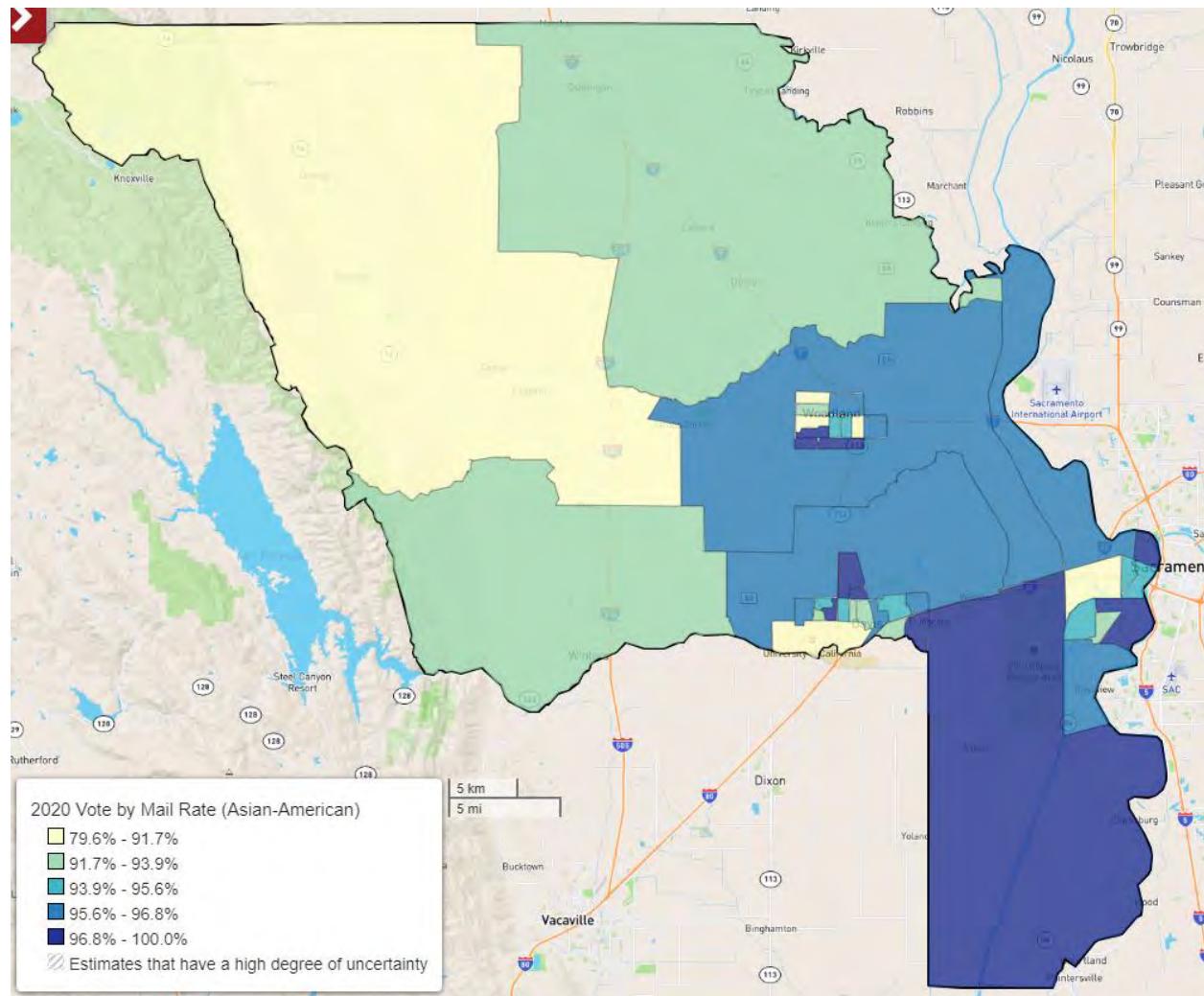
## 郵寄投票使用率低的地區

包容性民主中心的選址工具也有按人口普查區展示人口統計數據和選舉相關數據的可視化地圖。郵寄投票率是指在 2020 年大選中透過郵寄方式投出選票的選民的百分比。

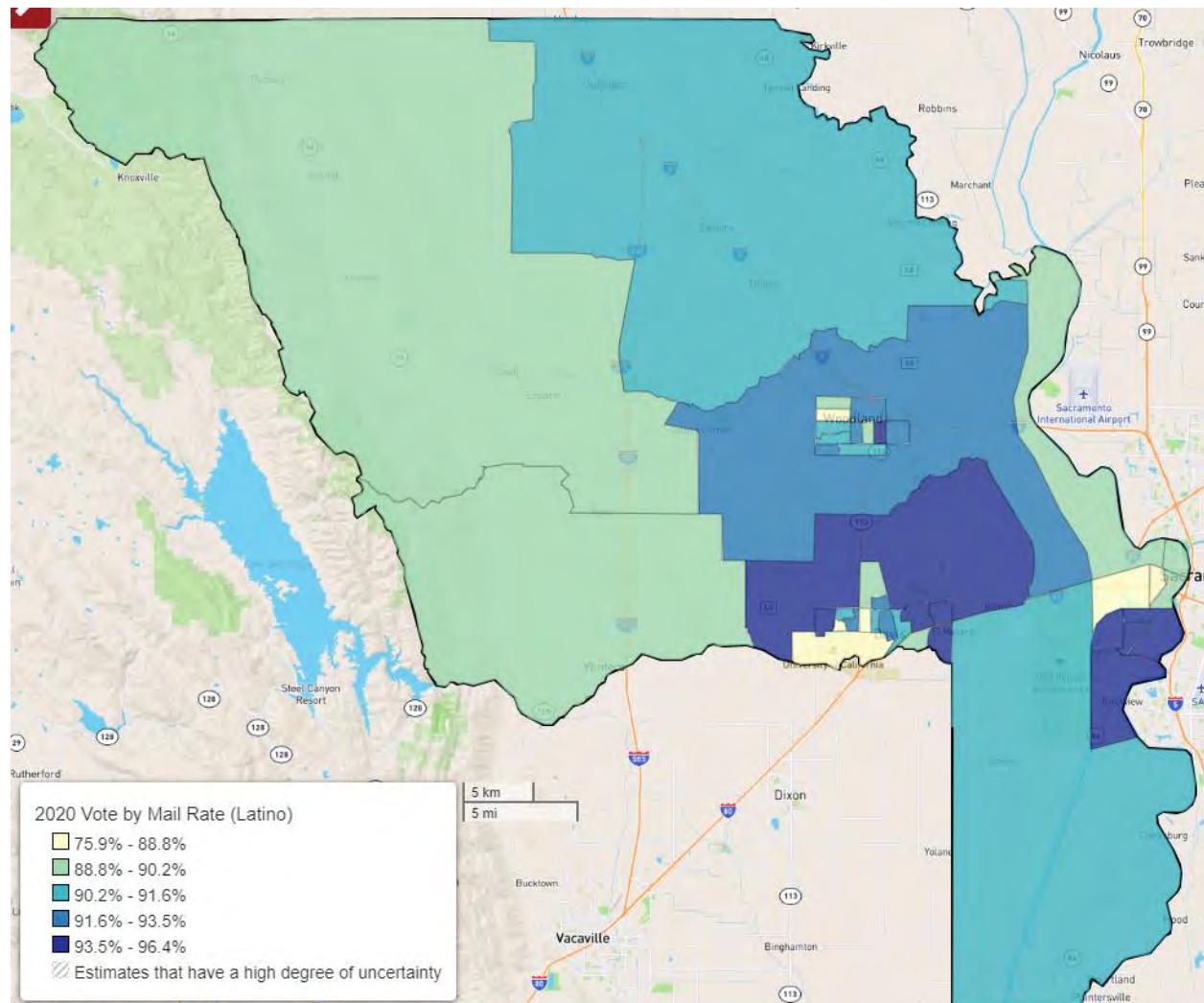
### 2020 年郵寄選票率 —— 總數



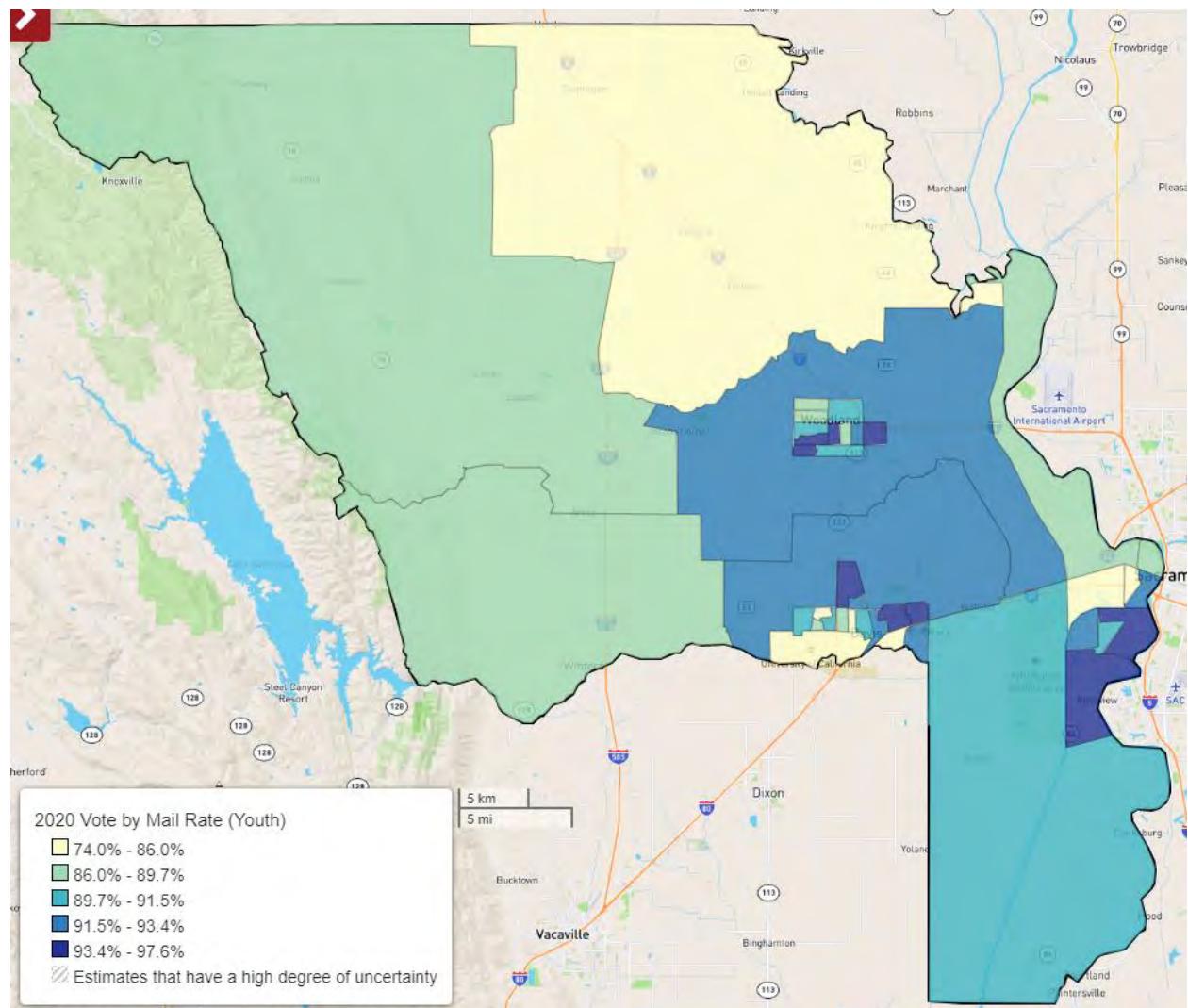
## 2020 年郵寄選票率——亞裔美國人



## 2020 年郵寄選票率——拉丁裔



## 2020 年郵寄選票率——青年人

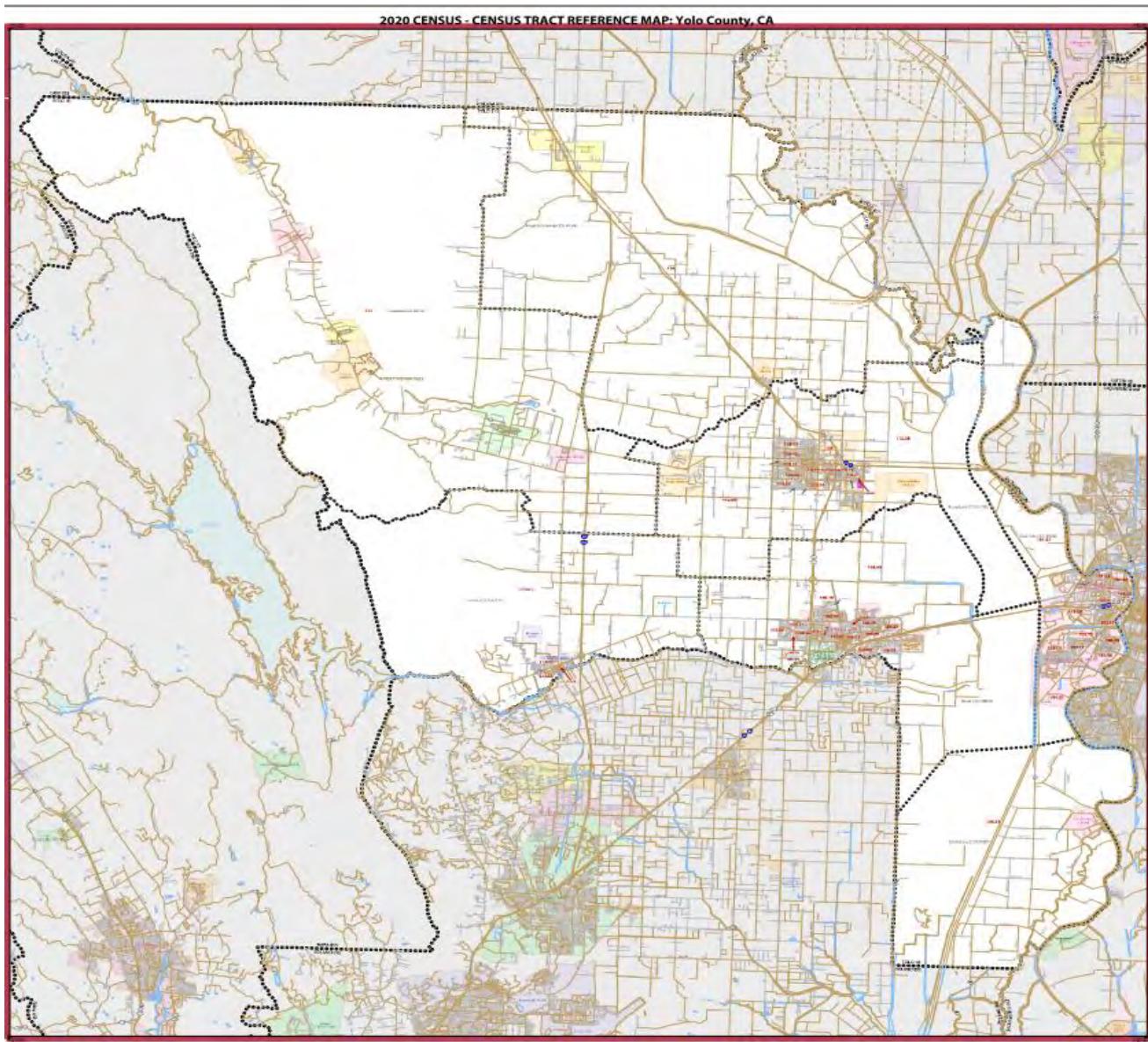


## 縣人口統計數據空間分析

與投票中心和選票投遞箱選址要求相關的許多現有數據按照人口普查區進行解析。表格中列出了部分與《選民選擇法》規定相關的部分數據。這些表格參照了人口普查區。**以下**是 2020 年 Yolo 縣人口普查區參照地圖。

[https://www2.census.gov/geo/maps/DC2020/PL20/st06\\_ca/censustract\\_maps/c06113\\_yolo/DC20CT\\_C06113.pdf](https://www2.census.gov/geo/maps/DC2020/PL20/st06_ca/censustract_maps/c06113_yolo/DC20CT_C06113.pdf)

## 2020 年人口普查——人口普查區參考地圖：加州 Yolo 縣



### LEGEND

SYMBOL DESCRIPTION	SYMBOL	LABEL STYLE	SYMBOL DESCRIPTION	SYMBOL	LABEL STYLE
International	★ ★ ★ ★	CANADA	Incorporated Place <sup>1)</sup>		City/town <sup>1)(2)</sup>
Federal American Indian Reservation	██████████	L'ANSE RESVN 1180	Conus Designated Place <sup>2)</sup>		Indian Village <sup>3)(4)</sup>
Off Reservation Trust Land	██████████	T1880	Census Tract <sup>3)</sup>	— 33.07 —	
State American Indian Reservation	██████████	Tama Resvn 9400			
Alaska Native Regional Corporation	██████████	NANA ANRC 52120	Water Body		
State (or statistically equivalent entity)	██████████	NEW YORK 36	College or University		
County (or statistically equivalent entity)	██████████	ERIE 029	Military		
Minor Civil Division (MCD) <sup>1)</sup>	○ ○ ○ ○	Bethel Town 07405	Prison or Juvenile Detention Center		
Census County Division (CCD), Census Subarea (CSA), or Unorganized Territory (UT)	○ ○ ○ ○	Huron CCD 91830	National or State Park, Forest, or Recreation Areas		
Consolidated City	○ ○ ○ ○	MILFORD 47500	Undeveloped Subject Area		
				A1	

Where international, state, county, and/or MCD/CCD boundaries coincide, the map shows the boundary symbol for only the highest ranking of these boundaries.

Geographic area names are followed by either their FIPS or census code.

1. A " " following an MCD name denotes a false MCD. A " " following a place name indicates that a false MCD exists with the same name and FIPS code as the place; the false MCD label is not shown.

2. Place label color corresponds to the place fill color.

3. Census tracts are identified by an up to four digit integer number and may have an optional two digit suffix; for example 23 or 1457 02. The census tract codes consist of six digits with an implied decimal between the fourth and fifth digit corresponding to the basic census tract number, but with leading zeros, and trailing zeros for census tracts without a suffix. The tract number examples above would have codes of 002300 and 145702, respectively.

4. Due to space limitations, some road names, along with other feature and geography names on the map, may not be shown.

## 「語言少數」群體社區

EC 第 4005(a)(10)(l)(i)(V) 條

根據聯邦《投票權利法案》給出的定義和加州《選舉法規》中的相關描述，「語言少數群體」或「語言少數團體」包含符合以下特徵的人士。

「英語水平有限的家庭」是指家中沒有年滿 14 歲的成員 (1) 只說英語或 (2) 說非英語的語言但英語較好。也就是指所有年滿 14 歲的成員在說英語方面都存在一定的困難。根據定義，只使用英語的家庭不能歸屬這一群體。人口普查局的數據產品將這些家庭稱為「語言孤立」和「家庭中沒有年滿 14 歲的成員只說英語或在家裡說英語以外的語言，但英語很流利」。該表可直接與早年使用這些標籤的表進行比較。下表顯示了 2021 年美國社區 (ACS) 的估算數據和人口普查局人口評估計劃按英語能力有限 (LEP) 人口的人口普查區劃分的估算數據。

截至 2021 年，州務卿尚未提供有關 Yolo 縣語言少數群體社區的具體地圖。由於我們對外展的投資和對社區的了解，Yolo 縣選舉事務處清楚 Yolo 縱語言少數群體社區的位置和需求。

表 6 人口普查區和英語能力有限家庭的估算數據——2021 年

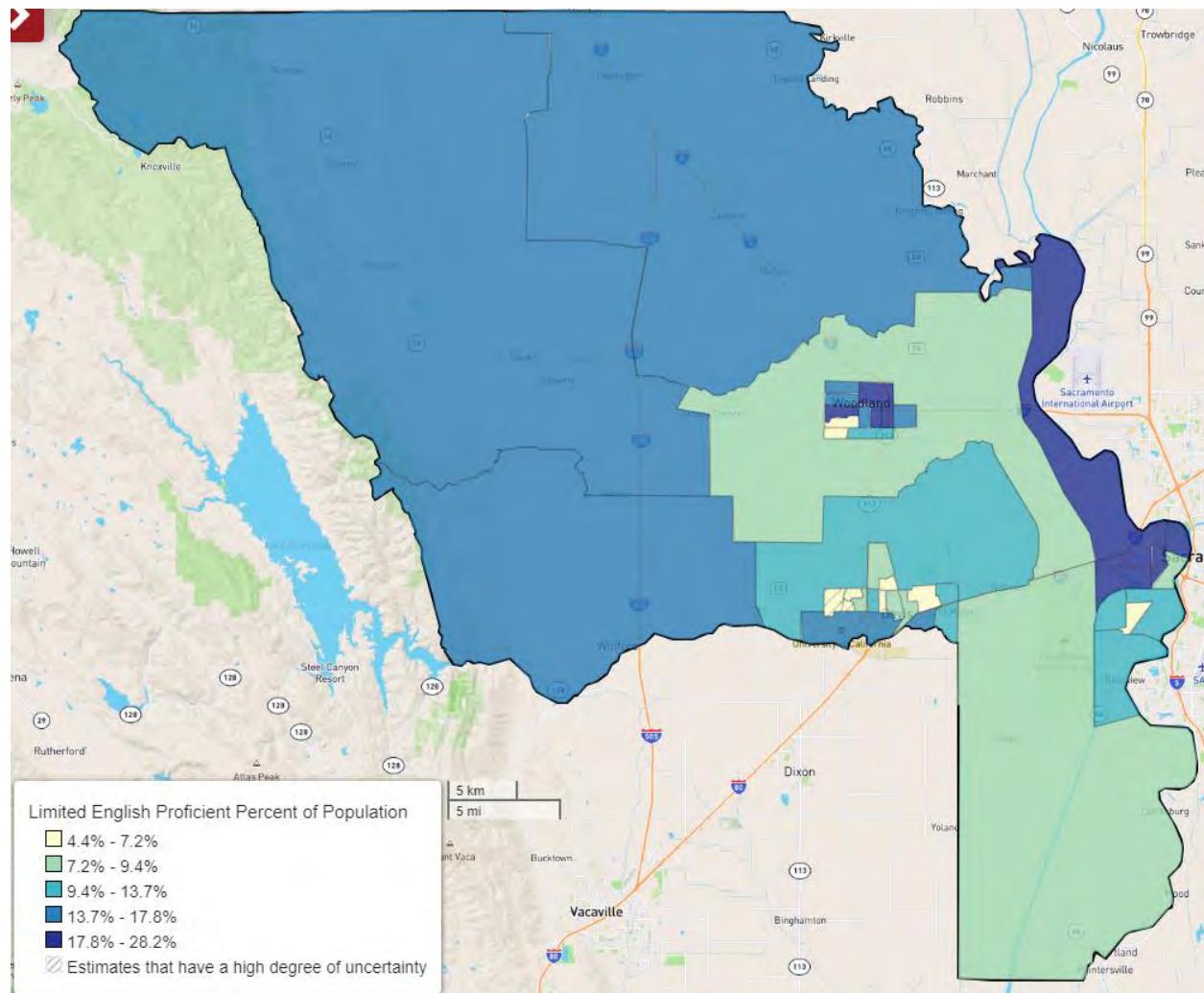
人口普查區	英語能力有限家庭的比例			
	西班牙語	其他印歐語係語言	亞洲和太平洋島國語言	其他語言
人口普查區 101.02	0.0%	73.7%	0.0%	-
人口普查區 101.03	24.6%	25.5%	0.0%	-
人口普查區 101.04	18.6%	51.6%	15.2%	-
人口普查區 101.05	0.0%	100.0%	37.2%	-
人口普查區 102.01	7.8%	0.0%	0.0%	-
人口普查區 102.03	36.9%	13.3%	75.9%	0.0%
人口普查區 102.04	3.4%	55.9%	0.0%	-
人口普查區 103.10	0.0%	14.1%	14.6%	-
人口普查區 103.12	21.4%	2.3%	16.5%	-
人口普查區 103.13	0.0%	0.0%	7.9%	-
人口普查區 103.14	0.0%	12.0%	19.1%	-
人口普查區 103.15	0.0%	-	0.0%	-
人口普查區 104.01	0.0%	7.0%	28.7%	-
人口普查區 104.02	14.6%	1.3%	0.0%	0.0%
人口普查區 105.01	0.0%	0.0%	28.2%	0.0%
人口普查區 105.05	0.0%	0.0%	30.3%	-
人口普查區 105.08	0.0%	8.5%	0.0%	0.0%
人口普查區 105.09	4.2%	0.0%	26.7%	0.0%
人口普查區 105.10	0.0%	0.0%	24.1%	-

人口普查區	英語能力有限家庭的比例			
	西班牙語	其他印歐語係語言	亞洲和太平洋島國語言	其他語言
人口普查區 105.11	0.0%	0.0%	30.8%	0.0%
人口普查區 105.12	0.0%	0.0%	29.9%	0.0%
人口普查區 105.13	2.3%	0.0%	10.2%	0.0%
人口普查區 106.02	17.9%	0.0%	45.0%	0.0%
人口普查區 106.05	4.7%	20.5%	20.2%	0.0%
人口普查區 106.07	0.0%	39.6%	35.2%	—
人口普查區 106.08	0.0%	10.1%	24.9%	—
人口普查區 106.09	0.0%	0.0%	0.0%	—
人口普查區 106.10	8.4%	0.0%	0.0%	100.0%
人口普查區 106.11	77.1%	0.0%	0.0%	0.0%
人口普查區 107.01	24.3%	0.0%	18.8%	0.0%
人口普查區 107.03	0.0%	5.1%	16.1%	0.0%
人口普查區 107.04	0.0%	10.5%	4.9%	11.5%
人口普查區 108	26.4%	17.2%	0.0%	100.0%
人口普查區 109.01	9.2%	0.0%	—	—
人口普查區 109.02	18.8%	0.0%	15.1%	—
人口普查區 110.01	33.5%	63.6%	—	0.0%
人口普查區 110.02	10.5%	0.0%	0.0%	—
人口普查區 111.01	26.4%	0.0%	0.0%	—
人口普查區 111.02	3.2%	10.3%	11.1%	0.0%
人口普查區 111.03	20.4%	18.8%	0.0%	—
人口普查區 112.03	0.0%	—	0.0%	0.0%
人口普查區 112.04	27.1%	0.0%	42.9%	—
人口普查區 112.07	23.0%	36.8%	0.0%	—
人口普查區 112.08	16.2%	0.0%	52.2%	—
人口普查區 112.09	14.6%	10.4%	3.2%	0.0%
人口普查區 112.10	28.2%	0.0%	0.0%	0.0%
人口普查區 112.11	19.5%	0.0%	0.0%	—
人口普查區 113.01	0.0%	0.0%	—	0.0%
人口普查區 113.02	5.9%	0.0%	—	—
人口普查區 113.03	0.0%	—	—	—
人口普查區 113.04	5.8%	—	—	—
人口普查區 114	8.0%	—	100%	—
人口普查區 115	8.5%	0.0%	0.0%	—

— 由於樣本觀測值不足，無法計算估計值。

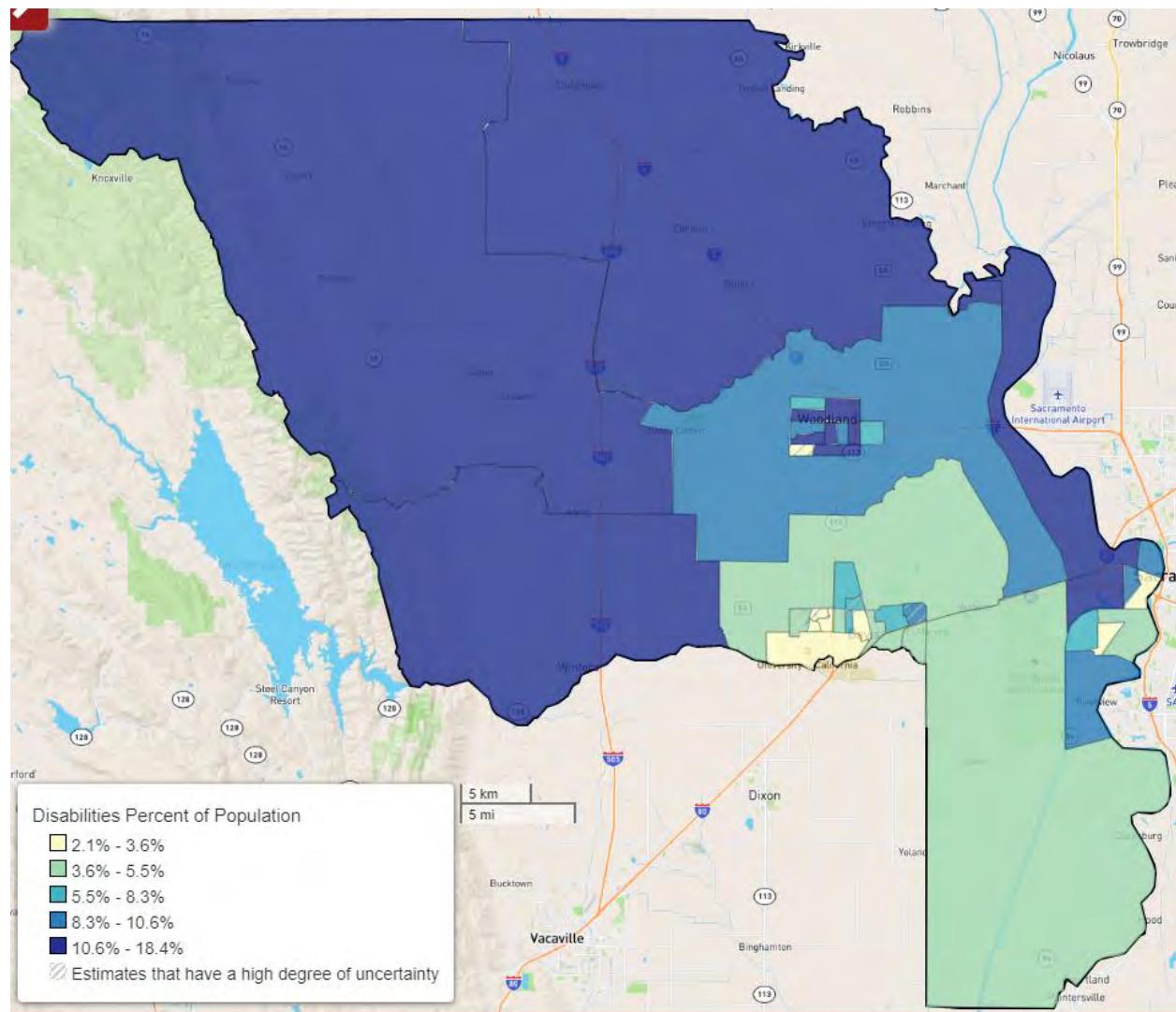
## 英語能力有限的人口比例

包容性民主中心選址工具未按語言區分不同英語能力有限的人口，但是，以下地圖顯示了全縣英語能力有限總人口百分比。



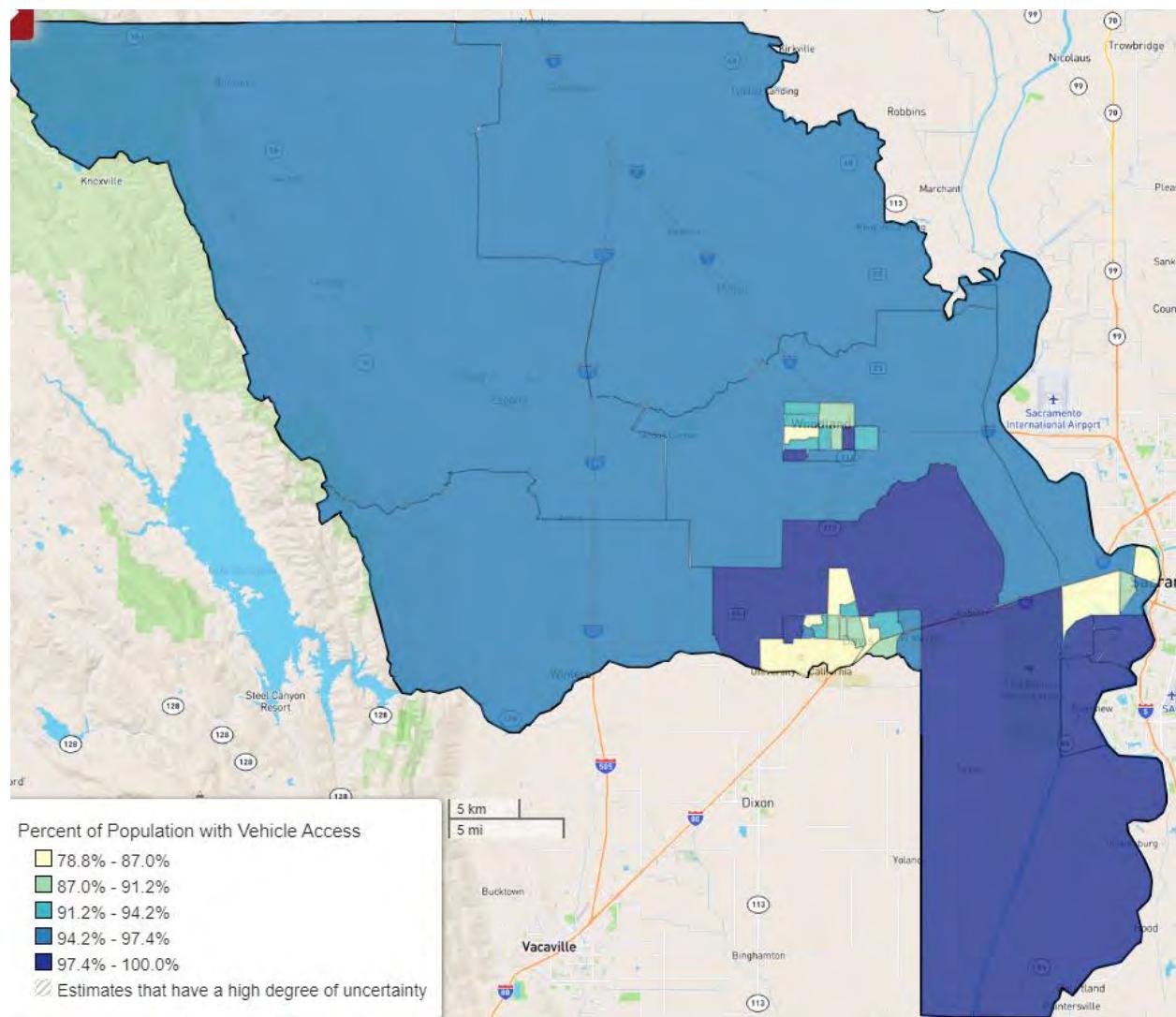
## 年滿 18 歲的殘障個人

以下包容性民主中心地圖展示了美國社區調查5年評估（2017年-2021年）中每個人口普查區的殘障人口百分比。



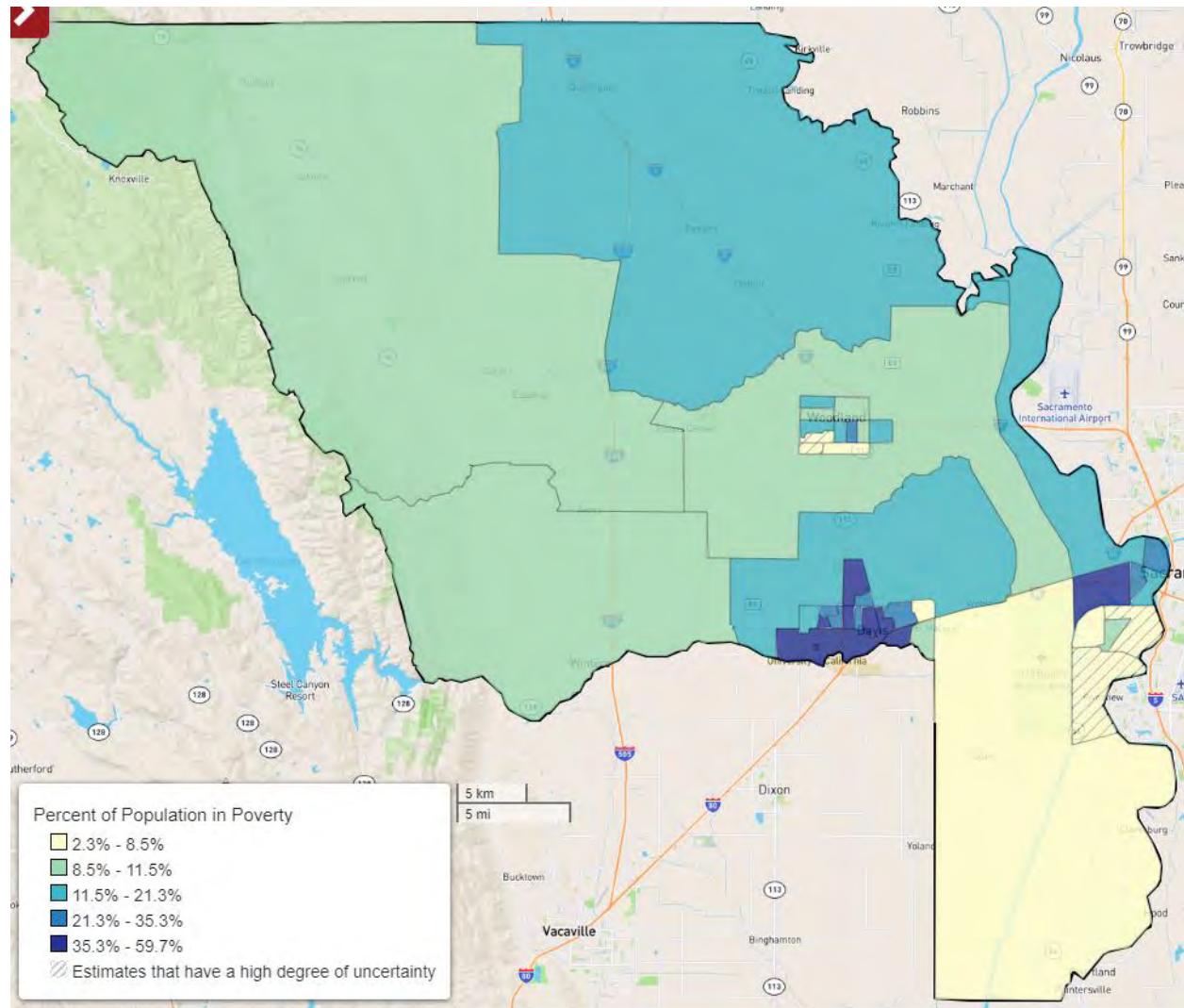
## 無車輛家庭

以下**包容性民主中心**地圖展示了美國社區調查5年評估（2017年-2021年）中每個人口普查區的低車輛擁有率人口百分比。



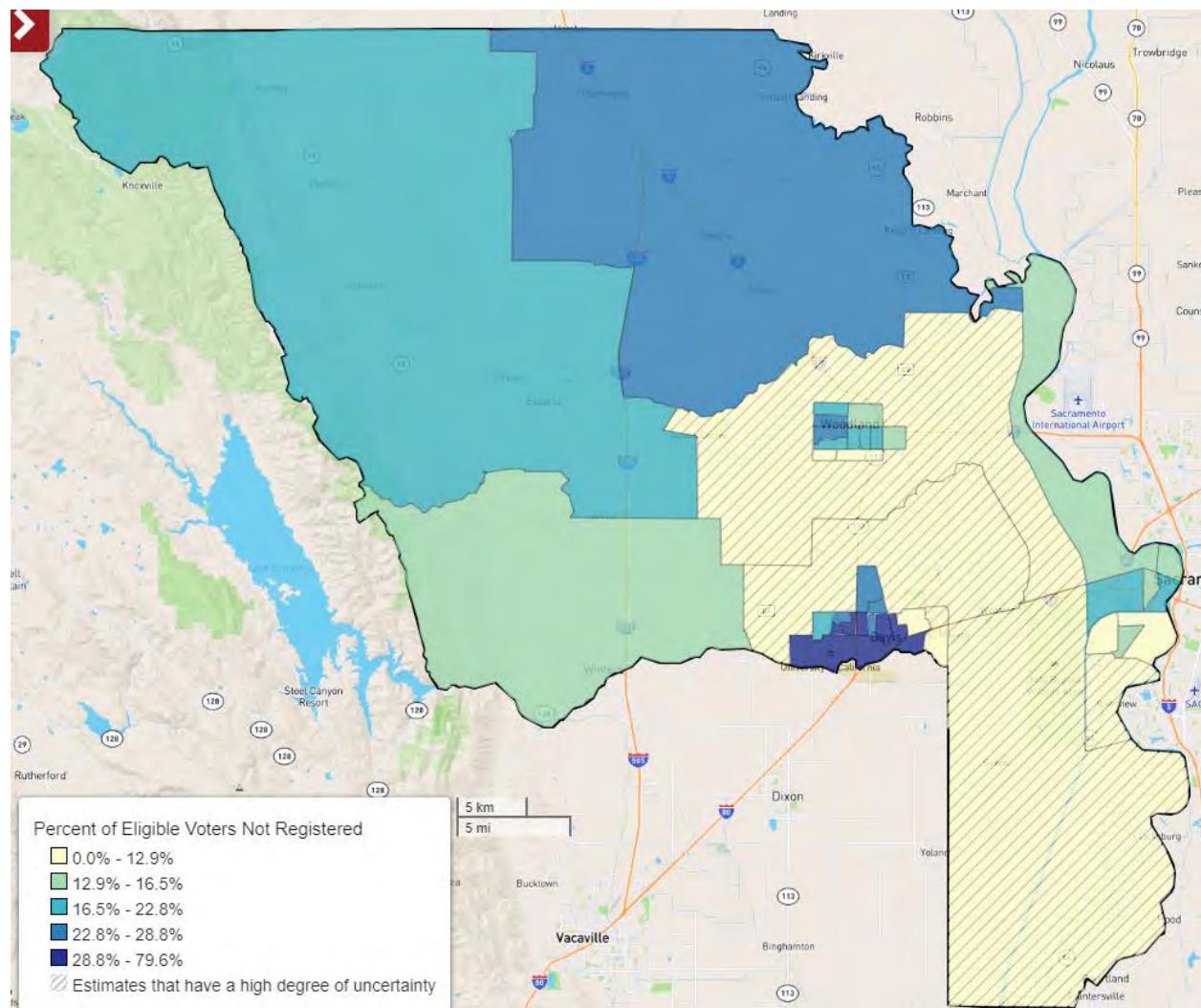
## 年滿 18 歲貧困個人

以下包容性民主中心地圖展示了美國社區調查5年評估（2017年-2021年）中每個人口普查區的貧困人口百分比。



## 尚未登記投票的合格居民

以下**包容性民主中心地圖**展示了符合投票資格但尚未登記的人口百分比。按人口普查區展示。



# Yolo 縣 California 《選民選擇法》 2024 至 2028 年選舉管理計劃



## **附錄 II 公眾評論**

在整個公眾諮詢及審閱流程中，各場會議的電子郵件列印資料和轉寫評論都會添加到此章節中。



法律宣傳單位

1831 K Street

Sacramento, CA 95811

電話 : (916) 504-5800

傳真 : (916) 504-5801

TTY : (800) 719-5798

電話專線 : (800) 776-5746

[www.disabilityrightsca.org](http://www.disabilityrightsca.org)

2023年5月23日

透過電子郵件傳送 ([elections@YoloCounty.org](mailto:elections@YoloCounty.org))

Jesse Salinas  
Assessor, Clerk-Recorder, and Registrar of Voters  
County of Yolo  
625 Court Street, Room B05  
Woodland, CA 95695

關於：關於為 Yolo 縣 2023 年選舉修訂 2022 年 EAP 最終版的意見

尊敬的Salinas先生：

加州殘障人士權利組織 (DRC)<sup>1</sup> 感謝能有機會提供關於Yolo縣選舉管理計劃 (EAP) 的意見，以此參與加州《選民選擇法》(VCA) 要求的為期兩年的EAP修訂程序。我參與了2023年5月5日的兩場公開諮詢會議的其中一場。我在會議中發表了我對於2022年所採用的EAP最終版本的評論，因為我認為這種方式可能最有助於您和您的團隊修訂EAP。這封信以書面形式總結了我在該會議上提供的口頭回饋。我在信中對我們於5月5日所開展的討論做出了補充，希望您覺得有用。

<sup>1</sup> DRC是為加州殘障人士設立的保護和倡議系統。根據2002年的《幫助美國選舉法案》(Help America Vote Act)，DRC負責確保「殘障人士能完整參與選舉過程，包括登記投票、投出選票，以及前往投票地點」。（U.S.C. 第52編第21061(a)條）[\(返回主要文件\)](#)

DRC關於為Yolo縣2023年選舉修訂2022年EAP最終版的意見

2023年5月23日

第122頁，共191頁

在縣政府起草2022年EAP最初版期間，DRC提供了多組意見，我們也讚揚選舉工作人員致力打造具有包容性的流程、細心地與社區互動，以及在EAP起草過程和投票無障礙諮詢委員會(VAAC)會議中對公眾的意見作出回應。而這些努力的成果是一份優質的EAP，其常常被其他縣視為制定和更新自己的專屬EAP的範例。我們於2023年修訂程序初始時提出的意見，針對的是這份已具備大量優點的文件中還可進行優化的部分。下方提及的頁面均在2022年EAP最終版中。<sup>2</sup>

## 現場投票的無障礙投票選項

我們建議於第12頁標題「VC無障礙設施」中添加「提供給殘障選民使用」一句，因為這能協助殘障選民更容易找到與他們相關的EAP部分。不是所有殘障人士都會自動尋找「無障礙」一詞來找到能幫助他們的服務。

我們建議在第12頁「VC無障礙設施」一節描述路邊投票。或是，如下所述，您可以在第10和11頁的「投票中心」一節描述路邊投票，並於「VC無障礙設施」一節提及該描述。

第17頁的「對現場選民的語言援助」一節中的「任何選民最多可以帶兩人進入投票站幫助其投票，前提是這些助手不是選民雇主或工會代表。」一句應該在第12頁的「VC無障礙設施」一節再次提及。

---

<sup>2</sup> 我們非常感激選舉代理人 Armando Salud 為了於今年春末發佈 EAP 草案所付出的心血，該草案包含 2022 年 EAP 劃紅線編輯的部分。其中所劃的紅線能協助感興趣的大眾清楚了解縣政府針對已採用的 EAP 初始版擬議的變更內容。[\(回到主要文件\)](#)

DRC關於為Yolo縣2023年選舉修訂2022年EAP最終版的意見

2023年5月23日

第3頁，共**191**頁

我們在下一節中特別提出對選票標記裝置的其他建議。

### 選票標記裝置 (BMD)

我們建議修改第12頁第四段，其中描述了BMD的功能，以讓內容更精準，並包含更直白的語言（例如讓不熟悉該裝置的人員可以更容易了解的語言）。也許可以使用這段話：

**Verity Touch Writer**選票標記裝置 (BMD) 能夠幫助暫時或永久殘障選民私密且獨立地行使投票權。「私密且獨立」意味著這些裝置可以讓他們進行投票，而不必依賴他人幫助他們標記選票，也不必向其他人透露他們是如何投票，從而保護他們進行保密投票的權利。這些功能包含觸控式螢幕；附有滾輪和「選擇」按鈕的手持控制器；更改螢幕上文字大小和顏色對比度的選項；用於收聽選票之音訊版本的耳機和用於電子導覽和標記選票的音訊說明；以及用於連接觸覺按鈕或選民的吹啜式裝置的連接埠。

我們建議修改第14頁第三段，關於如何訓練選舉事務人員以提供BMD相關協助的句子，以使其內容更明確且更精簡，或許可以改成：「選舉事務人員接受過培訓，他們可以設置無障礙選票標記裝置（**Hart InterCivic Verity Touch Writer**設備），並自行使用該裝置，因此也能協助選民使用裝置功能，包括……」您可在句子結尾列出功能，或者如果您在第12頁列出了BMD的所有（或至少更多）無障礙功能，您只要於第14頁提及這些描述即可（而不用在第14頁重新列出所有功能）。

DRC關於為Yolo縣2023年選舉修訂2022年EAP最終版的意見

2023年5月23日

第4頁，共191頁

我們於5月5日討論了第14頁第三段的以下句子的目的：「Touch Writers也被設定為以英文形式供用戶閱讀或收聽」。這句話的意思是BMD僅有英文的文字和語音，您的工作人員當時想要避免讓選民以為BMD提供任何其他語言資訊。因此，我們建議可以更直接地描述該資訊（例如：「選票標記裝置僅提供英文的文字和語音；不以任何其他語言提供資訊。」）。因為該資訊與人員配置沒有直接關係，所以我們建議將此資訊從「VC人員章節」移至第14頁的「VC的投票技術」，以及第17頁的「對現場選民的語言援助」。在後一章節中，您可能也會想要說明選民可以如何結合BMD使用摹本選票。

最後，我們建議您針對第14頁最後一段的下列句子修改幾處措辭，以更正面的語氣描述BMD（斜體顯示我們建議更改的文字）：「任何選民均可使用Touch Writer；然而，其無障礙功能使其成為一些殘障人士的理想選擇」一種可能的修訂版本如下：「雖然所有選民都可以使用Touch Writer，但其無障礙功能使其成為一些殘障人士的理想選擇……」

## 選舉事務人員培訓

我們知道您的事務處會為選舉事務人員提供眾多培訓，所以建議在第14頁第一段的下列句子的末尾添加「，解決他們的各種需求。」：「選舉事務人員將接受培訓以協助選民」。

## 遠端無障礙郵寄投票 (RAVBM)

我們建議將解釋RAVBM定義以及其運作原理的內容移動至第9頁「RAVBM」章節，並將其作為該章節的第一段內容。我們認為，在向選民介紹該系統的歷史或高度技術性的資訊之前，讓其了解關於RAVBM的這些基本資訊將對他們有所幫助。我們還建議非常明確地表示，RAVBM選票必須由選民列印到紙本上。以下是

DRC關於為Yolo縣2023年選舉修訂2022年EAP最終版的意見

2023年5月23日

第5頁，共191頁

一項可能的修訂版本，使用的是本節第三和第四節已存在的用語和想法，以及一些其他用語。

遠端無障礙郵寄投票系統 (RAVBM) 讓選民可以在自己的裝置（如個人電腦）上取得和標記電子版本的選票。因為使用的是自己的裝置，他們還能使用自己的輔助技術，如螢幕閱讀器，以進行導覽和標記選票等功能。若要使用RAVBM，選民必須能夠存取必要設備，包括連網電腦或類似裝置和列印機。選民必須提供其個人身分資訊 (PII)，以便縣選舉事務人員驗證其投票資格。選民資格得到驗證後，他們就可以存取RAVBM網站，以電子方式標記選票，並下載選舉資訊和選票回郵說明。選民使用RAVBM標記選票後，選民必須將選票列印在紙上，並使用與郵寄紙質選票相同的回郵方法將印出之選票回郵給選舉事務人員。

### 選票投遞箱的無障礙功能

請考慮於第15頁第二到最後一段簡述選票投遞箱的無障礙功能。EAP提到選票投遞箱必須符合無障礙要求，但沒有詳盡說明。這能協助考慮是否要使用選票投遞箱的選民了解有哪些無障礙功能。

### 監護和授權書關係

我們於5月5日討論了第26頁頂部最後一個條目的目的，這是殘障選民教育和外展之可能主題清單的一部分。該條目的內容如下：「監護和授權書關係之限制」。

DRC關於為Yolo縣2023年選舉修訂2022年EAP最終版的意見

2023年5月23日

第6頁，共191頁

由於這個條目涵蓋了兩個不同的主題，我們建議將其拆分為兩個條目：

- 受監護人的投票權
- 持有授權書並不代表具備替他人投票的權力

### 簽名改變

在第8頁底部關於簽名比對的段落中，我們強烈建議您考慮告知選民，如果他們的簽名因為年紀、殘障或其他原因而發生變更，並且他們認為其簽名與登記在您事務處的簽名不再相同，則其可透過新的簽名重新註冊投票。DRC從服務全州的投票熱線收到了很多電話，內容是民眾擔憂其簽名隨著時間改變而不再與原本簽名相符。如果您將這項資訊包含在EAP中，受影響的選民則可以預期這項問題，並儘早處理，從而讓此問題不會成為選舉期間的壓力來源。

### 語言和投票無障礙諮詢委員會的網頁

既然縣政府設立了語言無障礙諮詢委員會 (LAAC) 以及投票無障礙諮詢委員會 (VAAC) 的網頁，那麼就可以更新第24頁的最後一個句子。

### 投票中心

在第10頁選民在投票中心的可做事項清單中，似乎不小心遺漏了使用紙本選票進行投票的選項。

DRC關於為Yolo縣2023年選舉修訂2022年EAP最終版的意見

2023年5月23日

第7頁，共191頁

如上所述，我們建議您在第10和11頁的「投票中心」一節說明路邊投票。以下是一段路邊投票的基本說明，歡迎您使用：

所有投票中心都提供「路邊投票」，無法下車或因健康或殘障相關原因而無法進入投票中心的選民可以在投票中心外取得服務。標牌會告訴選民路邊投票的區域，以及如何在那裡取得協助。

如果您在「投票中心」章節完整說明路邊投票，您只需在第12頁的「VC無障礙設施」一節提及此說明，而無需再次完整說明。

第12頁第一段中，我們建議列出社區回饋，以將其作為選擇投票中心地點的另一個因素。

### 為無法使用網路的選民提供選票追蹤服務

為了回應我在VAAC會議中的建議，您已新增資訊至縣選民資訊指南，邀請沒有網路可用的選民聯絡您的事務處，以登記選票追蹤服務，我們對此表示非常感激。我們建議您在EAP第8頁關於選票追蹤的段落中（倒數第三段），納入相同的邀請資訊。

### 縣選民資訊指南參考

我們建議EAP向選民告知，他們可以在每次選舉的縣選民資訊指南中找到下列資訊：

- 投票中心的最終清單（第13頁第一段）
- 選票投遞箱的最終清單（第16頁倒數第二段）
- 選票投遞箱的開放時間段（第9頁第四段）

## 語言援助

我們建議使用直白的語言解釋第17頁第一段中「語言少數群體選民」一詞。可用選擇包括「主要語言非英語選民」、「偏好英語以外語言的選民」，以及「英語能力有限的選民」。

而同一個段落中「Language Accessibility Advisory Committee (LAAC)」（語言無障礙諮詢委員會）的名稱有錯字。「Accessibility」（無障礙）不小心寫成「Assistance」（援助）。

同一段落的第二個句子也有錯字，「languages assistance」應為「language assistance」。

在下一個段落的「面向郵寄投票選民的語言援助」標題下方，我們建議填入一個句子來解釋摹本選票的含義。

## 免費熱線電話

我們建議納入第18頁第二段提到的實際EAP熱線電話。

## 選民調查

您或許可以提到您的事務處正在與VAAC合作，以修訂第21頁最後一段中提到的選民調查，因為這也是說明選舉事務處根據社區回饋改善其運作狀況的另一個範例。

## 給選民的直接郵件

由於本縣已在多場選舉中使用VAC模型，您或許可以更新第26頁第二段中關於兩份直接郵件所涵蓋內容的描述（尤其是「選舉和投票流程即將發生的變化」）。

DRC關於為Yolo縣2023年選舉修訂2022年EAP最終版的意見

2023年5月23日

第9頁，共191頁

## 結語

再次感謝您在事務處開啟為期兩年的EAP修訂流程時廣納意見，並對我在5月5日於公開諮詢會議提出的意見保持開放及誠懇的態度。DRC期待透過VAAC和其他渠道繼續與您的事務處開展緊密合作，這種合作關係在過去一年半成果豐碩。一如既往，如果您有任何疑問或需要我們提供任何方面的幫助，請立刻聯絡我們。

誠致敬意



電子郵件 06/12/2013 公眾意見  
第2頁，共5頁

2023年6月12日

Jesse Salinas, Registrar of Voters  
Yolo County Elections Office  
Yolo County Administration Building  
625 Court Street, Suite B05  
Woodland, CA 95695

尊敬的Salinas先生：

感謝您與您的員工為詳盡的2022年選舉管理計劃採取行動和提出想法，該計劃描繪了Yolo縣不斷過渡到《選民選擇法》選舉管理模式的歷程，同時感謝您在當前更新期間展開的外展工作。Yolo縣選舉事務處盡力為所有選民提高投票的便利性，這種做法值得稱讚，而選舉管理計劃及其程序體現了這種敬業精神。

我在投票無障礙諮詢委員會會議以及您在5月17日與無黨派團體Democracy Winters展開的討論中發表了關於EAP的意見，而這封信補充並在很大程度上體現了這些觀點。

在發表意見時，我參考了Yolo縣選舉事務處網站上的經核准2022年EAP。

減少使用縮略詞 - 縮略詞會讓文件更難以閱讀。避免大量使用縮略詞能讓本文件變得更易於理解，對於非專業人員而言尤其如此。具體而言，我建議避免使用VC、MVC、BDB和VBM，並建議使用「投票中心」、「行動投票中心」、「選票投遞箱」和「郵寄投票」（或用作修飾語的「郵寄投票」）代替這些縮略詞。

在表格或圖表中使用縮略詞會讓非專業人員感到十分困惑。在目錄和文件中，下列標題和副標題使用了縮略詞：

- 交回已投票的VBM選票
- 投票中心 (VC)
- VC公式和地點注意事項
- VC無障礙性
- VC運營日和運營時間
- VC佈局

電子郵件 06/12/2013 公眾意見  
第2頁，共5頁

- VC人員配備
- VC的投票技術
- 行動投票中心 (MVC)
- 官方選票投遞箱 (BDB)
- BDB地點招募程序
- BDB運營日和運營時間
- BDB收取小組
- Washington USD辦事處 – \_多功能室 (2021) [應刪除破折號後面多餘的空格或下劃線。]
- Bryte CCT – Bryte咖啡館 (2021) [什麼是 Bryte CCT？]
- Winters公共安全設施 – \_EOC訓練室 (2021) [拼寫EOC似乎並不重要，因為已經拼寫出這棟大樓的完整名稱，且只有一間訓練室。] [應刪除連字符後面多餘的空格或下劃線。]

有必要避免在文件正文、目錄和相關標題以及圖表標題中使用縮略詞。同時我也建議在外展材料和網站上使用詞彙和短語，而不是縮略詞。

許多縮略詞都含有V、C和A等字母，所以很容易對某些重要的縮略詞造成混淆，在含有多個意指不同內容的類似縮略詞的句子中更是如此（例如第12頁的「VCA模式為所有選民提供了更多在任何VC投票的機會，在11天內（包括週末和節假日）至少有93小時的投票時間」）。我認為可以在關於諮詢委員會的段落或章節中使用LAAC和VAAC來表示諮詢委員會，上下文非常清晰，並且在章節中首次提及時說明了全稱的含義。然而，「YCE承諾利用所有可用資源和已經成立的LAAC來幫助招聘雙語投票站工作人員」（第17頁）等句子可以改成「Yolo縣選舉部承諾利用所有可用資源（包括已經成立的語言無障礙諮詢委員會）幫助招聘雙語投票站工作人員」，尤其是在這類句子並非諮詢委員會相關部分中的內容的情況下，這種表達更加清晰有力。

雖然附錄L的縮略詞彙表和指南非常實用，但這並不代表可以忽視在整個文件中保持內容清晰明了的重要性。

應避免使用縮略詞，以便提高可讀性和無障礙性，這種做法符合選舉部促進社區外展和互動的要求。

電子郵件 06/12/2013 公眾意見  
第 3 頁，共 5 頁

詞彙一致性：投票中心 – 感謝您在2022年EAP流程中將以前使用的「選民援助中心」和「選民中心」術語統一為現行的「投票中心」。然而還保留了一處「選民中心」（第7頁的倒數第二段）。將此術語更新為「投票中心」，以便與文件通篇用詞保持一致。

Winters投票中心的地址 – 根據Winters市政府、Winters消防局和Winters警察局提供的資訊，Winters公共安全設施位於700 Main St.和702 Main St.（Winters消防局位於700 Main，Winters警察局位於702 Main）。然而，EAP（表13 2021 VAC）和Yolo縣選舉部的其他材料所提供的Winters公共安全設施投票中心地址為702 W. Main St.。我們在5月17日討論後認為，這可能是選舉部所使用地理資訊系統(GIS) 程序的功能問題。

根據Apple Maps和MapQuest，公共安全設施的地址為702 Main St.，與Winters市政府記錄的該建築地址相符。令人疑惑的是，Google Maps顯示的公共安全設施地址同時包含702 Main和702 W. Main。

Main Street在Vasey Street以北轉入West Main Street，而非在Hwy 128 (Grant Avenue/W. Grant Avenue) 正北方轉入。我建議在EAP和所有外展材料及選民資訊材料中，將位於公共安全設施訓練室的投票中心地址寫為702 Main St.，而不是702 W. Main St.。

附錄H | 地圖和空間數據 – 地圖顯示了2020年11月大選和2021年9月選舉的選民協助中心和投票箱的位置。若對此章節進行相關更新，轉而顯示2022年6月和2022年11月選舉的投票中心和投票箱位置，會對選民大有助益，可以的話，也能加上針對未來選舉的預選位置。

投票中心藍圖 – 對於將選舉工作人員納入投票中心藍圖一事，我非常感激，因為這能協助擁有不同類型殘障的人士提前為造訪投票中心進行規劃。增添行動投票中心的藍圖也會很有幫助。

可讀性 – 我很感激選舉事務處開展外展工作，並且EAP中包含了以往外展材料的一些範例。正如我在上文提到的那樣，對於存在視力障礙、神經和/或閱讀障礙的人士而言，EAP中的許多外展材料範例十分難以理解。請注意附錄G（「直接提供給選民的聯絡資料」），圖1郵寄投票期開始通知（第65頁）中深淺不一的兩種藍色大寫列印體文本，其字體和（在一定程度上）顏色不方便閱讀；圖2和圖3【為2020年大選做準備（英文版和西班牙文版）】的紅色和藍色連字符看起來非常雜亂

電子郵件 06/12/2013 公眾意見  
第 4 頁，共 5 頁

閱讀困難；圖5（2020年11月選民提示資訊家庭通知明信片）以及圖7（2021年罷免選舉選民提示資訊家庭通知明信片）中的文本含有紅色、藍色和白色字段，導致部分人無法閱讀這些文件。

選舉事務人員或許可以檢查列印和線上資料是否可以照顧某些弱視或失明人士的需求，協助他們使用頁面閱讀器或螢幕閱讀器進行瀏覽，以及考慮如何幫助色盲人士使用這些資料。

不斷提高可讀性有助於大幅提升外展工作的效果。自從使用這些以往的材料以來，Yolo縣選舉部始終致力提高可讀性，因此可以在更新後的EAP中納入新版範例，並提及為維護和提高外展材料可讀性所開展的工作，這種舉措可能有所幫助。

社區合作夥伴 – Yolo縣選舉部在展開外展工作以及與合作夥伴進行配合方面有著良好的記錄；納入社區合作夥伴相關資訊有助於記錄這些事宜。感謝您在附錄E的資料表，尤其是在表20（社區合作夥伴）中詳細列舉並釐清這些清單。

表20中的其中一個條目標有星號，但原因不明。「Jeana Eriksen（主席）」也列於其中，但我們不清楚Eriksen女士在哪個組織擔任主席。若要將表格標準化，最好列出組織而不是主席。或者若Eriksen女士為獨立個體，但其隸屬組織也有關係，也可列為「Jeana Eriksen，主席，[組織名稱]」。

將表18、19和表20中的內容以字母順序排序，有助於使讀者了解參與的組織，並檢查是否有任何與其利益相關的組織參與其中。

附錄D | 諮詢委員會– 感謝您新增更多關於語言無障礙諮詢委員會和投票無障礙諮詢委員會的資訊，以及告訴民眾如何參與委員會或參與會議。VAAC會議已改為第三個星期四的下午5:30，此文件也應該更新此內容。可能有必要說明VAAC和LAAC係透過Zoom舉行會議。請更新LAAC和VAAC資料表中的會議日期、時間、參與人數。我也建議從「投票無障礙諮詢委員會成員」和「語言無障礙諮詢委員會成員」中刪除「成員」一詞，因為這些章節僅與委員會有關，其中並未列出委員會成員。還可以納入更多關於VAAC和LAAC工作的資訊（包括相關範例），並連結到網站上的VAAC和LAAC章節，這種做法大有幫助。

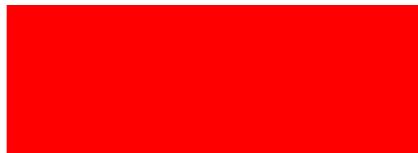
電子郵件 06/12/2013 公眾意見

第 5 頁，共 5 頁

（<https://www.yoloelections.org/get-involved/vaac> 和  
<https://www.yoloelections.org/get-involved/laac>）。

感謝您與您的員工為此採取的行動以及竭力為 Yolo 縣選民提供投票便利。我十分感謝 Yolo 縣選舉部不留餘力地開展工作並對選民參與事宜投入大量精力。

誠致敬意



電子郵件 07/18/2013 公眾意見

第 1 頁，共 1 頁



## 訊息

2022至2023年大陪審團發現「Yolo縣選舉事務處未提供一致的培訓來幫助員工和工作站人員直接應對暴力事件（肢體衝突、槍枝刀具或炸彈威脅）」。建議評估活躍槍手和炸彈威脅風險，並制定計劃來解決這些風險。雖然此EAP非常細緻地描述了如何保護投票程序和數據，但對於在有人持槍或持刀出現時如何保護員工和工作站人員，依舊未進行嚴肅討論。即便事務處同意大陪審團的意見，並且決定制定計劃，然後在下一次選舉實施，事務處也應該在本文件中向社區和潛在的工作站人員作出一些保證，保證你們會提供培訓和資源來應對身體傷害威脅。例如，在第21頁的「安全」章節中，你們可以添加這樣的描述「正在持續培訓員工辨別潛在的身體傷害威脅以及如何安全且給予尊重地解決這些威脅」，而不是給出模糊的描述（「對員工進行有關潛在威脅和測試的持續培訓，例如魚叉式網絡釣魚活動」），這讓人覺得似乎更關注技術而不是人。雖然如此聲明還是比較模糊，但是至少承認了可能會發生成威脅事件，並且選舉事務處會採取合理步驟來幫助員工和工作站人員盡可能安全地應對這些情況。僅因為Yolo縣曾經發生過直接威脅事件，為最壞的情況做準備始終是一個合理的行動方針。

電子郵件 07/28/2013 公眾意見

第 1 頁，共 1 頁

尊敬的 Yolo 縣夥伴：

恭喜！Yolo 縣在 2024 年選舉週期之前，對兩年的選舉管理計劃(EAP)更新進行了非常出色的修訂。

我們想要恭喜 Yolo 縣成功在縣內運作行動投票中心，落實「助理巡迴檢查員試驗計劃」來幫助文件合規和報告投票中心的問題，以及恭喜採用「選舉返回資料遞送員」（由四名選舉工作人員組成的小隊，在選舉當晚替換從早上 6 點開始工作的選舉工作人員）。

在 EAP 草案中，Yolo 縣解決了加州《選舉法規》第 4005 (a)10(B) 節的所有法定要求。但是，經過仔細審查 EAP 草案，我們有一些建議供 Yolo 縣參考：

- 第 29 頁「與選民直接聯絡」部分，請考慮向選民告知這兩個郵件何時會發出（例如 E-90 和 E-30 或 E-60 和 E-22 等）
- 請考慮在最終版 EAP 中描述 Yolo 縣與高中、學院和大學的合作關係。或許可以強調與 U.C. Davis 的良好工作關係和合作關係。
- 請考慮在最終版 EAP 中加入一個章節，以項目符號列出網站上的可用資源。如此可以告知選民供其使用的線上資源。
- 請考慮在最終版 EAP 中描述 Yolo 縣與當地監獄展開的外展工作和根據議案 17 採取的工作，包括向監獄人員提供培訓、可用的海報、傳單、選民登記表之類的資訊等。

感謝您讓我們有機會審閱Yolo縣EAP草案，我們期待在2023年9月7日當天或之前收到最終版EAP。

謝謝



應急響應計劃範例  
(2022 年 11 月大選)

2024 年 EAP 最終草案更新  
附錄 J

# Yolo 縣 California 《選民選擇法》 2024 至 2028 年選舉管理計劃



## 附錄 J | 應急響應計劃範例

EC 第 4005(a)(10)(l)(iv) 條、第 4005(a)(10)(l)(vi)(VIII)(ia) 條和第 4005(a)(10)(l)(vi)(VIII)(ib) 條

# 序言

為了履行其使命，即透過無障礙、公平及透明的選舉服務，以誠信為本，操守為重的態度為 Yolo 縣居民服務，Yolo 縣選舉事務處制定了這些災難和應急計劃，以備在關鍵的選舉時期發生自然災害或緊急狀態時應用。

這些程序和指南為 Yolo 縣選舉事務處提供一般性的指引，並會根據每次選舉進行調整。可在附錄中尋得目前選舉的具體文件，例如電話號碼和地點。

本文件並不取代州或縣官員制定的任何現有應急或災害計劃。所提供的資訊應與 Yolo 縣通過的適用計劃合併使用。整個州的應急計劃各不相同，具體取決於但不限於工作人員規模、縣規模、可用設施、財政限制以及使用的投票技術等因素。

州長、州務卿、立法機構及地方官員在任何緊急情況下必須與彼此還有公眾之間進行清晰和頻繁的溝通。Yolo 縣選舉事務處特別承諾在任何緊急情況下都會為公眾提供準確的資訊與投票機會。

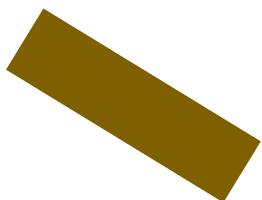
---

注意：為了便於閱讀，本文檔使用代詞「他們」的單數形式，而不是寫作「他或她」或其中某個。

## 目錄

概覽 .....	4
Yolo 縣選舉事務處應急響應計劃 .....	5
警戒等級#1：提高安全性 .....	5
警戒等級#2：公眾與工作人員的疏散工作 .....	5
安全標準基準 .....	6
指派的角色與授權 .....	6
演習/新員工培訓 .....	6
滅火器、急救箱、手電筒及水源 .....	6
物理措施 .....	7
網路安全風險管理 .....	7
伺服器和網路備份 .....	8
非工作時間發生的緊急情況 .....	8
縣行政大樓的疏散 .....	9
管理 .....	9
郵寄投票 .....	9
競選服務 .....	10
註冊與外展服務 .....	10
轄區業務 .....	11
選舉事務處處理區 .....	12
具體情境 .....	13
投票系統與技術 .....	13
網路安全事件響應 .....	14
單一投票地點的緊急情況 .....	14
影響不止一個投票地點的緊急情況 .....	16
投票中心 .....	16
影響收集路線或現場工作人員的緊急情況 .....	17
電話系統故障 .....	17
電力或技術故障 .....	17
人員或選舉工作人員短缺 .....	18
選舉後的檢票期 .....	19

使用人工系統進行選舉.....	19
緊急通訊計劃.....	20
替代通訊方案.....	20
保護和恢復記錄.....	21
已計票和未計票的選票.....	21



## **概覽**

自然災害、宣布的緊急狀態或當地公共安全事件隨時可能發生。此類事件可能會給工作人員、易損壞的投票設備、辦公設備和 Yolo 縣選舉事務處開展業務流程所需的其他基礎設施帶來安全隱患。沒有機構能夠為所有可能出現的情況做好充分的準備；本文件列出了 Yolo 縣選舉事務處為確保關鍵業務不受影響而做的準備工作。

我們應對自然災害、緊急狀態聲明或當地公共安全事件的方式和力度取決於它們發生在選舉日曆時間線的哪個階段。下列為選票處理期間的最關鍵時間：

- 軍人或海外選民選票傳送期間和截止日期（選舉日前 60 天至 45 天之間）
- 投票期（從選舉日之前 29 天開始持續到選舉日當天結束）
- 檢票期（選舉後 30 天）

選舉管理的法定要求也適用於選票處理期以外的時間，具體如下：

- 潛在候選人提出競選申請的時期（選舉日前 113 至 83 天）
- 提交議案、倡議、全民投票和罷免請願書的時期（截止於選舉日前 88 天）
- 《縣選民資訊指南》的準備期（通常在選舉日前 113 至 82 天之間）
- 正式選票的版面配置和設計、計票程序以及投票系統的測試時期（選舉日前 88 至 29 天之間）

本文件將這些時期統稱為「選舉週期」。

## **Yolo 縣選舉事務處應急響應計劃**

若員工意識到有緊急情況需要執法或醫療援助，其應撥打 911 或 3-911（由縣內電話撥打）並通知現場主管。人們的人身安全是重中之重。**如下所述**，Yolo 縣選舉事務處依據緊急情況造成的警戒程度來衡量其對緊急情況的回應。

### **警戒等級#1：提高安全性**

在估稅員/書記官一記錄官/選舉部負責人 (ACE) 或執法部門指定需要「提高安全性」的情況下，ACE 部門負責人可在適當情況與緊急服務辦公室進行合作，以協調：

- 選民進出建築物進行投票；
- 工作人員繼續統計選票；或
- 公眾進入建築物以進行常規業務活動。

**如果** Yolo 縣選舉事務處由於大樓疏散時間過長而轉移到別處開展工作，Yolo 縣選舉事務處將盡快向公眾告知備用工作地點。

如果工作人員發現可疑人等或物品，該員工應通知其直接主管，後者應**通知**選舉辦公室管理層。不應以任何方式調查或任意篡改可疑物件，也不應詢問或與可疑人等直接對質。若工作人員處於緊迫的危險中，請透過縣內電話撥打 911 或 3-911。

### **警報等級 #2：公眾與工作人員的疏散工作**

除了上述標準與加強的安全措施外，指派的工作人員可以在疏散時採取下列措施：

- 如果警報響起，通知公眾立即從最近的出口**從容**疏散。
- 協助公眾，包括需要疏散援助的人士。
- 鎖好門，並確保重要記錄及選票的安全。
- 前往指定的集合地點，並待在一起。（[ ]）
- **如果指定地點不合適**，則由選舉事務處管理層批准備用地點。
- 在傳輸語音信箱、電子郵件和建築物標牌上發佈緊急訊息。
- 盡量轉接 Yolo 縣選舉事務處的電話線至備用站點。
- 透過手機聯絡不在受影響建築物內的工作人員，以告知建築物的狀態。
- 收集**選票**和**投票系統**組件。
- 預先指派的員工應檢查每一個房間，並在離開後關閉大門。

疏散程序詳見本手冊的「情境」章節。

Yolo 縣選舉事務處應急響應計劃

## 安全標準基準

Yolo縣應急準備計劃的基礎為始終存在的一套安全標準。它們的作用是降低風險，並維護選舉的安全性和公正性。

## 指派的角色與授權

在緊急情況下，ACE部門負責人應負責做出所有關於Yolo縣選舉事務處運作的決定。如果ACE部門負責人無法做出決策，那麼所有權力依次轉移給技術和財務部代表、選舉代理人、選舉主管。如果這些指派人員中沒有任何一人可以做出決定，則應將權力移交給合宜的最資深員工。

當他們抵達一個安全的地方時，ACE部門負責人及其指派人員及工作人員應開會進行損害評估，如果可能的話，開始恢復系統作業，並根據緊急情況的性質決定哪些業務應該或可以繼續進行。ACE部門負責人將根據這次會議的結果聯絡必要的工作人員。

被指派在選舉中擔任某工作角色的個人及其後備人可能會因每次選舉而異。可在 [REDACTED] 中尋得工作人員的具體名單和聯絡資訊。

## 演習/新員工培訓

新員工由其主管告知本政策的內容。所有工作人員都應熟悉疏散路線、會議地點和夥伴系統。Yolo縣選舉事務處將在選舉週期的不同時期開展演習，以便所有人員熟悉Yolo縣選舉事務處的應急計劃。新員工需要清楚滅火器、急救箱、手電筒和水源的位置。

夥伴系統要求每位員工知道他們指定的夥伴當天是否缺席、休息、在吃午餐或已經離開。如果夥伴不在，員工需按培訓要求向主管報告自己的行踪。

## 滅火器、急救箱、手電筒及水源

Yolo縣選舉事務處裝置了滅火器、急救箱、手電筒及水源。Yolo縣選舉事務處定期維護滅火器。

共在三個位置設有滅火器：

- 靠近後室門的掃描區
- 廚房內靠近微波爐的位置
- 休息室門邊的後室的牆壁上

在廚房區域備有一個急救箱。Yolo縣選舉事務處的安全協調員負責維護該急救箱。

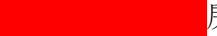
後室及每一個工作站皆備有手電筒。在每次選舉之前都會定期檢查電池。

廚房和衛生間的水槽均提供水。**冰箱**內也放有瓶裝水。

在每個辦公桌區與後室都有存放防水布，以備在需要時保護選票、請願書、電腦及其他設備免受水和煙霧的損壞。

## 物理措施

Yolo縣選舉事務處的入口處，從前台區域到中庭，**都應**透過攝影機監控進行監視。任何受保護的員工區域**均不對訪客開放**。**在整個選舉週期中**，訪客必須在訪客登記簿上簽到並佩戴訪客名牌。絕不允許訪客進入沒有至少一名工作人員在場的房間。

Yolo縣選舉事務處的**選舉管理**電腦伺服器機房始終由實體鎖以及進入  房間的實體鑰匙所保護。

授權人員可以進入後室，此處有**Hart InterCivic中央計票伺服器 (Verity Central)**。**Hart InterCivic**投票設備（**Verity Print**、**Touch Writer**和**Verity Count**伺服器）、**Tenex Software Solutions ePollbooks**和**Red River Cradlepoint MiFi Solutions**存放在上鎖的籠子裡，門上有掛鎖和防篡改的安全封條。封條上的唯一序列號寫在籠子大門旁的記錄表上，每當籠子被打開時都會進行驗證。**當選票位於現場時**，通往後室的雙門會用防篡改的封條密封。每個封條上的唯一序列號將在被拆除以及被更換時被記錄下來。如果封條上的序列號與記錄表不一致，工作人員將立即通知其主管。

## 網路安全風險管理

選舉管理系統在很大程度上依賴資訊技術解決方案，為例行與複雜的任務提供**安全**效率和自動化。這種對技術的依賴會帶來固有的漏洞以及與依賴技術相關的風險。最佳方式是透過準備、預防與培訓來緩解網路安全風險。Yolo縣選舉事務處參與的預防活動輔助了保護我們資料的特定入侵檢測和回應技術：

- 定期進行強制性培訓，並優先處理最常見的威脅，如網路釣魚及社交工程攻擊。**我們的成功離不開 Yolo 縣集中創新科技服務部 (ITSD) 的付出。**

- 監督員工完成創新科技服務培訓計劃。
- 與員工一起進行或參與特定選舉的桌上模擬演習，並審查我們的內部事件報告和響應程序。這樣可以確保在事件發生時能快速有力地做出響應。這些演習可透過 SOS、DHS 和其他合作機構進行。
- 定期進行漏洞評估、緩解審查並安裝軟體修補程式。我們的成功離不開集中創新科技服務部的付出。
- 持續更新程序並培訓我們成立的事件回應團隊。確保該團隊持有最新的聯絡資訊，尤其是下班後的 IT 支援。我們的成功離不開集中創新科技服務部的付出。
- 透過限制物理和虛擬帳戶存取來保護系統免受未經授權的存取。選舉事務處員工和創新科技服務部共同負責開展這項防禦措施。
- 確保以穩健的方式記錄系統所做的資訊更改，並對這些記錄進行自動化及人工審閱。我們的成功離不開集中創新科技服務部的付出。
- 在模擬情境中練習還原伺服器。我們的成功離不開集中創新科技服務部的付出，而多種系統的使用也離不開與供應商的合作。

## 伺服器和網路備份

Yolo 縣選舉事務處的選舉管理系統 (EMS) 活動保存在 [REDACTED] 中；該伺服器安裝在 [REDACTED] [REDACTED] 中。這些數據 [REDACTED]，[REDACTED] [REDACTED]。[REDACTED] 的備用站點有存有完整數據備份的旋轉便攜式驅動器。

投票計劃、數據庫和以往的選舉資訊 [REDACTED]。備份會保存在 [REDACTED] 中並 [REDACTED]。Hart InterCivic 投票設備在任何時候都不會連接到縣網路、網際網路或任何無線設備。

## 非工作時間發生的緊急情況

警長、市警察局、Yolo 縣選舉事務處、縣管理員辦公室 (CAO) 或警報公司將在工作時間以外發生緊急情況時通知 ACE 部門負責人。如果緊急情況包括允許選定的員工進入建築物以檢索重要資訊和資料伺服器的事件，ACE 部門負責人將會通知相應的工作人員。

## 縣行政大樓的疏散

在發生需要進行建築物疏散的緊急狀況時，必須採取安全措施以維護選舉。根據選舉期間的不同時段，某些運營單位的程序可能會有所不同。特定類型的事件將需要根據縣裡的培訓及政策做出具體回應。比如，建築物內的火災與嚴重地震或活躍槍手的處理方式不同。在所有情況下，選舉經理都將：

1. 確保所有工作人員都已到位，並且所有訪客都已從前台區域或其附近疏散出來。所有長期與臨時員工都應立即離開建築物，並到指定的匯合地點（[REDACTED]）報到。歡迎但不要求訪客根據需要加入縣工作人員以確保安全並接受指示。
2. 保存並取得最新的供應商與緊急聯絡人名單，該名單由選舉經理在辦公室外進行維護。這將方便關鍵工作人員取得名單，尤其在可能需要複製或重新訂購選舉用品的時候。供應商資訊 [REDACTED]。

## 管理

如果縣行政大樓無法使用，選舉代理人將立即通知美國郵政局，將所有郵件（包括登記材料、選票請求和已投票選票）轉寄至異地搬遷的選舉事務處。[REDACTED]

根據聯邦和州法律，各縣必須在選舉日前至少 45 天將選票傳送給軍人和海外選民。除郵政郵件外，異地搬遷的事務處還必須能夠透過電子郵件和傳真傳輸選票。由於 Yolo 縣的選票印刷和郵寄供應商位於加州 Porterville，因此選舉事務處的搬遷不太可能會影響向選民郵寄選票。然而，如果 Porterville 的工廠發生緊急情況，搬遷的選舉事務處可以使用現有的選舉材料列印和準備郵寄選票。將使用該事務處當地的郵政許可證從 Woodland 郵寄選票。

其他程序由運營單位主管和領導協調，如下所示。

## 郵寄投票

如果人身安全和時間允許，在建築物疏散的情況下（火災、洪水、炸彈威脅或發生結構性故障），或在事件發生後依照ACE管理部門的指示：

- 必要時取得防水布或塑膠布來覆蓋選票。
- 將已完成投票的選票轉移到安全位置，或用防水布或塑膠布加以覆蓋
- 必要時覆蓋個人電腦及重型機械（即信封分揀機、選票提取器、印表機、掃描機等）

## 競選服務

如果人身安全和時間允許，在建築物疏散的情況下（火災、洪水、炸彈威脅或發生結構性故障），或在事件發生後依照ACE管理部門的指示，以下物品必須從建築物中移除：

- 金錢托盤與收據
- [REDACTED] (候選證明名單) 的副本 (位於 [REDACTED])
- 候選檔案/資料夾 (位於 [REDACTED])
- 議案資料夾 (位於 [REDACTED])
- 選舉資料夾 (位於 [REDACTED])
- 候選和議案證明 (位於 [REDACTED])
- 候選人提名包 (位於 [REDACTED])
- 縣印章和登記官印章 (位於 [REDACTED])
- 如人身安全允許，可以收集、覆蓋或帶走其他物品。

上述文件和檔案將確保員工能夠在另一個地點處理候選資料，前提是我們有透過個人電腦提供的EMS。候選申報官會有條件地為候選人提供文件，屆時告知他們，如果他們沒有資格參選（例如，他們居住在管轄範圍之外等），我們會致電聯絡他們。一旦使用EMS重新上線，我們可以列印文件並將候選人錄入系統，並在短短幾天內恢復正常業務運營。我們還與州務卿協調州和聯邦候選人的選舉。

## 註冊與外展服務

如果人身安全和時間允許，在建築物疏散的情況下（火災、洪水、炸彈威脅或發生結構性故障），或在事件發生後依照ACE管理部門的指示：

- 使用防水布或厚重的塑膠布蓋住電腦
- 覆蓋尚未掃描並輸入選舉管理資料庫的最新登記宣誓書
- 覆蓋任何內部進行認證的請願書
- 為外展部門收集一個黑色補給袋
- 如人身安全允許，可以收集、覆蓋或帶走其他物品

## 轄區業務

若在投票期間或之前，由於火災、炸彈、洪水等原因發生需要進行建築物疏散的緊急情況，則應遵循下列程序：

1. 所有長期與臨時員工都應立即離開建築物，並到指定的匯合地點（[REDACTED]）
2. 在時間和人身安全允許的情況下，應在離開建築物之前按重要性順序帶走以下物品：
  - **掛繩拇指驅動器\***，[REDACTED]，其中儲存以下訊息：
    - 設備交付和投遞箱/取貨商的聯絡資訊
    - 庫存清單（來自倉庫，最新版本）
    - 記錄儲存清單（來自倉庫，最新版本）
    - 投票中心以及選票投遞箱位置的完整清單，以及聯絡資訊
    - 選舉工作人員（選舉員工）  
的完整清單（在E-15處更新至拇指驅動器，在E-5處再次更新）
  - 兩台裝在箱子內的[REDACTED]部門筆記型電腦
  - 一個來自[REDACTED]的Red River Cradlepoint MiFi Solution箱子

\*技術和財務部代表有責任確保拇指驅動器上的所有報告/資訊都是最新狀態，並與即將到來的選舉有關。

3. 安全抵達集合區域後，選舉代理人或選舉主管將在部門筆記型電腦上加載拇指驅動器。
4. 然後，選舉主管將劃分投票中心主管和巡迴檢查員（巡檢員）的名單，供工作人員致電。請確保向檢查員提供下列資訊：
  - 區域運營協調員的手機電話號碼：見附錄A
  - 用於歸還選票和/或設備的替代選票投遞箱地點
  - 在投票中心尋求幫助的備用電話號碼

除非技術支援團隊或事務處人員另有指示，選舉工作人員將遵循《選舉工作人員培訓手冊》中的說明行事。

**不影響選舉的疏散**需要取得部門的筆記型電腦和Red River Cradlepoint MiFi Solution箱子以存取網路及員工資訊管理系統 (EIMS)。選舉代理人、技術和財務部 代表以及選舉主管擁有虛擬專用網路 (VPN) 的遠程存取權限。

## 選舉事務處處理區

在發生需要進行建築物疏散的緊急情況時，應遵循下列程序：

1. 前往指定的集合區域。所有的安全培訓都包含關於指定集合區的資訊。領導人員將引導人員前往 [REDACTED]。
2. 處理區領導人獲取用於臨時人員的簽到表，並協助選舉主管對當天大樓內所有選舉人員進行核算。
3. 如果時間和安全允許，技術和財務部代表和/或選舉主管將按照重要性順序監督轉移以下物品：
  - 所有狀態的已投票選票：（未開封的信封、未處理、已分類、有爭議、已掃描、已裁決、已損壞/重複）  
這一過程將由小組負責特定區域，確保所有托盤、籃子和盒子在轉移前都貼上標籤並進行雙重檢查。
  - 正式選票庫存
  - 人事記錄
  - 選舉設備：Verity Print 和 Verity Touch Writer

設立備用地點後，該地點應接收並保管選舉材料。在需要搬遷時，狀態和重要性順序取決於選舉週期的進展。備用地點還需保護投票中心或選票投遞箱的設備。

- 正式選票
  - 已投票的選票將由兩名投票中心選舉工作人員、巡迴檢查員或選舉工作人員從投票中心遞送。這包括投票中心投票箱中的選票：郵寄選票、有條件選民登記/臨時選票以及親自投出的「現場」選票。
  - 空白選票
- 額外的選舉用品與設備

在安全的情況下，於備用地點：

- 與警長部協調安全事宜
- 與短途運輸服務商協調，以重新安排運輸選舉設備的時間

在沒有儲存設備（托盤、籃子、手推車、托盤升降機及郵政箱）的情況下，所有選舉用品和設備都將由人工搬移。

## 具體情境

### 投票系統與技術

在發生緊急情況時，應遵循下列程序：

技術和財務部代表與一名預先指派的工作人員將負責保護載有選舉資料和輔助材料的電腦，並將其運送至集體疏散區域。選舉設備和證明材料將在整個選舉週期內進行存儲和更新，以確保所有物品均可調換。備份容器將含有我們現行政策和程序手冊中所述的下列內容：

- 一個加載如下所示資料與應用程式的USB外接硬碟：
  - 當前選舉資料 ( [REDACTED] )
  - 選舉選票的PDF文件
  - 《縣選民資訊指南》
  - 《縣選民資訊指南》的PDF文件
- 一 (1) [REDACTED]
- 兩 (2) 台 [REDACTED]
- 一 (1) 台螢幕顯示器、鍵盤及滑鼠
- 兩 (2) [REDACTED]
- 一 (1) 個 [REDACTED]
- [REDACTED] 受影響投票中心 [REDACTED]

#### 1. 斷電時，應遵循下列程序：

技術和財務部代表將負責以下事項：

- 所有投票系統和技術人員均已清點
- 非選舉模式下，指派一名工作人員到選票製表室；選舉進行期間，分配兩名工作人員到該室
- 已指派一名特定的工作人員檢查伺服器機房
- 所有指派的工作人員將在第一次檢查時告知技術和財務部代表他們的情況，此後每隔十五分鐘使用發放的手機告知一次
- 電力恢復後，每位指派的工作人員將確保其負責的區域正常運作
- 在每位工作人員對各自的區域進行最終檢查後，他們將向技術和財務部代表報告他們的發現結果
- 如果已從建築物疏散人員——請參考建築物疏散章節

#### 2. 在斷電且投票中心區域有發電機供電的情況下，應遵循下列程序：

技術和財務部代表將負責以下事項：

- 所有投票系統和技術人員均已清點

- 非選舉模式下，一名指派的工作人員已被分配到選票製表室；當選舉正在進行時，將有兩個人被分派到該室
- 所有指派的工作人員都要進行溝通，並確認他們各自的區域供有電源，而且每個區域的功能都在正常運作。
- 所有指派的工作人員將在第一次檢查時告知技術和財務部代表他們的情況，此後每隔十五分鐘使用發放的手機告知一次
- 電力恢復後，每位指派的工作人員將確保其負責的區域正常運作

### **3. 如果Tenex Precinct Central電子投票簿出現完全故障：**

- 技術和財務部代表將調查下列問題
- 將與服務商聯絡以幫助排除故障
- 如果問題仍然存在並且所有ePollbook都無法運行，所有投票中心都將獲得選舉事務處預先就緒的援助，以發放相應的選票。

## **網路安全事件響應**

若Yolo縣選舉事務處遭遇網路安全事件，技術和財務部代表應立即聯絡Yolo縣首席技術官和州務卿辦公室，即使該事件還有重大不確定性，仍需提供我們當時掌握的所有詳細資訊。

州務卿辦公室將協調機構間的支援工作。州務卿辦公室將告知州與聯邦合作夥伴，如加州緊急事務辦公室、加州國民警衛隊、國土安全部和聯邦調查局。州務卿辦公室將啟動選舉網路事件回應團隊，並確保Yolo縣官員得到事件回應所需的支援。在發生網路安全事件時，我們將：

- 致力遏制威脅以限制網路暴露。中斷工作站或受影響的設備與網路的連線，包括任何無線或藍牙存取。但請勿關閉機器的電源。保存好法庭證據將有助於恢復作業。
- 評估該工作站可用的網路連線，並確保事件沒有擴散到其他網路位置。
- 將活動、決策及採取的步驟記錄下來。收集危害指標，以幫助預防將來發生其他類似事件。  
**安排一名工作人員記錄事件的進展。**
- 聯絡州務卿辦公室、投票系統供應商或選舉管理系統供應商，並酌情聯絡當地、州或聯邦執法部門。州務卿也將在每件網路事件中與州和聯邦執法部門進行協調。

## **單個投票中心的緊急情況**

Yolo 縣在緊急情況下的首要任務是大眾的人身安全。我們的使命為確保每位選民都有機會投票，並維護選舉的公正性。為此，我們在任何投票中心的程序都以人身安全為優先，並以儘量減少對投票過程的干擾為重點。

向所有投票中心提供應急供應包，其中包括下列設備：

- 急救箱
- 手電筒
- 通訊計劃
- 緊急聯絡人清單
- 備份投票材料（縣選民資訊指南、選民名冊、臨時選票及投票機，若可行）

可以根據需求將額外的物資運往該地點：

- 緊急備用燈
- 發電機
- 投票機器與設備

如果發生導致投票中心投票中斷的緊急情況，投票中心主管必須：

- 在安全的情況下盡快通知 Yolo 縣選舉事務處，告知他們投票中心的緊急情況。投票中心材料中備有電話號碼，可用於聯絡事務處及當地應急人員。
- 在與 Yolo 縣選舉事務處、大樓工作人員和/或其他應急人員商議後，針對將投票箱、標牌、用品等移至場地內的另一房間（或其他地點）的必要性和可行性做出評估和決定，以允許投票繼續進行。
- 如適合搬遷到新地點，ACE 部門負責人、選舉代理人及技術和財務部代表將與投票中心主管與巡迴檢查員（巡檢員）協調相關事宜。如適合搬遷到現場的安全房間，則可以轉移紙質選票、選民登記清單、標牌、用品等，以便繼續進行投票。
- 如果在一個已確認為安全的環境發生停電狀況；Yolo 縣選舉事務處可能會指示投票中心選舉工作人員繼續執行加州《選舉法規》第 14299 條所述的替代投票程序，並在設定發電機及照明設備時使用他們手機上的光源來協助選民。
- 如果必須在投票地點進行疏散避難，投票中心主管必須與警察和/或其他應急人員共同協力確保每個人都安全撤離。投票中心主管應在沒有受到迫切的人身安全威脅的狀況下，盡可能地透過下列方式維護投票過程及投票材料的公正性：
  - 立即致電 Yolo 縣選舉事務處以取得指示。
  - 記錄未使用過的選票的最高序列號。
  - 拔掉所有投票系統的插頭，並將其移至安全地點。
  - 收集並保護好裝有已投選票的投票箱，並將其移至安全地點。
  - 可能的話，所有材料都應由兩人一組進行轉移。

如果進行疏散後可以安全地重新開放該場地，投票中心主管應致電 Yolo 縱選舉事務處，後者應：

- 派遣一名選舉工作人員來判定是否發生了任何篡改行為。

- 補足任何所需的物資。
- 告知選舉工作人員任何由於中斷情況而必要的特殊指示。
- 如果投票中心的選票不足，該縣應轉而採用其州務卿核准的替代投票程序。（《選舉法規》第 14299 條。）

如果發生會影響投票中心或選票投遞箱運作的緊急情況，通訊經理將與登記官合作協力為媒體單位準備一份聲明，並向監事會、縣行政辦公室、緊急服務辦公室及州務卿辦公室發佈告警訊息。

## 影響不止一個投票地點的緊急情況

如果發生影響一個或多個投票中心的緊急情況，可能需要遷移和/或合併投票中心。在此類情況下，投票地點工作人員、投票中心主管和/或巡迴檢查員必須遵守下列程序：

- 張貼告示，告知選民搬遷事宜，引導選民前往新的投票中心與投票箱。
- 收集所有已完成投票的選票，並盡可能將其裝入運輸袋、藍色的郵寄投票及黃色的有條件選民登記/臨時投票箱中。
- 收集投票箱、未使用的選票以及投票系統，並運送到新地點。
- 必須至少要有兩名選舉工作人員、投票中心主管或巡迴檢查員一直與投票地點的選票待在一起，並監督選票被安全轉移到新的投票地點。
- 選舉事務處將指派工作人員運送所需的新封條或其他用品。

## 投票中心

每次舉行選舉之前，我們的辦公室將確認替代投票中心或現有投票中心，以便在需要時為更多選民服務。這些替代地點將用於那些可能需要從進行疏散的投票中心轉移到新地點之選民。我們的籌備工作包括：

- 維護轄區內任何可用投票中心的清單，以及聯絡人與其電話號碼。
- 注明每個投票中心所在的管轄區，以確保發生緊急情況時能與適當的當局取得聯絡（例如，在市內投票中心可與市警察聯絡）。
- 評估對於額外停車位及交通控制的需求。
- 如有必要臨時立即搬遷投票中心，在舊地點張貼通告，告知選民新地點。
- 通知媒體任何投票中心的變更；在選舉官方網站和社群媒體上發佈此資訊；並聯絡州務卿辦公室。

- 如有必要臨時立即搬遷投票中心，請提供緊急投票中心標誌

Yolo 縣選舉事務處為每個城市確認了替代投票中心，以備不時之需：

- Davis
- West Sacramento
- Winters
- Woodland

具體選舉地點請參見 [REDACTED]。

## 影響收集路線或現場工作人員的緊急情況

Yolo 縣選舉事務處工作人員：

- 如收集路線因投票中心搬遷而受到影響，應聯絡 Yolo 縣警長辦公室。如有必要可要求他人陪同；但是，在任何時候非選舉事務處人員都不得獨自持有投票材料。**Yolo 縣警長辦公室的員工並非選舉事務處的工作人員。**
- 告知現場的巡迴檢查員現場的狀況以及任何剛被授權協助收集選票的工作人員之身分。在緊急情況下，必須維持監管鍊與指揮鍊。

## 電話系統故障

- 如果 Yolo 縣選舉事務處的電話系統發生故障，Yolo 縣選舉事務處的工作人員將透過手機撥打 (530) 406-5090，向創新科技服務部的電信部門開具票據。
- 選舉事務處電話是網際網路通訊協定語音 (VoIP)，在電力或網際網路/網路中斷期間將無法撥出電話；但是來電可以接通，所以工作人員將能夠為公眾提供服務。當選民致電詢問具體的登記或郵寄投票問題而需要連線網路時，工作人員將記下選民所有必要資訊，並在系統可用時回電。

## 電力或技術故障

很難預測停電狀況或技術方面的問題。**提前為此類故障做好準備、與各組織做好溝通以及對程序進行硬拷貝對於快速響應和恢復至關重要。**

- Yolo 縣將與我們當地的電力公司及州務卿辦公室合作，以確認在任何關鍵選舉期間是否有安排任何計劃中的公共安全停電 (PSPS) 事件。

- 當地電力公司將收到投票中心的位置清單，以便在投票期間監控公共安全停電 (PSPS) 事件或其他停電事件。
- 如停電，必須盡快妥善保管所有選舉材料，以防止損壞、丟失或竊盜。
- 提供緊急照明（手電筒、電池供電的燈）。
- 選舉工作人員的主要辦公室及所有其他投票中心將配備一台發電機，以確保電力供應。選舉事務處知悉設定發電機的程序，並已在選舉前進行了測試，以確保其在選舉前處於正常工作狀態。
- 在每次選舉前都會測試投票系統的備用電池。
- 所有電子資訊，如選民登記資料及選舉系統資料，都被儲存在我們的伺服器中，[REDACTED] [REDACTED]。此場外地點也全面的連接到一個備用發電機。
- 定期與 Yolo 縣技術主管進行協調，以確保資料得到備份，並確保在選舉事務處的主要辦公室發生電源故障時，可以取得這些資料。
- 啟用與鄰近 Solano 縣簽署的諒解備忘錄。Solano 使用相同的投票設備，如果需要增援設備和/或縣外地點，可以使用已簽署的諒解備忘錄。

## 人員或投票站工作人員短缺

人員或選舉工作人員的短缺狀況會影響辦公室或投票中心在提前投票日或選舉日的正常業務流程。下列為選舉事務處如何克服關於人員短缺的潛在問題之計劃：

- 監控並注意季節性缺勤情況。確定可能對正常運營產生負面效應或阻礙的缺勤閾值。
- 制定一個員工替換與應急計劃，以便在缺勤率接近/達到這些閾值時做出回應。
- 建立一個儲備辦公室人員清單。確保選舉工作人員了解投票站工作人員替換程序。
- 在招聘選舉工作人員時，招聘一定比例的選舉工作人員作為「待命」人員。要求這些選舉工作人員在選舉當天早上到主要選舉辦公室而不是指定的投票中心報到。可以將這些工作人員部署到縣內的任何一個投票中心，以應對人員不足的情況。
- 每個投票中心會指定兩名主管和六至八名裁判。在內部配置多餘工作人員屬於標準操作；然而，如果選舉事務處需要在不中斷的情況下更換缺席的檢查員，這一安排就尤為重要。

- 作為投票中心程序的一部分，如果沒有足夠的選舉工作人員來安全合法地運營投票中心，將指示選舉工作人員招募選民，直到 Yolo 縣選舉事務處派遣一名待命選舉工作人員前往投票中心。
- 在爆發大流行病的情況下，只要他們遵循州和/或縣的公告，Yolo 縣可保留指定選舉事務處以外的縣僱員作為災難服務工作者 (DSW) 來執行選舉工作人員的基本職能的權利。

## 選舉後的檢票期

如果在檢票期間發生自然災害或其他緊急情況，將立即確保選舉事務處人員的安全。

所有已完成投票的選票將被收回，並盡可能迅速和安全地保管。如時間允許，選票將被帶到一個安全的備用場地。

將會保護所有電腦、重型機械及投票處理設備。

如果可行的話，也將收回任何尚未處理和/或掃描的登記宣誓書、有條件選票和/或臨時選票。

選舉事務處將立即聯絡州務卿及其選舉供應商。

郵寄投票選票將由管理層負責保管。管理團隊將執行以下任務：

- 所有選票都被整齊地保管，所有容器均會貼上標籤並進行清點。
- 檢查選票區是否存在保密選票、《服役軍人及海外公民缺席投票法》(UOCAVA) 傳真選票、臨時選票以及任何其他尚未處理的返回選票。
- 全面清點所有已完成投票的選票。

## 使用人工系統進行選舉

如果發生任何災難性事件，Yolo 縣選舉事務處將能夠以人工系統進行準確及透明的選舉過程。選民將能夠使用有條件/臨時的流程以投出紙製選票。驗證選民資格、計票、選舉後的審計以及其他活動都將透過人工方式進行。

如果是人工計票，選舉事務處將與縣行政大樓的設施經理合作設立一個合適的寬闊工作場地，例如將中庭保護起來作為工作場地。或者，選舉事務處將與合作夥伴共同解決人工程序對空間的需求。

所有活動將向公眾開放以供監督，並維護選舉材料的安全性及公正性。Yolo 縣選舉事務處將利用各種緊急通訊方式通知公眾每項活動的時間及地點。

## 緊急通訊計劃

在任何緊急或投票中斷的情況下，估稅員/書記官—記錄官/選舉部 (ACE) 管理團隊及 Yolo 縣選舉事務處將向公眾提供及時、準確及實用的資訊。我們以透明和誠信作為主導原則。

ACE 公共資訊官 (PIO) 將為關鍵任務工作人員制定一份聯絡清單，並將其提供給工作人員、投票中心主管/檢查員及任何其他必要方。聯絡清單將包括 ACE DH、IT 支援、執法部門、公用事業公司、交通官員、設施代表（包括備用設施），以及在緊急情況下可以聯絡的任何其他關鍵官員。

PIO 是指定的選舉工作人員，擔任中央媒體聯絡人，所有員工都應將媒體提出的所有問題提交給該選舉工作人員。該名工作人員負責維護所有當地媒體的聯絡清單。有關選舉時間、投票中心、發佈選舉結果的預期時間等變化的新聞稿應盡快製作和發佈。

ACE 公共資訊官或 ACE 部門負責人可以發佈公共服務資訊：

- 社群媒體 (Twitter、Instagram、Facebook、TikTok、YouTube)
- 網站 (yolocounty.org 和 yoloelections.org)
- 電台廣播
- 當地列印媒體
- 當地電視台
- 高中或其他企業的電子佈告欄
- 緊急服務辦公室
- 鄰近的司法管轄區

## 替代通訊方案

如網際網路、網際網路通訊協定語音 (VOIP) 電話和/或行動電話無法使用，將使用替代通訊系統。現有系統的一個範例為選舉事務處傳真傳輸機（傳真機）：無需網路連接即可接受傳入傳真。

選舉事務處已聯絡我們當地的固定電話供應商以及本縣的行動電話服務供應商，以確保在服務中斷的情況下可以使用這些替代方案。

## 保護和恢復記錄

下列物品是重要且必須的記錄，如果可能的話，應根據緊急情況的性質和範圍從建築物中取出。

- 已計票和未計票的選票
- 所有投票系統組件
- 其他電子資料儲存
- 櫃檯現金抽屜中的現金及支票
- 宣誓書，包括當選官員的宣誓書

## 已計票和未計票的選票

一般來說，已投票的郵寄投票選票會被分類到各自的選區。

- 未計票的郵寄投票選票：未分類、未檢查簽名；存放在安全的房間裡
- 未計票的郵寄投票選票：仍在信封中、被分類到各選區、已檢查簽名；存放在安全的房間裡
- 待掃描的選票：沒有放在信封內但裝在有批號的密封袋中；存放在安全的房間裡
- 已掃描的選票：裝在透明袋中、裝在箱子中，按掃描批次分類；存放在上鎖及密封的籠子裡
- 待複製的選票：沒有放在信封內但裝在有選區編號的密封袋中；存放在安全的房間裡
- 受到質疑的郵寄投票選票可以暫時存放在安全房間或選舉代理人上鎖的辦公室中
- 無法投遞的郵寄投票選票也可以暫時存放在選舉代理人上鎖的辦公室中

如發生緊急情況需要工作人員將已完成投票的選票移出建築物，工作人員應將袋子或箱子密封並將其移至新的地點。

如果無法將它們從建築物中移出，選票將放置在其中一個安全的籠子中。

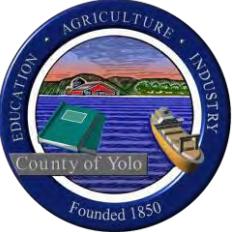
如果沒有時間搬走空白或未使用的選票，應將其留下。如果有時間，ACE 部門負責人或指定人員將建議工作人員如何處理空白或未使用的選票。

Yolo 縣  
Solano 縣  
MOU 互助

2024 年 EAP 最終草案更新  
附錄 K

# Yolo 縣 California 《選民選擇法》 2024 至 2028 年選舉管理計劃





## 附錄 K | 互助諒解備忘錄：緊急備用計票服務協議

本協議由Solano縣（「Solano」）和Yolo縣（「Yolo」）於2019年11月19日簽訂。在本協議中，Solano與Yolo有時被單獨稱為（「一方」），合稱（「雙方」）。

### 事實陳述

鑑於，雙方在各自縣的選舉中，均使用Hart InterCivic Verity Touch Writer w/Access、列印、構件、計票和中央投票系統；並且，

鑑於，雙方願意向對方提供緊急備用計票服務（「計票服務」）；並且，

鑑於，雙方願意按照以下條款和條件向對方提供計票服務。

因此，鑑於以上事實陳述和本協議中包含的共同契約，雙方同意以下條款和條件：

### 事實陳述。上列事實陳述在此并入引文。

**提供計票服務。**如果雙方當中，任意一方的計票系統出現部分或完全故障，遭遇系統故障的縣（「要求縣」）可要求另一方（「回應縣」）提供計票服務。此要求可透過選民登記官或其指定人員以電話的形式向另一方提出。此要求一經提出，回應縣將在不過度干擾自身計票的情況下，盡可能向要求縣提供計票服務。

在不過度干擾自身計票的情況下，回應縣向要求縣提供何種計票服務應由回應縣的選民登記官全權決定。

### 雙方的行政義務。雙方對根據本協議提供的計票服務負有以下行政義務。

本協議生效後，雙方應儘快交換各自的選票製表程序，並且，如果程序有任何變更，應及時通知對方。

雙方應確認各自具有兼容的計票系統。

雙方應確認彼此的Hart InterCivic Verity版本相同。

雙方應各自準備裝有選票PDF副本和選票PDF範例副本的外部硬盤。

如有需要，要求縣將向回應縣提供支持中央製表程序所必須的外部硬盤密鑰。

此協議生效後，各方應在實際可行的情況下，盡快確認是否有多餘的系統可用於製表程序，並提供書面確認。

如有一方確認無多餘系統，則應向另一方提供和運送裝有適當選舉數據和軟體的外部硬盤。

**附帶費用**。要求縣應補償回應縣在根據本協議提供計票服務的過程中提供的任何附帶服務的所有直接或間接費用。回應縣應在選舉的60天內向要求縣提供任何此類附帶費用的發票，要求縣應在收到發票之日起30天內支付此類費用。

**補償金**。對於根據本協議提供計票服務可能會產生或導致的任何所有索賠、需求、訴訟、損失、責任、損害和費用，包括合理的律師費，雙方同意賠償、辯護和保護對方、其監管委員會、官員、代理人、員工和志工。

**通知**。本協議任何一方根據本協議可能或必須向另一方發送任何通知、需求、要求、同意書或批准函時應當採用書面方式（上述第2段的情況除外）親自遞送，或郵寄遞送，地址如下：

SOLANO :

Tim Flanagan

Registrar of Voters/Chief Information Officer

675 Texas Street, Suite 2600

Fairfield, CA 94533

電話：707-784-6675

YOLO :

Jesse Salinas

Assessor/Clerk-Recorder/Registrar of Voters

625 Court Street, Suite B-05

Woodland, CA 95695

電話：530-666-8133

在所有此類情況下，親自遞送或郵寄遞送均為良好、充分且合法的通知和服務。如果是親自遞送，則此通信在交付時即視為送達，或者如果透過郵件遞送，則在存放在美國郵政時即視為送達。任一方可透過向另一方發送指定變更地址的書面通知，變更後續通知和/或其他通信的接收地址，書面通知在另一方收到時生效。

**全部理解**。本協議代表雙方對本協議所包含事項的全部理解。任何事先的口頭或書面理解對本協議項下包含的事項均不具有任何效力或影響。

**修訂和棄權**。除本協議另有規定外，對本協議條款做出的任何變更、修訂、變動或放棄均無效，除非以書面形式說明並由雙方簽名。任一方對任何過失、違約或先決條件的棄權不代表對其他過失、違約或先決條件或本協議項下任何其他權利的棄權。對本協議任何條款的解釋對雙方均不具有約束力，除非雙方及其各自的縣法律顧問提供書面形式的同意。

**副本**。本協議可一式兩份，每一份均應視為正本，但合在一起應合并為一份單獨的文件。

說明。本協議視為由雙方平等編寫，本協議及其個別條款不得因由另一方編寫而對一方作出更有利的解釋或說明。

茲證明，雙方授權代表已於生效日簽署本協議及所有附件。

Solano縣

授權代表：

姓名：

職務：

日期：

批准簽署協議：

Bernadette S. Curry，縣法律顧問

簽名：\_\_\_\_\_

Solano縣法律顧問

Yolo縣

授權代表：

姓名：

職務：

日期：

批准簽署協議：

Philip J. Pogledich，縣法律顧問

簽名：\_\_\_\_\_

Hope P. Welton，高級副手

Yolo 縣  
California 《選民選擇法》  
2024 至 2028 年選舉管理計劃



## 附錄 L | 縮寫和詞彙表

本詞彙表的目的是讓選舉管理計劃的讀者更能了解選舉過程並定義文件中使用的某些術語。關於釐清和理解某些條款相關的細微要求，請參閱選舉管理計劃中的具體內容。

縮寫或術語	定義	描述和法規引用
缺席選票		請參閱郵寄投票 (VBM)
ACE	Yolo 縣估稅員 (Assessor)/ 書記官—記錄官 (Clerk-Recorder)/ 選舉部 (Elections)	選舉部是估稅員/書記官—記錄官/選民登記官（選舉）部門的一個分支
ADA	《美國殘障人士法案》 (Americans with Disability Act)	<p>《美國殘障人士法案》(ADA) 於 1990 年成為法律。《美國殘障人士法案》是一項民權法，禁止在公共生活的所有方面歧視殘障人士，包括工作、學校、交通運輸以及所有向公眾開放的公共和私人場所。此法的目的是確保殘障人士與其他人享有同樣的權利和機會。《美國殘障人士法案》授予殘障人士的公民權利保護類似於基於種族、膚色、性別、國籍、年齡和宗教而向個人提供的保護。此法保證殘障人士在公共設施、就業、交通運輸、州和地方政府服務以及電信方面的平等機會。</p> <p>《選民選擇法》：[《選舉法規》第 4005(a)(2)-(4) 條]</p> <p>在縣內居住的選民可以在此處交回投票，或投票並交回其郵寄選票；登記投票；接收並投下臨時選票；接收並投下補發選票；使用無障礙投票設備對任何類型的選票進行投票。</p>
Agilis	郵寄投票回郵 信封分類器	Yolo 縣使用 Agilis 郵件分類和處理電子系統（供應商：Runbeck）對信封進行分類。請在 YouTube 觀看我們的影片，了解 Agilis 的實際運作狀況： <a href="https://youtu.be/tG38K8Z2rFk">https://youtu.be/tG38K8Z2rFk</a>
BDB	選票投遞箱 (Ballot Drop Box)	<p>《選民選擇法》：[《選舉法規》第 4005(a)(1)(A)-(B) 條]</p> <p>一個無障礙、安全且上鎖的投票箱，能夠接收已投下的郵寄投票 (VBM) 選票。</p>

縮寫或術語	定義	描述和法規引用
BOD	依需求選票 (Ballot on Demand)	縣選舉事務人員或選舉工作人員可以使用一種經過認證的獨立系統來依需求將選票列印到正式選票卡上，以提供給登記選民進行投票。 (加州《選舉法規》第 13004.5 條)
CBO	社區組織 (Community-Based Organization)	Yolo 縣選舉事務處與社區組織 (CBO) 合作，以促進選民登記，並鼓勵新登記的和所有活躍的登記選民透過投票參與民主。
CCR	《加州法規》 (Code of California Regulations)	由加州州務卿編纂法規的法律文件，以確保統一適用和管理州選舉法。
登記投票的截止日期		在加州，任何選舉的登記投票截止日期均為選舉日之前 15 天。 選民可以在 15 天選民登記截止日期結束後前往縣選舉事務處進行「有條件的」登記投票。請參閱有條件選民登記，以了解更多詳細資訊。
COVR	VoteCal 加州線上選民登記 (California Online Voter Registration)	透過加州州務卿網站進行線上選民登記。
CVIG	縣選民資訊指南 (County Voter Information Guide)	由縣選舉事務人員準備、翻譯和列印的小冊子，其中包含重要資訊，例如選票投遞箱位置和投票中心清單；正式選票的樣本（見範例選票）；候選人陳述；支持或反對地方選票議案的法律文本、公正的分析和論據；網站網址，用於獲取縣選民資訊指南 (CVIG)、摹本選票以及選票投遞箱和投票中心位置；申請表，用於拒絕接收州和/或縣選民資訊指南的紙質副本，改為接收電子版本的連結；以及遠端無障礙郵寄投票選票申請表。縣選民資訊指南 (CVIG) 在選舉前大約 40 天開始郵寄，但至少需要提前 29 天。在投票期間，還可以在縣選舉部網站獲得無障礙版本。其此前被稱為範例選票手冊。 (加州《選舉法規》第 13300 - 13317 條)  這與州務卿準備的加州官方選民資訊指南不同。

縮寫或術語	定義	描述和法規引用
CVR	有條件選民登記 (Conditional Voter Registration)	<p>也稱為同一天選民登記，在登記結束後（自選舉日前 14 天起至選舉日）至選舉日當天，有條件選民登記 (CVR) 允許符合條件的公民在同一天登記和投票。有條件選民登記是一個安全網，可以幫助錯過了在選舉前登記投票或更新選民登記資訊（例如，更改姓名、地址、政黨偏好）的最後期限的加州人。</p> <p>需要在選舉 14 天內登記或重新登記投票的符合條件的公民可以完成此流程，在其縣選舉事務處、投票站或投票中心進行登記和投票。他們的選票將在縣選舉事務處完成選民登記驗證程序之後被處理和計票。</p>
DFM	DFM Associates	支持我們的選舉管理系統的供應商名稱。
DMV	機動車輛管理局 (Department of Motor Vehicles)	<p>機動車輛管理局 (DMV) 辦公室必須在來訪者申請或更新駕駛執照或州身分證或更改地址時為他們提供登記投票的機會。</p> <p>也稱為《國家選民登記法案》(NVRA) 中的「機動選民法」。</p>
EAP	選舉管理計劃	<p>[《選舉法規》第 4005(a)(10)(A)-(J) 條]</p> <p>縣選舉事務人員提出的關於進行選舉的計劃，包括對投票中心的選址、投票地點和公眾宣傳計劃等多方面的考量。</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• 將根據社區意見編寫計劃草案，並經過公共聽證會程序。</li> <li>• 在對計劃草案進行公共聽證會後，將發佈修訂後的計劃草案以徵詢公眾意見。</li> <li>• 在公眾意見徵詢期之後被採用的計劃是最終計劃。</li> <li>• 經過更改並公開徵求意見的最終計劃是修訂後的最終計劃。</li> </ul> <p>最終計劃也將在使用最終或修訂後的最終計劃進行選舉後的兩年內進行公開審查，並可能進行修訂，此後每四年進行一次。</p>
EC	選舉法規 (Elections Code)	規範加州選舉管理的法律。
EIMS	選舉資訊管理系統 (Election Information Management System)	我們的供應商 DFM Associates 提供的軟體和資料庫程式的名稱。EIMS 是 Yolo 縣的選舉管理系統。

縮寫或術語	定義	描述和法規引用
選舉工作 人員		<p>選舉工作人員是選舉事務處與我們服務的選民之間的重要紐帶。選舉工作人員站在民主的前線，負責協助選民、發放選票、維護投票設備、回收選票投遞箱中的選票以及在每天投票中心開放的投票時間結束後將選票從選民中心運送到選舉事務處。</p> <p>選舉工作人員也稱為投票站工作人員。</p>
EMS	選舉管理系統 (Election Management System)	<p>縣計算機程式和資料庫的通用術語，用於管理選民登記、投票區、選區、候選人、選舉定義、郵寄投票簽名驗證和選民參與歷史。</p> <p>縣的 EMS 必須與州的 VoteCal 選民登記系統即時連結。</p>
EO	選舉事務人員 (Elections Official)	
ePB	電子選民登記冊 (Electronic Pollbook)	<p>Yolo 縣的電子選民登記冊是 iPad 平板電腦，由我們的供應商 Tenex Software Solutions 提供支援。「Tenex ePollbook」由加州州務卿認證。下面進一步定義了系統要求。</p> <p>一個包含已登記選民電子名單的系統，可以在選民中心傳輸和使用。這是有資格在選舉中投票的已登記選民的正式名單；它用於驗證選民獲得選票的資格並即時檢索選民歷史以防止雙重投票。電子選民登記冊不能連接到投票系統，必須有備用電源才能繼續操作。</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>電子選民登記冊應至少包含以下所有選民登記資料：姓名、地址、地區/選區、政黨偏好、選民身分、選民是否已收到郵寄投票選票，郵寄投票是否已被選舉事務人員記錄為已接受，以及是否必須核實選民身分（僅限於在聯邦選舉中首次投票的選民）。</li> <li>電子選民登記冊不得包含以下選民登記資料：駕駛執照號碼或任何對社會安全號碼的引用。 (加州《選舉法規》第 2183 條)</li> </ol>
EV	提前投票 (Early Voting)	<p>選舉日前的投票期，包括郵寄投票和現場投票。</p> <p>縣選舉辦公室在選舉日前 29 天開放，屆時會將第一張郵寄投票選票郵寄給活躍的登記選民。</p> <p>在投票中心開放之前，所有投票都被視為郵寄投票。</p>
EW	選舉工作人員	請參閱選舉工作人員

縮寫或術語	定義	描述和法規引用
摹本選票	已翻譯的摹本選票	<p>翻譯成另一種語言的摹本選票可以幫助英語能力有限的選民充分參與選舉過程並獨立投票。</p> <p>此經翻譯的選票副本並非正式選票。摹本選票僅用作填塗正式選票的參考。</p>
聯邦選舉		<p>「聯邦選舉」是指完全或部分為遴選、提名或選出總統、副總統、總統選舉人、美國參議院議員或美國眾議院議員候選人而舉行的任何總統選舉、大選、初選或特別選舉。</p> <p>(加州《選舉法規》第 323 條)</p>
FPCA	聯邦明信片申請 (Federal Post Card Application)	<p>選民登記和郵寄投票選票申請表。</p> <p>此表是聯邦政府的紅白相間標準表格第 76 號，供海外美國公民和軍事人員用於登記投票和接收郵寄投票選票。僅對一個選舉週期（初選和大選）有效。</p> <p>同時，請參閱《服役軍人及海外公民缺席投票法》(UOCAVA)。</p>
FPPC	公平政治事務委員會 (Fair Political Practices Commission)	<p>公平政治事務委員會是一個由五名成員組成的獨立、無黨派委員會，主要負責公正有效地執行《政治改革法案》。該法案規範競選資金、利益衝突、遊說和政府道德。委員會的目標是確保公職人員在政府決策過程中以公平和公正的方式行事，促進政府的透明度，並促進公眾對政治制度的信任。</p> <p>《1974 年政治改革法案》(Political Reform Act of 1974)。《政府法規》第 9 卷政治改革 [81000-91014]。</p> <p>(第 9 卷於 1974 年 6 月 4 日透過倡議提案 9 添加。)</p>

縮寫或術語	定義	描述和法規引用
FVAP	聯邦投票協助計劃 (Federal Voting Assistance Program)	<p>聯邦投票協助計劃 (<a href="http://www.fvap.gov">www.fvap.gov</a>) 致力於確保服役人員、他們符合條件的家庭成員和海外公民了解他們的投票權，並擁有得以成功投票的工具和資源——無論身在世界何處。</p> <p>FVAP 主任代表國防部長執行《服役軍人及海外公民缺席投票法》(UOCAVA)。UOCAVA 經《軍人和海外選民賦權 (MOVE) 法案》修訂，要求各州在聯邦選舉前不遲於 45 天將請求的缺席選票發送給 UOCAVA 選民。受到 UOCAVA 保障的公民包括：</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• 軍警成員（陸軍、海軍、海軍陸戰隊、空軍、海岸警衛隊、美國公共衛生服務部現役軍和國家海洋暨大氣總署現役軍）</li> <li>• 商船隊成員</li> <li>• 上述公民的符合資格的家庭成員</li> <li>• 居住在美國境外的美國公民</li> </ul> <p>FVAP 透過與軍事部門、國務院、司法部、來自 50 個州、美國領土和哥倫比亞特區的選舉事務人員合作來協助選民。</p>
FWAB	聯邦自填候選人缺席選票 (Federal Write-In Absentee Ballot)	如果《服役軍人及海外公民缺席投票法》(UOCAVA) 規定的公民因為沒有及時收到所在州發出的缺席選票而無法參與選舉投票，聯邦自填候選人缺席選票可用作緊急備用選票。
Hart	Hart InterCivic	支援我們認証投票系統的供應商名稱。
HAVA	《幫助美國選舉法案》(Help America Vote Act)	2002 年《幫助美國選舉法案》(HAVA)
LAAC	語言無障礙諮詢委員會 (Language Accessibility Advisory Committee)	<p>[《選舉法規》第 4005(a)(9)(A) 條]</p> <p>一個由縣內所有語言少數族裔社區代表組成的諮詢委員會，負責為選舉管理提供意見，以確保所有語言少數族裔社區獲得登記和投票機會。</p>

縮寫或術語	定義	描述和法規引用
LAT 或 L&A	邏輯和準確性測試 (Logic and Accuracy Testing)	法規要求在每次選舉之前對投票系統進行邏輯和準確性測試，並確保符合選舉期間投票設備的編程、部署和使用的具體程序。
居住地點		<p>選民當前的居住地址。</p> <p>如果沒有街道地址，則提供居住的十字街。</p> <p>居住地址或居住地點決定了選民所在的選區或行政區，從而決定了選民可以在哪些競選中進行投票。</p>
MOVE 法案	《軍人和海外選民賦權法案》(Military and Overseas Voter Empowerment Act)	《軍人和海外選民賦權法案》(MOVE) 修訂了《服役軍人及海外公民缺席投票法》(UOCAVA) 和其他法規，為服役人員、他們符合條件的家庭成員和其他海外公民提供了更強的保障。除其他規定外，MOVE 法案要求各州在聯邦選舉前至少 45 天向 UOCAVA 選民發送缺席選票
NCOA	全國地址變更 (National Change of Address)	一個安全的國家資料庫，擁有 1.6 億條永久地址變更記錄。NCOA 是美國郵政服務的產品。
NVRA	《國家選民登記法案》(National Voter Registration Act)	<p>通常被稱為美國國會於 1993 年通過的「機動選民法」。《國家選民登記法案》(NVRA) 有兩個主要方面與選民登記相關：</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>透過名單維護保持準確的選民名冊，以及</li> <li>確保每個符合條件的公民都有機會透過機動車輛管理局 (DMV) 和指定的 NVRA 選民登記機構 (VRA) 登記投票。</li> </ul> <p>要求包括為取消和保存統計數據進行選民追蹤、外展、選民確認。</p>
OPEX	OPEX Corporation	支援我們的郵寄投票選票回郵身分證明信封開啟器和選票提取器系統的供應商名稱。
PEMT	選舉後人工計票 (Post Election Manual Tally)	1% 人工計票為對選舉事務人員隨機選擇的 1% 的選區和未包括於隨機選擇的選區中每個種族的一個選區進行人工計票的公共程序。此程序在官方選票審核計算期間進行，以按照《選舉法規》第 15360 條驗證自動計數的準確性。

縮寫或術語	定義	描述和法規引用
PII	個人身分資訊 (Personal Identifiable Information)	<p>PII 資訊即為：</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>(i) 直接識別個人身分的資訊（例如姓名、地址、社會安全號碼或者其他識別號碼或代碼、電話號碼、電子郵件地址等）或</li> <li>(ii) 機構打算結合其他資料內容來識別特定個人的資訊，即間接識別。（這些資料內容可能包括性別、種族、出生日期、地理標識和其他關鍵字的組合）。</li> </ul> <p>此外，可以與特定個人進行物理或線上聯繫的資訊等同於個人身分資訊。該資訊可以採用紙本、電子或其他媒體形式保存。保護他們有權訪問的資料是個人用戶的責任。</p>
Pitney Bowes		支持我們的收費郵件和運輸系統的供應商名稱。
投票站工作人員 (Poll Worker)		請參閱選舉工作人員 (EW)
投票站		<p>《選民選擇法》：[《選舉法規》第 4005(a)(2)-(4) 條]</p> <p>在縣內居住的選民可以在此官方投票點交回投票，或投票並交回其郵寄選票；登記投票；接收並投下臨時選票；接收並投下補發選票；使用無障礙投票設備對任何類型的選票進行投票。</p> <p>請參閱投票中心 (VC)</p>
ProVote Solutions	列印商	位於加州 Yolo 縣的選舉服務列印供應商，包括正式選票、選舉信封和選民資訊指南
PW	投票站工作人員 (Poll Worker)	請參閱選舉工作人員

縮寫或術語	定義	描述和法規引用
RAVBM	遠端無障礙郵寄投票 (Remote Accessible Vote-by-Mail)	<p>遠端無障礙郵寄投票 (RAVBM) 系統允許選民使用他們自己的兼容技術標記他們的選擇，以便在自己舒適的家中獨立和私密地投票。</p> <p>如需使用 RAVBM 系統，選民必須：</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• 下載應用程式</li> <li>• 標記自己的選擇</li> <li>• 標記選擇後進行列印</li> <li>• 在信封上簽名（使用郵寄投票選票隨附的信封或選民自己的信封）</li> <li>• 在標記選擇後進行列印並簽名，然後透過郵寄將其交回，或將其投遞於投票地點。選票不能以電子方式交回。</li> </ul>
ROV	選民登記官 (Registrar of Voters)	選舉或任命的官員，負責選舉部門的運作、行政和指導，主要負責選民登記、選舉的舉行以及與選舉有關的所有事項；並按要求做好相關工作。
範例選票		縣選民資訊指南中包含的正式選票參考副本。
遵守第 508 條規定		<p>第 508 條規定是在 1998 年修正的聯邦《復健法案》(Rehabilitation Act) 條例，要求機構消除資訊技術方面的障礙。</p> <p><a href="https://www.access-board.gov/ict/">https://www.access-board.gov/ict/</a> 以及</p> <p><a href="https://en.wikipedia.org/wiki/Section_508_Amendment_to_the_Rehabilitation_Act_of_1973">https://en.wikipedia.org/wiki/Section_508_Amendment_to_the_Rehabilitation_Act_of_1973</a></p>
SME	主題專家 (Subject Matter Expert)	深入理解特定主題的人士。所討論的主題可以是任何內容，例如工作、部門、職能、流程、設備、軟體解決方案、材料、歷史資訊等等。主題專家可能是透過集中的學校教育或對該主題多年的專業經驗豐富他們的知識。 <b>主題專家</b> 對他們的主題有一定程度的理解，且非屬於常識範疇，這使得其對組織非常有價值。
SOS	州務卿 (Secretary of State)	在加州，致力於使政府在選舉、商業、政治競選、立法宣傳和歷史珍寶等領域更加透明和便利的當選或任命的官員。

縮寫或術語	定義	描述和法規引用
SVIG	州選民資訊指南 (State Voter Information Guide)	<p>由加州州務卿準備、翻譯和列印的全州小冊子，其中包含重要資訊，例如全州候選人陳述；支持或反對州提議和全民投票的法律文本、公正的分析和論據；提供方便使用的州選民資訊指南的網站網址；以及投票資訊。《州選民資訊指南》(SVIG) 在選舉前大約 40 天開始郵寄。</p> <p>(加州《選舉法規》第 13300 - 13317 條)</p> <p>此文件與縣選舉事務處準備的《縣選民資訊指南》(CVIG) 有所不同。</p>
1%（百分之一）的人工計票	1%人工計票	<p>1%人工計票為選舉事務人員隨機選擇的 1%的選區和未包括於隨機選擇的選區中每個種族的一個選區進行人工計票的公共程序。此程序在官方選票審核計算期間進行，以依據《選舉法規》第 15360 條驗證我們的投票系統自動計數的準確性。</p> <p>同時，請參閱選舉後人工計票 (PEMT)。</p>
UOCAVA	《服役軍人及海外公民缺席投票法》(Uniformed and Overseas Absentee Voting Act)	<p>《服役軍人及海外公民缺席投票法》(UOCACA) 將聯邦缺席投票權擴展到 18 歲或以上的美國公民，以及軍警部門、商船或公共衛生服務部和國家海洋暨大氣總署軍委任軍的現役成員；他們符合條件的家庭成員；和居住在美國境外的美國公民。該法案為聯邦辦公室針對這些公民制定缺席投票規定提供了法律依據。</p>
USPS	美國郵政服務 (United States Postal Service)	<p>美國郵政服務是唯一可送達美國所有地址的遞送服務。</p>
VAAC	投票無障礙諮詢委員會 (Voting Accessibility Advisory Committee)	<p>[《選舉法規》第 4005(a)(9)(B) 條]</p> <p>一個由個人和社區組織代表組成的諮詢委員會，為殘障選民提供服務。公共委員會就選舉管理提供意見，以確保所有殘障選民都能進行登記和投票。</p>
VAC	選民援助中心 (Voter Assistance Center)	<p>選民援助中心 (VAC) 於 2020 年 11 月和 2021 年 9 月在 Yolo 縣投入使用，以顯示現場投票地點提供的高水準服務。選民援助中心能夠提供比傳統投票站更多的服務。根據《選民選擇法》規定，選民援助中心被稱為投票中心 (VC)。</p>

縮寫或術語	定義	描述和法規引用
VBM	郵寄投票 (Vote-by-Mail)	<p>任何登記選民都可以使用郵寄投票選票進行投票，而無需在提前投票日或選舉日前往投票站。選票會郵寄給每位活躍的登記選民。選民確保已填寫信封上的所有必要資訊，以便計算他們的選票，並在投票後將選票放入提供的回郵身分證明信封中。已投票的選票可以郵寄、親自送回任何投票中心或縣選舉事務處、在州內的官方選票投遞箱或授權某人代表他們交回選票。</p> <p>也稱為缺席選票。</p>
VC	投票中心 (Vote Center)	<p>投票中心是在選舉日前不超過 29 天開放的官方投票地點，選民可以在電子或紙質選票上標記選擇。<b>所有投票都被視為郵寄投票。</b></p> <p>根據《選民選擇法》規定，部分投票中心開放 11 天，部分開放四天，<b>包括</b>選舉日當天。</p> <p>Yolo 縣選民將能夠使用縣內的任何<b>投票中心</b>，從而增加選民獲得和接受服務的靈活性和便利性。在<b>投票中心</b>，選民將能夠：</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• 獲得補發郵寄投票 (VBM) 選票；</li> <li>• 獲得<b>郵寄投票</b>選票回郵身分證明信封；</li> <li>• 投遞已投票的<b>郵寄投票</b>選票；</li> <li>• 獲得雙語資源或語言協助；</li> <li>• 使用符合《美國殘障人士法案》(ADA) 要求的無障礙設備私密且獨立地標記選票；</li> <li>• 登記投票；</li> <li>• 更新選民登記；</li> <li>• 進行臨時或有條件的選民登記投票。</li> </ul>
VCA	《選民選擇法》(Voter's Choice Act)	加州《選舉法規》第 4005 條，請參閱附錄 M
Verity	Hart InterCivic Verity 投票系統	Hart InterCivic 供應商支援的投票系統，包括軟體、硬體、設備和外部裝置，用於創建、列印、投票、掃描、計數、裁定和製表投票選票。
Verity Print	Hart InterCivic 投票系統元件	依需求選票列印設備，用於列印空白紙質選票並發送給選民。選民在選票上 <b>填塗選擇</b> ，然後將其投遞至投票中心的選票箱中，以便在選舉事務處集中掃描。

縮寫或術語	定義	描述和法規引用
Verity Touch Writer	Hart InterCivic 投票系統元件	<p>一種無障礙的選票標記裝置，協助選民充分參與選舉過程並獨立投票。</p> <p>Verity Touch Writer 的選民界面是一個觸控螢幕和一個音頻觸發界面 (ATI)，使選民能夠在不觸摸螢幕的情況下操作數位選票。手持控制器為選民提供了額外的輸入選項：滾輪和選擇按鈕、耳機以及用於觸覺按鈕或選民的啜飲設備的模擬連接。</p> <p>在確認選擇後，選民在相連的印表機上列印標記的選票。然後，選民取回選票並將其投到投票中心的投票箱中，以便在選舉事務處集中掃描。</p>
VNC	選民通知卡 (Voter Notification Card)	一旦選民登記申請被接受或登記資訊已更新（包括更新郵寄地址），縣選舉事務人員必須郵寄不可轉發的選民通知卡 (VNC) 向選民提供通知。
VoteCal	加州全州選民登記資料庫	加州的集中選民登記資料庫，為選民和選舉事務人員提供便利
VRC	選民登記卡 (Voter Registration Card)	選民登記申請卡
遵守 WCAG 2.0 規定	《網頁內容無障礙性指導原則》(Web Content Accessibility Guidelines) (2.0 版本)	<p>讓網頁內容更易閱讀的國際標準，主要面向殘障人士。</p> <p><a href="https://www.w3.org/">https://www.w3.org/</a> and  <a href="https://en.wikipedia.org/wiki/Web_Content_Accessibility_Guidelines">https://en.wikipedia.org/wiki/Web_Content_Accessibility_Guidelines</a></p>
YCE	Yolo 縣選舉事務處 (Yolo County Elections Office)	等同於「Yolo 縣選舉部」、「選舉事務處」和「選舉部」。帶有大寫字母「O」的「選舉事務處」(Elections Office) 是指實體/部門。帶有小寫字母「o」的「選舉辦公室」(Elections office) 是指 Yolo 縣行政大樓 B-05 室。上下文中的「Yolo 縣」和「本縣」是指 Yolo 縣。

縮寫或術語	定義	描述和法規引用
YRCP	Yolo 縣地址確認明信片 (Yolo County Residence Confirmation Postcard)	<p>選舉前地址確認明信片由 Yolo 縣發出，發出時間為初選前 90 天。不可轉發的明信片發送給本縣所有登記選民，以確認或更正其居住地址/居住地點和/或郵寄地址。</p> <p>當選舉辦公室收到選民已經搬遷的 USPS 通知、全國地址變更 (NCOA) 和退信時。</p> <p>(加州《選舉法規》第 2220 條)</p>

Yolo 縣  
California 《選民選擇法》  
2024 至 2028 年選舉管理計劃



## 附錄 M | 立法和法規引用

### 加州《選舉法規》第 4005 條

(a) 儘管有第4000節或任何其他法律，在2018年1月1日或之後，Calaveras縣、Inyo縣、Madera縣、Napa縣、Nevada縣、Orange縣、Sacramento縣、San Luis Obispo縣、San Mateo縣、Santa Clara縣、Shasta縣、Sierra縣、Sutter縣、Tuolumne縣，以及除非第4007節有規定，否則在2020年1月1日或之後，任何縣都可以在滿足以下所有條件的情況下以全郵寄投票的形式進行任何選舉：

(1)

(A) 在舉行選舉的管轄範圍內至少提供兩個投票地點或以某種方式確定投票地點的數量，在舉行選舉的選區內，於選舉日前的第88天確定每15,000名登記選民至少有一個投票地點，以投票地點數量更多的為準。就本款而言，包括外部選票投遞箱的投票中心僅計為一個投票地點。投票地點應遵守依第3025節 (b) 部分採用的規定。

(B) 本節規定的投票地點包括一個安全、無障礙且上鎖的投票箱，該投票箱盡可能靠近既定的公共運輸路線，並且能夠接收已投票的選票。所有選票投遞地點應至少在選舉日前至少28天開始的正常工作時間內開放，並在選舉當天開放。至少一個投票點應是一個無障礙、安全的外部投遞箱，每天至少可使用12小時，包括正常工作時間。

(2)

(A) 縣選舉事務人員允許居住在該縣的選民在投票中心進行以下任何操作：

(i) 交回，或投票並交回選民的郵寄投票選票。

(ii) 登記投票，更新選民的選民登記資訊，並根據第2170節投票。

(iii) 依第3016節或第14部分第3章第5條（從第14310節開始）接收並投下臨時選票。

(iv) 在縣選舉事務人員核實選民未收到選票後，選民將收到同一選舉的補發選票。如果縣選舉事務人員無法確定選民是否收到了同一選舉的選票，縣選舉事務人員可以發出臨時選票。

(v) 使用可提供私密和獨立投票體驗的無障礙投票設備，投下常規、臨時或補發選票。

(B) 每個投票中心應至少配備三台可供殘障選民使用的投票機。

(3)

(A) 於選舉日前的第88天確定為每10,000名登記選民在舉行選舉的轄區內至少提供一個投票中心，服務時間為選舉當日上午7點至晚上8點（含），以及選舉前三天的每一天，每天至少8小時。本款要求的投票中心數量至少有90%應在要求的時間內全部開放四天。如果每天為每10,000名登記選民提供至少一個投票中心，則本款要求的投票中心數量的最多10%可以開放少於四天。

(B) 儘管有 (A) 款的規定，對於登記選民少於20,000名的轄區，在選舉當天和選舉前三天的每一天，於舉行選舉的轄區內至少提供兩個投票中心。

(4)

- (A) 從選舉日前10天開始，一直持續到選舉前第四天（包括第四天），每天至少8小時，在舉行選舉的選區內，於選舉日前的第88天確定為每50,000名登記選民至少提供一個投票中心。
- (B) 儘管有(A)款的規定，對於登記選民少於50,000人的轄區，在舉行選舉的轄區內至少提供兩個投票中心。
- (C) 按本節要求提供的投票中心依照1990年聯邦《美國殘障人士法案》（U.S.C. 第42編第12101節及以下）第12部分第3章第5條（從第12280節開始）、2002年聯邦《幫助美國選舉法案》（U.S.C.第52編第20901節及以下）和1965年聯邦《投票權利法案》（U.S.C.第52編第10101節及以下）中描述之無障礙要求建立。
- (D) 按本節要求提供的投票中心在全縣公平分佈，以便為選民提供最大程度的便利選擇，並設立在盡可能靠近既定公共運輸路線的可到達地點。投票中心應配備殘障人士無障礙的投票裝置或系統，並提供與非殘障人士選民相同的使用和參與機會，包括依第12280節和19240節規定的私密獨立投票能力。
- (E)
- (i) 按本節要求提供的投票中心有一個電子機制，方便縣選舉事務人員立即訪問至少以下所有選民登記資料：
- (I) 姓名。
  - (II) 地址。
  - (III) 出生日期。
  - (IV) 語言偏好。
  - (V) 政黨歸屬。
  - (VI) 選區。
- (VII) 選民是否已獲得郵寄投票選票，以及縣選舉事務人員是否收到選票。
- (ii) 用於訪問選民登記資料的電子機制不得以任何方式連接到投票系統。

(5) 有一種方法可供殘障選民要求並取得空白郵寄選票，如果需要補發選票，殘障選民可以根據2002年聯邦《幫助美國選舉法案》（U.S.C.第52編第20901節及以下）取得空白補發選票，進行私密獨立的閱讀和標記。

(6)

(A) 除本節另有規定外，根據本節要求設立的投票中心的選舉委員會符合第12部分第4章第1條（從第12300節開始）的資格和組成要求。

(B) 每個投票中心都依第12303節 (c) 款或1965年聯邦《投票權利法案》（U.S.C.第52編第10101節及以下）第203節的規定，使適用少數群體語言的選民能夠有效參與選舉流程，提供轄區內所需的所有語言援助。每個投票中心應張貼有關提供英語和所有其他語言的語言協助的資訊，這些語言協助依第12303節 (c) 部分或1965年聯邦《投票權利法案》（U.S.C.第52編第10101節及以下）第203節要求於該轄區提供。

(i) 如果投票中心位於或毗鄰依第12303節 (c) 部分或1965年聯邦《投票權利法案》（U.S.C.第52編第10101節及以下）第203節規定建立語言要求的選區、人口普查區或其他定義的地理分區，或透過第 (ii) 條款所述的公共意見流程確定需要語言援助，縣選舉事務處應確保投票中心安排會說所需語言的選舉委員會成員。如果縣選舉事務處無法招募會說所需語言的選舉委員會成員，縣選舉事務人員應提供有效語言協助的替代方法。

(ii) 根據第12303節第 (c) 部分和1965年聯邦《投票權利法案》（U.S.C.第52編第10101節及以下）第203節規定，縣選舉事務人員應就哪些投票中心應安排除英語以外的其他語言的選舉委員會成員徵求公眾意見。

(iii) 縣選舉事務人員應在範例選票、郵寄投票資料和官方網站上提供每個投票中心提供的特定語言服務的通知。

(C) 每個投票中心都提供依第14201節 (a) 部分和1965年聯邦《投票權利法案》（U.S.C.第52編第10101節及以下）第203節的規定要求之該轄區內所需的所有語言已翻譯選舉資料。

(D) 每個投票中心都依據1990年聯邦《美國殘障人士法案》（U.S.C.第42編第12101節及以下）和 1973年聯邦《復健法案》（U.S.C.第29編第701節及以下）的要求提供合理的修改和輔助設備和服務。

(7)

(A) 從選舉前10天開始，對於在根據本節建立的投票中心之一進行以下任何一項事項的選民，縣選舉事務人員會以電子格式維護其索引：

(i) 登記投票或更新選民的選民登記資訊。

(ii) 收到並投下一張臨時選票或補發選票。

(iii) 使用投票中心的設備進行投票。

(B) (A) 款要求的索引包括每個選民的資訊，與根據第14294節張貼的名冊副本所需的資訊相同。(A) 款所要求的索引應在轄區內投票中心的開放期間不斷更新。

(8)

(A) 不遲於選舉日前29天，縣選舉事務人員開始向登記選民寄送郵寄選票包，其中包括一個回郵信封，內含使用和交回郵寄選票的說明。縣選舉事務人員應有五天的時間將選票郵寄給在選舉日前29天登記投票的每個選民，並於五天內將選票郵寄給其後登記的每個選民。縣選舉事務人員在規定的五天郵寄期限內選擇首先郵寄哪些選票時，不得歧視縣內任何地區或選區。

(B) 縣選舉事務人員透過依第13303節發送的範例選票或郵寄選票包向每位選民提供以下所有內容：

(i) 一份通知，該通知依第14201節(a)部分和1965年聯邦《投票權利法案》(U.S.C.第52編第10101節及以下)第203節規定被翻譯為所有語言，以告知選民以下所有內容：

(I) 正在進行全郵寄選票選舉，每位符合條件的選民將收到郵寄投票選票。

(II) 選民可在第(4)款(A)項規定的時間和日期或選舉日親自到投票中心投下郵寄投票選票。

(III) 不遲於選舉日前7天，選民可以依1965年聯邦《投票權利法案》(U.S.C.第52編第10101節及以下)第203節的規定，要求縣選舉事務人員發送翻譯為非英語語言的郵寄選票，或根據第14201節要求發送以英語以外之語言列印的選票摹本。

(IV) 不遲於選舉日前7天，選民可以要求縣選舉事務人員依2002年聯邦《幫助美國選舉法案》(U.S.C.第52編第20901節及以下)的規定，發送或交付殘障選民可以私密且獨立地閱讀和標記選票。

(ii) 根據本節建立的投票地點和投票中心的列表，包括開放日期和時間。根據《政府法規》第11135節，該列表還應以方便殘障人士獲取的格式發佈於縣選舉事務處的網站上。

(iii) 一張已付郵資的明信片，選民可將其寄回縣選舉事務處，以便索取非英語語言的郵寄投票選票，或無障礙格式的郵寄投票選票。

(C) 依1990年聯邦《美國殘障人士法案》(U.S.C.第42編第12101節及以下)和1973年聯邦《復健法案》(U.S.C.第29編第701節及以下)的要求，縣選舉事務人員因應要求為殘障選民提供無障礙格式的書面投票資料。

(9)

(A) 縣選舉事務處成立了一個語言無障礙諮詢委員會，該委員會由語言少數群體的代表組成。該委員會應不遲於根據本節進行的第一次選舉的前一年的10月1日成立。該委員會應不遲於根據本節進行第一次選舉的當年4月1日舉行第一次會議。

(B) 縣選舉事務處建立了一個由殘障選民組成的投票無障礙諮詢委員會。該委員會應不遲於根據本節進行的第一次選舉的前一年的10月1日成立。該委員會應不遲於根據本節進行第一次選舉的當年4月1日舉行第一次會議。

(C) 登記選民少於50,000人的縣可設立語言少數群體和殘障選民聯合諮詢委員會。

(10)

(A) 縣選舉事務處與公眾協商訂立了根據本節進行的選舉管理計劃草案，包括以下兩項：

(i) 召開一次會議，且至少在會議召開前10天公開通知，其中包括代表每個社區的代表、倡導者和其他利害關係人，依第14201條 (a) 項和1965年聯邦《投票權利法案》(U.S.C.第52編第10101節及以下)的規定，該縣需要為每個社區提供非英語語言的投票資料和援助。

(ii) 召開一次會議，且至少在會議召開前10天公開通知，該會議包括來自殘障社區和社區組織的代表，以及代表殘障人士倡導或為其提供服務的個人。

(B) 縣選舉事務處訂立根據本節進行的選舉管理計劃草案時，至少要考慮以下所有因素：

(i) 投票中心和選票投遞地點鄰近公共運輸。

(ii) 投票中心和選票投遞地點鄰近郵寄選票使用率歷來較低的社區。

(iii) 投票中心和選票投遞地點鄰近人口中心。

(iv) 投票中心和選票投遞地點鄰近語言少數群體社區。

(v) 投票中心和選票投遞地點鄰近殘障選民。

(vi) 投票中心和選票投遞地點鄰近家庭車輛擁有率低的社區。

(vii) 投票中心和選票投遞地點鄰近低收入社區。

(viii) 投票中心和選票投遞地點鄰近未登記投票且可能需要當天進行選民登記的符合資格的選民社區。

(ix) 投票中心和選票投遞地點鄰近偏遠地理位置的群體，包括美洲原住民保留地。

(x) 投票中心和選票投遞地點具備無障礙和免費停車場。

(xi) 選民乘車或公共交通工具前往投票中心和選票投遞地點所需的距離和時間。

(xii) 為無法透過郵寄選票投票的殘障選民提供使用替代方法進行投票的需求。

(xiii) 投票中心和選票投遞地點附近的交通方式。

(xiv) 除根據本節建立一定數量的投票中心外，設立行動投票中心的需求。

(xv) 位於公立或私立大學或學院校園內的投票中心。

(C) 縣選舉事務處公開通知根據本節進行的選舉管理計劃草案，並在依(D)款舉行的聽證會前至少14天接受公眾對計劃草案的意見。

(D)

- (i) 在 (C) 款要求的**14**天審查期之後，縣選舉事務處舉行公開會議，審議根據本節進行的選舉管理計劃草案並接受公眾意見。會議應至少在會議召開前**10**天於縣監事會書記和縣選舉事務處的網站上公開通知，若縣監事會書記和縣選舉事務處都沒有官方網站，則於縣選舉事務處辦公室公開告知。
- (ii) 在審議根據本節進行的選舉管理計劃草案並接受公眾意見的公開聽證會後，縣選舉事務處應考量該處從公眾那裡收到的任何公眾意見，並應在官方認為適當的範圍內依公眾意見修改計劃草案。縣選舉事務處應公開通知修改後的計劃草案，並應在縣選舉事務處根據 (E) 款通過修改後的計劃草案之前至少**14**天就修改後的計劃草案接受公眾意見。

(E)

- (i) 在 (D) 款第 (ii) 條款要求的**14**天審查和評論期間後，縣選舉事務處可以透過一個最終計劃管理依本節進行的選舉，並應根據第 (I) 款的第 (i) 條款將選民教育和外展計劃提交州務卿批准。
- (ii) 州務卿應在縣選舉事務處提交計劃後**14**天內批准、經修改後批准或拒絕依第 (I) 款第 (i) 條款提交的選民教育和外展計劃。
- (iii) 依本節進行的選舉管理計劃草案、修訂後的計劃草案和通過的最終計劃，應發佈於縣選務處的網站上【該縣必須依第**14201**節第 (a) 項和**1965**年聯邦《投票權利法案》(U.S.C.第**52**編第**10101**節及以下)提供其被要求的每種語言的投票資料和援助】，以及依《政府法規》第**11135**節以方便殘障人士使用的格式發佈於州務卿網站。

(F) 依本項舉行的公開會議應因應要求提供輔助工具和服務，以確保與殘障人士的有效溝通。

(G) 在依本節進行的第一個選舉管理計劃通過後兩年內，縣選舉事務處應依 (C) 至 (F) 款（含）所述的程序舉行公開會議，以考慮修改依本節進行的第一個選舉管理計劃。此後每四年，縣選舉事務處應依 (C) 至 (F) 項（含）所述的程序舉行公開會議，以考慮修訂依本節進行的選舉管理計劃。

(H)

- (i) 在合理通知公眾的情形下，縣選舉事務處可以於不超過依本節舉行的選舉日期前**120**天修改依本節進行的選舉管理計劃。
- (ii) 在合理通知公眾的情形下，如果官方提供至少**30**天的時間接受公眾對修訂計劃的意見，縣選舉事務處可以在依本節舉行的選舉之日前**120**天以上修改依本節進行的選舉管理計劃。

(I) 依本節進行的選舉管理計劃包括以下所有內容：

- (i) 經州務卿批准的選民教育和外展計劃，其中包括以下所有內容：
  - (I) 描述縣選舉事務處將如何使用媒體，包括為語言少數群體提供服務的社群媒體、報紙、廣播和電視，以便通知選民即將舉行的選舉並推廣免費選民援助熱線。

- (II) 描述縣選舉事務處將如何使用媒體（包括社群媒體、報紙、廣播和電視）以無障礙格式通知選民可以獲得郵寄選票以及請求此類選票的流程。
- (III) 描述縣選舉事務處將如何在社區中對選民進行有關本節規定的教育。
- (IV) 描述將於縣選舉事務處的無障礙網站上公開提供的可用資訊。
- (V) 描述縣選舉事務處用於辨別語言少數族裔選民的方法。
- (VI) 描述縣選舉事務處將如何教育並告知公眾本節規定，包括：
- (ia) 依第14201條第(a)部分和1965年聯邦《投票權利法案》(U.S.C.第52編第10101節及以下)規定，要求縣以非英語語言提供投票資料和協助的社區。依第14201條第(a)部分和1965年聯邦《投票權利法案》(U.S.C.第52編第10101節及以下)的規定，縣應提供非英語語言投票資料和援助，而縣選舉事務處應為每種所要求的語言舉辦至少一次雙語選民教育研討會。
- (ib) 殘障人士社群，包括代表殘障人士或向殘障人士提供服務的組織和個人。縣選舉事務處應至少舉辦一次選民教育講習班，以增加符合資格的殘障選民的無障礙性和參與度。
- (VII) 描述該縣將如何將必要的資源用於選民教育和外展，以確保選民充分了解選舉情況。該說明應包括關於該縣預期在該計劃下用於選民教育和外展活動的資金數額資訊，以及該金額與最近在同一轄區未根據本節進行的類似選舉中花費在選民教育和外展活動上的資金數額相比如何。
- (VIII) 至少在報紙、廣播和電視等媒體上發佈一項公共服務公告，為講英語的公民提供服務，以告知選民即將舉行的選舉並推廣免費的選民援助熱線。根據本子條款進行的外展活動應包括為失聰或聽力障礙的選民以及盲人或視力受損的選民提供服務。
- (IX) 在媒體（包括報紙、廣播和電視）上至少發佈一個公共服務公告，為非英語公民提供每種語言的服務，要求該縣依第14201條第(a)部分提供投票資料和協助，以及1965年聯邦《投票權利法案》(U.S.C.第52編第10101節及以下)，目的是通知選民即將舉行的選舉和推廣免費的選民援助熱線。
- (X) 至少直接聯繫選民兩次，以便向選民通知即將舉行的選舉和推廣免費的選民援助熱線。這兩次直接聯繫在任何其他必要聯繫之外，包括但不限於遞送範例選票和郵寄投票選票。
- (ii) 描述殘障選民如何索取和接收空白的郵寄投票選票，以及殘障選民可以私密且獨立標記的空白補發選票（如果需要補發選票）。
- (iii) 描述縣選舉事務處如何解決(g)部分所要求的報告中確定的選民無障礙性和參與方面的重大差異。
- (iv) 描述縣選舉事務處將採用何種方法和標準以確保在投票中心舉行的投票的安全性。

- (v) 有關依本節規定進行選舉的短期和長期成本，以及與同一轄區內最近未依本節規定進行的類似選舉相比所節省費用的資訊。
- (vi) 在發佈時可獲得的範圍內，提供以下所有資訊：
- (I) 擬設立的投票中心的總數。
  - (II) 擬設立的選票投遞地點的總數。
  - (III) 每個投票中心的位置。
  - (IV) 每個選票投遞地點的位置以及它是在室內還是室外。
  - (V) 每個投票中心和選票投遞地點的位置地圖。
  - (VI) 每個投票中心的運營時間。
  - (VII) 每個選票投遞地點的運營時間。
- (VIII) 縣選舉事務人員將實施安全和應急計劃，以採取以下兩種行動：
- (ia) 防止投票中心流程受到干擾中斷。
  - (ib) 確保在發生干擾中斷時正確進行選舉。
- (IX) 選舉委員會成員的人數以及雙語選舉委員會成員的人數和所使用的語言。
- (X) 為殘障選民提供的服務，包括但不限於無障礙投票機的類型和數量以及對每個投票中心進行的合理調整。
- (XI) 每個投票中心內設備的設計、佈局和放置，以保護每個選民私密且獨立地投下選票的權利。
- (vii) 失聰或有聽力障礙的選民可以使用的免費選民援助熱線，該熱線由縣選舉事務處維護，最遲於選舉日前29天開始運作，直到選舉後第二天下午5點為止。縣必須提供第14201節(a)部分和1965年聯邦《投票權利法案》(U.S.C.第52編第10101節及以下)所規定語言的投票材料和援助，而免費選民援助熱線應向選民提供此所有規定語言的援助。
- (J) 依本節規定進行的選舉管理計劃，以方便殘障人士訪問的格式發佈於州務卿網站和縣選舉事務處的網站上。

(b) 儘管有第4000條或任何其他法律，在2018年1月1日或之後，Calaveras縣、Inyo縣、Madera縣、Napa縣、Nevada縣、Orange縣、Sacramento縣、San Luis Obispo縣、San Mateo縣、Santa Clara縣、Shasta縣、Sierra縣、Sutter縣、Tuolumne縣，以及在2020年1月1日或之後，任何縣都可以依本節規定，在滿足以下所有條件的情況下以全郵寄投票的形式進行特別選舉：

(1) 縣選舉事務處已採取以下任一行動：

(A) 先前依第(a)部分進行全郵寄選票選舉。

(B) 依(a)部分第(10)項(E)款的(i)條款，通過選舉管理最終計劃，在此情形下，縣選舉事務處應於特別選舉日之前完成(a)部分第(10)項(l)款的(i)條規定的選民教育和外展計劃中的所有活動。

(2)

(A) 選舉當日上午7點至晚上8點（含），為每30,000名登記選民至少提供一個投票中心。如果管轄範圍不完全包含在縣內，縣選舉事務處應盡合理努力在舉行特別選舉的管轄範圍內建立投票中心。

(B) 儘管有(A)款的規定，對於登記選民少於30,000人的轄區，縣選舉事務人員會盡合理的努力來建立一個投票中心。

(3)

(A) 在選舉日前不少於10天，每天至少8小時，為每60,000名登記選民至少提供一個投票中心。如果管轄範圍不完全包含在縣內，縣選舉事務處應盡合理努力在舉行特別選舉的管轄範圍內建立投票中心。

(B) 儘管有(A)款的規定，對於登記選民少於30,000人的轄區，縣選舉事務人員會盡合理的努力來建立一個投票中心。

(4)

(A) 為每15,000名登記選民至少提供一個選票投遞地點。至少一個選票投遞地點應位於舉行特別選舉的轄區內。所有選票投遞地點應至少在選舉日前至少28天開始的正常工作時間內開放，並在選舉當天開放。

(B) 儘管有(A)款的規定，對於登記選民少於15,000人的轄區，應至少提供一個選票投遞地點。

(c) 除本節另有規定外，選舉日程序應按照第14部分（從第14000節開始）進行。

(d) 就本節而言，縣選舉事務處可自行決定提供額外的選票投遞地點和投票中心。

(e) 已填塗郵寄投票選票的交回事宜適用第3017節和第3020節規定。

(f) 僅出於報告依本節進行的選舉結果的目的，在完成計票後，縣選舉事務人員應依第12部分第3章第2條（從第12220節開始）將轄區劃分為多個選區並應依第15373節和第15374節的規定準備選舉結果的聲明。

(g)

(1)

(A) 在依本節或第4007節進行的每次選舉後的六個月內，州務卿應盡可能向議會報告按種族、民族、語言偏好、年齡、性別、殘障、永久郵寄投票狀態、歷史投票站選民、政黨歸屬、以及與第14201節 (a) 部分和1965年聯邦《投票權利法案》（U.S.C.第52編第10101節及以下）第203節要求的語言相關的語言少數群體分類的所有以下資訊：

(i) 選民投票率。

(ii) 選民登記情況。

(iii) 選票遭拒率。

(iv) 選票遭拒的原因。

(v) 臨時選票使用情況。

(vi) 無障礙郵寄投票選票使用情況。

(vii) 在每個投票中心投出的票數。

(viii) 在選票投遞地點交回的選票數量。

(ix) 透過郵寄交回的選票數量。

(x) 在投票中心登記投票的人數。

(xi) 選民欺詐的例子。

(xii) 縣選舉事務人員或州務卿在選舉或檢票期間發現的任何其他問題。

(B) 根據《政府法規》第11135節，(A) 款要求的報告應以方便殘障人士訪問的格式發佈於州務卿的網站上。

(C) (A) 款要求的報告應按照《政府法規》第9795節的規定提交給立法機關。

(D) 如果選舉依本節進行，縣應盡可能向州務卿提交其準備 (A) 款要求之報告所需的資訊。

(E) 州務卿可以與任何有資格的個人或組織簽訂合約，以準備 (A) 款所要求的報告。

(2) 縱選舉事務處應於其網站發佈一份報告，比較依本節進行的選舉成本與以往選舉的成本。依《政府法規》第11135節的規定，報告應以殘障人士可以接觸的格式發佈。

**(h)** 州務卿應依《政府法規》第12172.5節執行本節的規定。

**(i)** 就本節而言，「殘障」一詞與《政府法規》第12926節(j)、(m)和(n)部分所定義的含義相同。

（由Stats. 2019, Ch. 554, Sec. 1.5修訂。[AB 59] 2020年1月1日生效。）

## 《加州法規》引用

第2卷. 管理

第7部. 州務卿

第3.6章. 電子選民登記冊

《加州法規》第20158條

CCR第2節第20158條。系統要求。

(a) 電子選民登記冊在任何時候都不得連接到投票系統。

(b) 電子選民登記冊應證明它準確地處理了供應商申請包中規定的所有活動。

(c) 電子選民登記冊應能夠在備用電源下運行至少兩小時，從而不會丟失或損壞數據，也不會中斷正常操作。當備用電源耗盡時，電子選民登記冊應完整保留所有存儲器的內容。

(d) 電子選民登記冊應兼容：

(1) 加州使用的所有選民登記選舉管理系統，包括用於為設備準備選民名單的任何軟體系統（中介軟體）。

(2) 與電子選民登記冊相連的任何硬體（例如條碼讀取器、簽名捕獲設備、傳輸介質、印表機等）。

(e) 電子選民登記冊應包含以下所有選民登記數據：

(1) 姓名。

(2) 地址。

(3) 地區/選區。

(4) 政黨歸屬。

(5) 選民身分。

(6) 選民是否已獲發郵寄投票選票。

(7) 郵寄投票選票是否已被選舉事務人員記錄為已接受。

(8) 是否必須對選民的身分進行核實。

- (f) 電子選民登記冊應根據公認的行業標準，利用至少進階加密標準 (AES) 256位數據加密，對所有在靜止和傳輸中的選民登記數據進行加密。
- (g) 電子選民登記冊應提供可靠的選民登記和選舉資訊傳輸。
- (h) 電子選民登記冊應具有存儲本地版本的電子登記選民名單的能力，以作為備份。
- (i) 電子選民登記冊應產生反映系統所有行動的數據軌跡清單，包括顯示所有處理過程中的數據軌跡。這種數據軌跡應能以非專有的、可讀的格式匯出。
- (j) 電子選民登記冊應使投票站工作人員能夠輕鬆地驗證電子選民登記冊：
- (1) 已正確設置。
  - (2) 運作正常，以便核實選民的資格。
  - (3) 正確記錄選民的投票情況。
  - (4) 已正確關閉。
- (k) 在向選民提供選票後，電子選民登記冊應允許投票站工作人員輸入資訊，表明選民已在選舉中投票。電子選民登記冊應能將此資訊傳送給縣內使用同一登記選民名單的其他電子選民登記冊。
- (l) 電子選民登記冊應允許將選民活動準確地上傳到該縣的選民登記選舉管理系統。
- (m) 在電子選民登記冊的網路連接中斷期間，捕獲所有的選民活動，並且電子選民登記冊應具有在連接恢復後傳輸選民活動的能力。
- (n) 如果電子選民登記冊使用電子簽名採集設備，該設備應該：
- (1) 產生一個清晰的電子簽名圖像，並能進行驗證。
  - (2) 保留並識別選民的簽名。
- (o) 電子選民登記冊應有能力將選民或投票站工作人員在接受選票過程中產生的所有資訊，包括顯示選民投票時間的時間和日期戳記，以及選民的電子簽名（如適用），傳輸至縣的選民登記選舉管理系統。
- (p) 州務卿不建議電子選民登記冊啟用或安裝電機電子工程師學會 (IEEE) 802.11區域網路 (LAN) 標準中劃定的任何技術。但是，如果電子選民登記冊啟用或安裝了無線技術，則應採用以下方法：
- (1) 至少256位的資料加密。
  - (2) 至少啟用無線保護訪問 (WPA) 2安全系統。
  - (3) 符合支付卡產業資料安全標準 (PCI DSS) 3.2版，該標準在此納入參考。

(4) 專用的無線存取點 (WAP) 或連接，僅由縣雇員或選舉事務人員使用，不允許公眾或訪客訪問。

(5) 配備有以下一項或多項的設備：

- i. 生物識別認證。
- ii. 多重要素驗證。
- iii. 遵守當前PCI DSS 3.2版的密碼要求，該要求於此納入參考。
- iv. 遠端抹除技術設置為在八次登入失敗後自動清除一個設備。

(q) 利用廣域網路 (WAN) 將選民登記資料從電子選民登記冊傳送到集中地點的轄區應利用以下其中一項：

- (1) 一條專用的租賃線路。
- (2) 硬體虛擬私人網路 (VPN)。
- (3) 沒有公共或訪客訪問的專用行動網路連接。

(r) 應審查電子選民登記冊的無障礙性。

註記：資料援引：《政府法規》第12172.5節；《選舉法規》第2550節。參考資料：《選舉法規》第2550節。

#### 歷史沿革

1. 新節於2018年5月16日提交；根據《政府法規》第11343.4(b)(3)節，於2018年5月16日生效（登記冊2018年第20號）。

本資料庫包含當前至2023年6月16日的資料 登記冊2023，第24號

加州《行政法規》第2卷第20158條